

# Jume Apóstolim Yáari

## *Juka Espíritu Santota ám makrokähui*

<sup>1</sup> Empo Teófilo, huam bat ín emou jiojtekäpone sümetsa jiojtek, ínapo jü Lucas, juka Jesústa yáakähui éntok yore ä majtiakähui, ä tékil ä naatekäpo naateka, <sup>2</sup> téhuekau ä sikäpo tajti. Kee jee téhuekau huéeka jü Espíritu Santota úttiäräy jume apóstolim yéu ä púakäu tüisi téhuak jita bem yáanakähui. <sup>3</sup> Mukuka, chükula jiápsaka ámeu au yeu machiriak. Jum cuarenta taahuarimpo nükisi machisi ámeu au yeu machiriak, am jünee iaaka ä jiapsä bétana, éntok Diosta nésauhuë bétana ámeu nokaka.

<sup>4</sup> Ketune jume apóstolimmak aneka, Jesús bempörim, jume apóstolim, téhuak kaa jum buere joära Jerusalémpo yéu am katchahueka. Ínel ámeu jiaahua:

—Jukem ín Átchay enhim téjhüari boobíchäihui, huaka áa bétana ín enhimmeu nokakähui. <sup>5</sup> Lútula huëpo Juan bäämmear yore batöak, tē chükula kaa jaiki taahuarim huei Dios täbuiasi enhim batönake, jü Espíritu Santoyi.

## *Jesús téhuekau jikáu siika*

<sup>6</sup> Jesústahuim nau yájaka ínel au jiaahua:

—Señor, ¿jatchë én juka Israelta yäura ban-naataka bénasi tahuárianake jäni?

<sup>7</sup> Huanäi Jesús ínel am yómmiak:

—Kaa enhimmeu chäka enhim ä jünérianakëhui juka jauhuey Dios Áchayta jita yáanakëhui, huaka áapörík jíba jüneriähui. <sup>8</sup> Të juka Espíritu Santota enhimmeu kom yumáko útteatem jípunake, huanärem yeu sájaka huaka ín yáari enhim bichakäu jume géntemmeu noknake jum buere joära Jerusalémpo, éntok sime Judea buíaräpo éntok Samária buíaräpo, éntok jakum buíata yumäu tajti junne.

<sup>9</sup> Ínëli jiáusuka, bempörim ä bichaisu, Jesús téhuekau jikáu siika. Huanäi jü namú au yúmaka ä páttiak. Huanärim kaa júchi ä bitchak. <sup>10</sup> Bempörim téhuekau puseka Jesústa am bichaisu, guoi yorémem totosalik sánkoka áme náapo yeu machíak. <sup>11</sup> Huanärim jume apóstolimmeu ínel jiaahua:

—Eme oóhuim Galiléapo joome, ¿jatchiakem huépsi téhuekau bitcha? Íri Jesús enhim násuk téhuekau jikau sikame júchi äbo kom yebijnake jikau ä huey enhim ä bichakäpo bénasi.

### *Jü Matías yeu púahuak Judasta tekia ä mabettanakë béchïbo*

<sup>12</sup> Huanärim jü kauhui Oliivo téamtat kóm sájaka buere joära Jerusaléniu bichaa nóttek. Kaa tua mekka, senu kilometrotu máchiakay, jimyre táapo rerejtihua bëmutukay jíbba. <sup>13</sup> Huanärim jum pueblou yájaka, jü kari nat béppa jokäpo jikat kiímuk, huam jíba bem anéipo. Jume áma nau anéihuim: Jü Peero, éntok Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Toomas,

Bartolomé, Mateo, Jacobo Alféota üusi, Simmom jü cananístammak huéeme, éntok Judas Jakóbotamak huéeri. <sup>14</sup> Síme ímëi éntok Jesústa saílam, éntok ä áyehua María, éntok huate jaámuchim, áma nau yayajai oraciompo Diostau nok báreka.

<sup>15</sup> Huámechi taahuarimmet jum Jesucristota súalhuäpo nau huéerim jíbatuam ciento veintetukay, jume áma náu aneihui; jü Peero áme násuk kíkteska ínel ámeu jiaahua:

<sup>16</sup> —Eme ín hermaanom, tua útteatukay huaka bannaataka Espíritu Santota noki jiojteta chúpnakéhui, huaka Davidta ä noktuakähui Judasta bétana, hua Jesústa pereesotekame am anikame. <sup>17</sup> Bueítuk i Judas itomak näkiatukai, éntok tékiata itomak jípurei jiöbe, <sup>18</sup> tē áapo yeu siika. Huanäi hua tomi juénak yáaka ái ä béjtuahuakäubei buía jínnuhuak. Huanäi chükula au cháiyak. Áu cháaka éntok, sihua pejti kón huétchek. <sup>19</sup> Huame Jerusalémpo joome íkäi jüneriaka, juka buíata jínnuhuakamta bem nokpo Acéldama ti téhuaatuak, jü buía ójbota béjhuai jínnuri tiau báare. <sup>20</sup> Kíalíku jü Espíritu Santo juka Davidta ínel jiojtetuak jum libro Salmompo:

Éläpo jü ä jóuhua jímmaatunake;  
kaabe éntok áma jóanake.

Éntok ket ínel jiaahua:

Éläpo täbuika juka ä tékia mabetnake.

<sup>21</sup> 'Úttea senuk itom yeu púanakéhui itomak ä tékianakë báchibo, Jesústa jíabitekä bétana ä noknakë báchibo. <sup>22</sup> Jü tahuari

Juanta ä batöakäpo naateka téhuekau ä sikäpo tajti huepülaka itomaktunake, Jesústa kókkolam násuk ä jiabitekäu bíchakame.

<sup>23</sup> Huanärim áme násuk guoyim yeu púuhuak: Juka Matíasta, éntok José Barsabasta, Justo titéhuaakamta. <sup>24</sup> Huanärim oraciompo Diostau nookak:

—Señor, empo sime yorémem jíapsi jünériame, itómë tejhua ímëi guoyim násuku jábetasë yeu púala, <sup>25</sup> huaka apóstolta tekia ä jonákë béchïbo Judasta tärukähui, bueïtuk áapo Diosta áa yáaka béchïbo ä näikiariu bíchaa siika.

<sup>26</sup> Huanärim am sortiaroahuak, Matiastat huétchek, jü tékia. Huanäi naateka huame once apóstolimmak näikiahuak.

## 2

### *Espíritu Santota yepsakähui*

<sup>1</sup> Juka Pentecostés pajkota yumáko, sime jume Jesuristota súaleme náu lópolo aaney; nánancha éaka. <sup>2</sup> Huanäi jíahui tehueka bétana jíkkaijtuk, jekata úttea huë bénasi jíaka. Huanäi jü káari bem anéipo jíahuiy tápunak. <sup>3</sup> Huanäi jume nínnim bénaka éntok taij rupáktiriata bénaka ámeu yeu machíak, huepülaka sümem bëkatana emo näikimtelataka. <sup>4</sup> Huanäi sime Espíritu Santoy tapunak, éntokim täbui nokpo noktáitek jum Espíritu Santota am noktúa pámani.

<sup>5</sup> Huámechi taáhuarimmet jum buere joära Jerusalémpo judíom aaney, Diosta nésahui

joame, sime ániat bétana áma yáij-lataka.

<sup>6</sup> Huaka jíahuita kusisi jíamta jíkkajaka jü génte nau rúktek. Huanärim büruk eiyai, bueítukim huépulaim bem nomi am nokái am jíkkajai  
<sup>7</sup> áachim guómtilataka tahuaka ínel nau jiaka:

—Jachum kaa Galiléapo joome sime imi nokame, <sup>8</sup> ¿jáchisu júntukim huepülaka itom yoiyöhuam nokpo nooka? <sup>9</sup> Ímim ito násuk aane jume géntem Pártiapo joome, Médiapo, Elampo, Mesopotámiapo, Judea bétana, Capadocia bétana, Ponto bétana, éntok Asia buiära bétana, <sup>10</sup> Frigia bétana, Panfilia bétana, Egipto bétana, éntok África buíaräpo Cirene pueblo chícola joómem. Romáanom júne im aane im jóakame. Huate tua judíomtaka im aane, huate éntok, kia bem boojóriäpo ámemak kimúlamtaka. <sup>11</sup> Huate ket Creta bétana im aane, éntok buiära Arabia bétana. Të sîmete tua itom nokpo juka kaa jaibu johuamta Diosta yáari bétana nokame jíkkaja.

<sup>12</sup> Sime at guómtilataka kaachin anmáchiakai. Huanärim nau emo nátemaje:

—¿Jítatu báaresa jäni íri?

<sup>13</sup> Huate éntok, am junnériaka ínel jiaahua:

—Bempo kíalim naakolam.

### *Kësam Perota géntemmeu nokakähui*

<sup>14</sup> Huanäi jü Peero kíktek, jume once apóstolimmaki. Huanäi kusisi jume géntemmeu ínel jiaahua:

—Eme oóhuim Judéapo joome éntok sime buere joära Jerusalémpo jóakame, íkärem

jüneria, éntokem tüisi ä jíkkaja íka ín enhimmeu nokbárëhui. <sup>15</sup> Ímëi oóhuim katim naakolam enhim am ériä bénasi, bueütuk kethuéeyo, én jübua jamak bátanim jiaahua. <sup>16</sup> Í enhim jíkkajäu júnen hua profeta Joelta nokákähui ínel jíame:

<sup>17</sup> Jume taahuarim lüteyo, tiahua jü Dios, juka ín Espíritune sime yorémemmet chibejtianake.

Huanäi jume enhim üusim éntok enhim mäläm juka ín Espíritu am noktúähuim noknake,

jume jübua yoyötume éntok, tenkumta bénasi éaka Diosta bétana huemta bínnake.

Jume öolamm entok tenkunake.

<sup>18</sup> Tua lútüriapo huámechi taáhuarimmetne ín sáuhuëhuimmet ohuim entok jamuchimmet ín Espíritu amet chibejtianake,

huanärim juka ín Espírituta am noktúäu noknake.

<sup>19</sup> Áman téhuekapone at guómtisi machik yeu machírianake,

imí buíapo éntokne ímëi señaalim ayutuanake: ójbo, tajji éntok buichía jaahua.

<sup>20</sup> Jü tää kaa machisi tahananake,

jü mecha éntok, ójbota bénasi síkilisi, kee juka täahuata yúmayo juka Señorta,

buéresi ujyorisi yepsayo.

<sup>21</sup> Huanäi sime huame Señorta téhuam yöreka am tehuame jínëutunake.

<sup>22</sup> Júntukem ikäy nokta jíkkaja eme oóhuim Israelítam, Dios juka Jesús Nazarenatot enhim tayatuak, buéresi at guómtisi machik

señayáalim yakari áapörík huämi. Bueütuk ä kókkohuame kara jíbba ä úttiäräy bétuk ä jípurey. <sup>23</sup> Júnentaka junne huam Diosta bannaataka áachä jünaktekäpo áman enchim mampo ä tóijhuak, eme ä pereesoteka jujuëna yóremem mampo ä yéetchak, kúrusit ä poponaka bem ä mënakë béchïbo. <sup>24</sup> Të Dios júchi ä jíabitetuak, hua kókkohuamta útتeara bétana áma ä yorétuaka, bueütuk hua kókkohuame kara jíba ä útتeara bétuk ä jípurei. <sup>25</sup> Bueütuk David Jesústa bétana nokaka ínel jiaahua:

Ínapone jíba juka Señorta bitchay ínomak anemta.

Bueütuk áapo ínomak ín báta bétana ínomak aane,  
kayta ára nee tatabnake.

<sup>26</sup> Kíalikune tüisi jiápsipo al-leaka tahuak ín ninë junne ál-leaka nooka.

Éntokne kaítat jachin eiya ín takahua muknakey junne át boobíchaka,

<sup>27</sup> bueütuk empo ín jíapsi kaibu huam kókkolam násuk tahuárianake,  
éntoke hua em nákëu santosi au nükamta takahua kaybu nasóntunake.

<sup>28</sup> Empo nee téjhuak jachin ayuka ín yu jíapsinakëhui,

éntoke buéresi nee al-leetuanake ínomak aneka.

<sup>29</sup> 'Eme ínomak huéerim, tua machisi jüneriahua juka itom yoyöhua Davidta mukilatukähui bóoveda ketune ímí buíapo óorek. <sup>30</sup> Të jü David profeetatukay; kíalíku jüneiyai juka Diosta au ä nätuakähui éntok ä

lúturia yáakähui senuk áapörikut yeu simriata Cristotunaköhui, ä nésauhuëpo ä nésaunakë bchéibô. <sup>31</sup> Kíaliku jü David profetataka chë bannaataka ä bil-lataka juka Cróstota jíabiteneke bétana nookak, entok huaka ä jíapsihua kaa kókkolam násuk tahuánake bétana, entok ä takahua júne kaa nasontunake bétana. <sup>32</sup> Júneli jü Dios íkäi Jesústa jíabitetuak, éntok íäri bétana sime ítapo testiigom. <sup>33</sup> Dios ä báta bétana ä yéetchak yörisi machiku. Huanäi juka Espíritu Santota mabétaka, huaka Dios Áchaita nätuari, áapo itou ä bíttuak. Júntuk ï enchim bíchähui éntok enchim jíkkajähui áa bétana huéiyen. <sup>34</sup> Bueítuk kaa áapo jü David téhuekau jikáu siika; bueítuk áapo, jü David, ínel jiaahua:

Jü Dios ín Señorbeu ínel jiaahua:

“In báta bétanë yeesa yörisi machiku,

<sup>35</sup> jume em béj-rim em útتeara bétuk ín tahuáriäu tajti.”

<sup>36</sup> Júntuk eme sime jü pueblo Israel, akem ä jüneria lútula huëpo íkäi Jesústa enchim kúrusit popóntebokäuta jü Dios Señorpo ä tahuáriak éntok Crístopo, bueítuk áapo yéä púuhuak ä nésaunakë bchéibô.

<sup>37</sup> Íkärim jíkkajaka, bem jiápsipo ä jímmaaka, tüisi kaa al-léaka taahuak. Huanärim Perotau ínel jiaahua éntok jume huate apóstolimmeħui:

—Eme itomak huéerim, ¿ensu, jáchisute ayúnake?

<sup>38</sup> Huanäi Peero ínel am yómmiak:

—Emóem temajeka jíapsi kúakte Diostau bíchaa, éntokem sime emo batötebo Jesucristota téhuampo, enchim kaa tühua yáarimmet enchim jiókorinä béchibö. Huanäi jü Dios juka Espíritu Santota enchimmet kom jünaktenake. <sup>39</sup> Bueituk hua Diosta nátuari enchim béchibö näikiari, éntok enchim üusim béchibö, éntok kia sime huame mekka aneme béchibö junne; kia jábeta béchibö juka itom Señor Diosta nunubáréhui.

<sup>40</sup> Jü Peero íkäi noksuka, éntok huátek ámeu nokaka, ínel am téjhuak:

—Ime génte én kat-riame jujuëna násukem yeu kaate, bueituk jü noki béttesi machika ámet hüechila.

<sup>41</sup> Júneli huame íkäi tü nokta súalekame batöhuak. Huanäi huáachï taáhuarit baij miltumáchika jume Jesucristota súalemmeu rúktek. <sup>42</sup> Huanäi sime jiba huame apóstolim am majtíä páman kaatei, nánancha éaka éntok Diostau buanaka. Éntokim nau rúkteka jume páanim nat nánäikimtei Señorta am sáhuekä bénasi au bem huáatinaké béchibö.

*Jume Jesucristota bat súalekame jachin emo nükähui*

<sup>43</sup> Sime jü génte at guómtilataka taahuak. Jume apóstolim éntok, juebena señáalim kaa jaibu johuame johuai. <sup>44</sup> Sime jume Jesucristota súaleme huépülaí bénasi nau aaney, éntokim bem áttea nau átteakai. <sup>45</sup> Bem áttea, jita júne bem jípuréhuim nénenkai, huanäi huame jábesu jítasä ámeu bëyë huéeläpom juka tómita ámet nánäikimtei. <sup>46</sup> Chikti táapom jiba bénasi

éaka jam tiöpopo nau aaney, éntokim jam bem jóapo nau yájaka al-léaka nau jíbuäi, kaachin emo ériaka. <sup>47</sup> Diosta bétanam tühuata nookai ä baisáuhueka, éntok sime jü génte am nakkei. Jü Señor entok, chikti táapo jume ä jínëusimëu huame huate ä suálemmeu rúktiasimey.

### 3

#### *Jü yorem guok löitaka tómtilataka türiak*

<sup>1</sup> Séjtul bájim jiäpo kupteu bíchaa jü Peero éntok Juan nau kateka jam tiöpou jikáu sájjak Diostau buabuánhuäu orapo, judiom ä boo-joria bénasi. <sup>2</sup> Chikti táapo senu yoreme guok löitaka yeu tómtilataka huämi tiöpo puértaapo totoijhuai, Hermoosä teäpo, limoj-nata áu iaahuaka, jume áman kimummehui. <sup>3</sup> Huanäi jü lói juka Perota éntok Juanta tiöpou kimúi am bíchaka, limójnata ámeu aahuay. <sup>4</sup> Huanäi jü Peero entok Juan jáptekam tua ä bitchak. Huanäi jü Peero ínel au jiaahua:

—Ítochë suuhua.

<sup>5</sup> Huanäi jü yorem lói ámet puseka taahuak jita júne áu mik máchileka. <sup>6</sup> Të jü Peero ínel au jiaahua:

—Kanne tómek jiöbe, tene ín jípurëumak enchi aníanake: Jesucristo Nazaretpo jometa útteammeyë kíkteska naa huéiye.

<sup>7</sup> Huanäi jü Peero mampo bata bétana ä buíseka ä kétchak. Sep lauti éntok, jam térokiampo útteaka taahuak éntok sime jam guókkimpo. <sup>8</sup> Huanaí jü lói jikáu chépteka kíkteska éntok naa huee táitek. Huanäi ámemak

rum tiöpou kibákek. Huéeka éntok jikáu chéptisimeka, Diosta úttiley. <sup>9</sup> Síme hua génte áma anéihui ä bitchak ä huéeyo, éntokim ä jíkkajak Diosta ä úttileyo. <sup>10</sup> Huanärim at guómtilataka taahuak hua au sikamta béchíbo, bueütukim jüneiyai huákäi yoremta ájariatukähui huam tiöpo puerta Hermósä teäpo yeysaïhui limónnata aáhuakä.

*Perota rum Salomonta portalpo nokakähui*

<sup>11</sup> Huä yoreme löitukaïhui béja türiaka jü Peerótat éntok Juántat chätuka kaa am tóttojai. Síme jü génte áma anëu éntok, at guómtilataka ámeu bíchaa teénnek rum tiöpopo Salomonta portal titéhuaakäu bícha. <sup>12</sup> Jü Peero íkäi bíchaka, jü gentetau ínel jiaahua:

—Eme oóhuim Israeliitam, ¿jatchiakem át guómte jü enchim bíchakäubechi, éntokem ítotchu suuhua? Eme jamak itom útterai éntok itom tü yórememtukä bíchíbo íka yoremta itom naa hüeetua bénasi eiya. <sup>13</sup> Ëe kaa huäri bíchíbo. Huame itom yoiyöhuam Abraham, Isaac, éntok Jacobta Dios juka ä Üusi Jesústa tóboktiaka buéresi útteata ä mákkak. Të eme huákäi yäurata mámpo tójjak, éntokem juka Pilátota ä búttiabarei júne kaa báreka taahuak. <sup>14</sup> Huaka tü yóremta éntok lútüriata joamta búttia nésau éäkasem huaka juëna yóremta yore súalata búttiatebok. <sup>15</sup> Júnëlem huaka jíapsihuamta yore mikamta mëtebok. Të jü Dios huam kókkolam násuk ä jíabitetuak. Íahuïte ítalo testíigom. <sup>16</sup> Jesústa tehuam itom súalë bíchíbo Dios ika yoremta enchim bíchäu éntok

enchim täyäu útteata mákkak kíktega náasä huéenakë béchïbo. Jüri Jesústa súalhuame ínel yúmalasi ä tütek íkäi yoremta, enchim sümem ä bichäpo bénasi.

<sup>17</sup> 'Eme ínomak huéerim, ínapo jüneiya eéñchim éntok huame enchim yäuram juka Jesústa mëtebokähui kaa jünéaka Diosta yeu ä púakähui. <sup>18</sup> Të jü Dios ímiri ä chúppak juka bannaataka jume ä profétam ä noktúakähui: juka yeu ä púari, Cristota, jiokot máchirata binnake bétana. <sup>19</sup> Júnentukem emo temajeka jíapsi kúakte Diostau bíchaa, huame enchim Dios bejrim ä tuchánakë béchïbo. Huanäi jü Señor al-leehuamta enchimmeu ayutuanake, <sup>20</sup> entok juka Jesústa, Cristota, enchimmeu bíttuanake, huaka bannaataka enchim béchïbo yeu ä púakähui ä nésaunakë béchïbo. <sup>21</sup> Të én ketune jü Jesucristo téhuekapo anake juka Diosta sümetsa bemélasi tü yäu tajti, huame profétam yéä púakäu bannaataka yájakame ä noktúakápámani. <sup>22</sup> Bueítuk jü Moisés ínel jiaahua itom yoiyöhuammehui: "Dios jü Señor enchimmeu senu profetata bíttuanake enchimmak huérita, ín enchimmeu bíttuhuakä bénasi. Huákärem nok jikkaijnake enchim at sáihuäu joaka, <sup>23</sup> bueítuk sime hua gente kaa jükäi profetata nésauhui yáakame kókkonake, éntok hua pueblo Israelta násuk yeu béptunake", ti ámeu jiaahua jü Moisés.

<sup>24</sup> 'Sime huame profétam Samuelta anéi naateka pujbau bíchaa ímëi taáhuarimmet ayúnakemta bétana nooka. <sup>25</sup> Júntuk eme ámériam jume pofétam nokákäu

mabénnakeme, éntok enhim tühuata jájamnakë békibö jü Dios huame itom yoiyöhuammak nokta lúturia yáuhuak, jü Abrahamtau ínel jíaka: "Síme jü génte ániat aneme tühuata jájamnake hua émot yeu simríata békibö", tau jiaahua. <sup>26</sup> Kíalíku jü Dios juka ä Üusi jíabitetuaka enhimmeu báchä bíttuak, tühuata enhimmeu yáa báreka, huépülai bénasi enhim huaka juënaraata tóij iaaka.

## 4

### *Peero éntok Juan jum yäurapo yeu tóijhuak*

<sup>1</sup> Peero éntok Juan ketune gentetau nookai jume tiöpopo nésauhueme ámeu yájayo, jü tiöpota suáyammeu yäuttamaki, éntok jume saduceommaki. <sup>2</sup> Bempo oómtei juka Perota éntok Juanta juka genteta majtíä békibö jume kókkolam jíabiteneke bétana Jesústa jíabitekä békibö. <sup>3</sup> Huanärim am peréesoteka cárcelpo am jóiyak yokóriapo nokta ámet chupa báreka, bueïtuk béja kuptei. <sup>4</sup> Të bürüka juka tü nokta Jesucrístota bétana huemta jíkkajakame ä súaleka taahuak. Huanäi síme nau jume Jesucrístota súaleme, oóhuim jíba näkiaka, jíba tua batte mamni miltukay.

<sup>5</sup> Yokóriapo jume judíom puéblogo nésauhueme, jume yoiyötori yäut jóarim, éntok jume judíom ley am mamájtíame, buere joära Jerusalémpo nau yájjak. <sup>6</sup> Ama aaney kétchi jü Anás, jü tiöpopo chë nésauhueme, Caifás, Juan, Alejandro, éntok síme huame tiöpopo chë

nésauhueme famíliapo joome. <sup>7</sup> Huanärim juka Perota éntok Juanta áman bem jokäu nütebok. Huanärim áme násuk yéu am jäbuaka ínel ámeu jiaahua:

—¿Jábeta nésaupo, éntok jábeta úttearammeasem íkäi yoremta tütek?

<sup>8</sup> Huanäi jü Peero, Espíritu Santota útتeara at ayükä bëchïbo, ínel am yómmiak:

—Eme puéblopo yäuram, éntok eme pueblo Israelpo yoiyöturim: <sup>9</sup> bëjasem itom temajeka senu yoreme kökoremtau tühuata yáahuakä bétana jachin ä türiakähui, <sup>10</sup> enchimite ä téjhuanake sime genteta Israelpo jometa ä jünérianakë bëchïbo. Í yoreme yúmalasi türilatata enchim bíchäpo aane hua Jesucristo Nazaretpo joome kúrusit enchim popóntebokäuta úttearammea, hua Diosta kókkolam násuk jíabitetuakähui. <sup>11</sup> Eme huame káarim jojoame juka tétata chë türík omoutekä bénasi maachi, bueütukem juka Jesústa kaa türeka ä omoutek. Én éntok jü Dios jükäi Jesústa sümem béppa nésautuak, jachin hua tetta yeu púari kari naahua eskinapo yéchari, álé bénasi. <sup>12</sup> Kaabe éntok ára itom jinëu, Jesucristo jíbba; bueütuk Dios kaábeta éntok im ániau kom bíttuak itom ä jínëunakë bëchïbo.

<sup>13</sup> Huame yäuchim juka Perota éntok Juanta kaa májhueka am nokayo tüsim at guómtek, jünéaka kaa tüsi jiösiam am täyhui, éntok am polóobemtukähui. Huanärim ámet jünëak Jesústamak am rejtilatukähui. <sup>14</sup> Tem juka yoremta türilata áme násuk huéekamta

bíchaka, kaachin am nok bejmáchiakai.  
**15** Huanärim jum bem anëpo yéu am sákatuak, bempo nau ettéjhua báreka. **16** Huanärim ínel jiaahua:

—¿Jáchisute am yáanake jäni ímëi yorémem? Bueütuk sime jume Jerusalémpo jóakame jüneiya íkäi kaa jaibu johuamta am yáalatukähui, éntokte kara ä esso. **17** Të íkäi bem joäu kaa simat júnérianä béchibö, atam taktirianake én naateka kaa júchi Jesústa bétana jábetau am noknáke béchibö.

**18** Huanärim am núnuka kuttílasi ámeu noókak kia jachin éntok huei júne kaa Jesústa bétana jábemmeu am nok sáhueka. **19** Të jü Peero éntok Juan ínel am yómmiak:

—Áachem emo temaje eme, ¿jachu türi jäni Diosta bíchäpo enchim nesauhui yáa béchibö, juka Diosta nésauhui tójaka? **20** Bueütuk ítalo kara ä esso, huaka itom bíchakähui éntok itom jíkkajakähui.

**21** Huanäi jume yäuchim am mauj téjhuak, tem jíba am sákatuak. Kaítam béttesi machik ámeu yáa máchika taahuak, bueütuk sime hua génte Diosta bétana tühuata nookai, éntokim ä úttilei hua yáarita béchibö. **22** Huä yoreme türika tauakame kaa jaibu johuamta at chúpahuakähui cuarenta huásuktiriam béppa am huériay.

*Jume Jesucrístota síaleme yorem éehuamta éntok óusi éehuamta Diostau nétane*

**23** Jü Peero éntok Juan búttiahuakam sájjak huame ámemak kateme anëu bícha. Huanärim

ámeu yájaka am ettéjhuaryak jachin huame tiópopo chë nésauhueme ámeu jíakähui, éntok huame yoiyöturim. <sup>24</sup> Huanärim am jíkkajaka, síme nau ínel Diostau buänak:

—Itom Señor, empo tua jita árahueme, empo ájaria jü Dios téekata yáakame, buíata, bahueta, éntok síme huaka ayúkamta. <sup>25</sup> Empo jü em Espíritu Santoy Davidta ínel noktúak:

¿Jatchíakasu jume naciónim emo tóboktia, huame géntem éntok, bem kara joäu yáa báreka eiya?

<sup>26</sup> Jume réeyim im buíapo nésauhueme emo tóboktiak, jume puéblommeu yäuchim nau emo tójjak, Diosta béj-reka éntok ä Cristohuata.

<sup>27</sup> 'Bueítuk lútüriapo jü rey Herodes éntok Poncio Pilato náuhuim emo tójjak imi puéblopo jume gentilimmak éntok israeliitammaki, em Üusi Jesús tü yóremta béj-reka, ä nésaunakë bchéibö em yeu púakähui. <sup>28</sup> Bempo sümota huaka bannaataka naateka em mampo entok em nokakähui em at jünaktekåu chúppak. <sup>29</sup> Én éntoko, Señor, huaka bem itom máujtuahuäubechë suuhua, éntoke óusi éehuamta itom jume em sáuhuëhuim miika, kaa májhueka em noki itom noknákë bchéibö. <sup>30</sup> Em úttearë yeu machíria huame kökoreme türinakë bchéibö, éntok señaalim kaa jaibu johuame jotúnakë bchéibö em Üusi Jesús tü yóremta úttiärayi.

<sup>31</sup> Júneli Diostau am buansuk, huam bem nau anëpo jü kari au yoyóak. Huanäi síme juka

Espíritu Santota úttiära mabétaka juka Diosta noki kaa májhueka nookai.

*Síme hua bem áttea nau átteatukai*

<sup>32</sup> Síme huame Jesucristota súalekame senul-hua jíba eiyai, éntok nánancha emo éria. Kaabe juka ä átteahuata áapola au átteak tíiyai, ál-la síme nau ä átteakai. <sup>33</sup> Jume apóstolim éntok, tüisi útteäta jípureka jíba juka Señor Jesústa kókkolam násuk jíabitekä bétana nookai. Dios éntok, sümemeu buéresi tühuata johuai. <sup>34</sup> Kaabe áme násuk jiökot eiyai, bueütuk síme huame buíam jípureme, éntok kárim jípureme, am nénkaka juka tómrita <sup>35</sup> jume apóstolimmeu ä totojai. Huanärim huépulammechä nánäikimtei bem ámeu bëyëu huéeläpo. <sup>36</sup> Júnëli aayuk, senu yoreme levíita usíarimpo jométaka, Josë téaka, isla Chíprépo yeu tómtilataka, jume apóstolim Bernabem téhuaatuakähui. Yore sirok yáatituame tiau báare. <sup>37</sup> Íri yoreme buíata ä jípurëu nénkaka juka tómrita jume apóstolimmeu tójjak.

## 5

*Jü Ananíasta éntok Safírata kaa tühua yáari*

<sup>1</sup> Të senu yoreme Ananías téaka, ä jubí Safírä téamtamak éaka, buíata nénkak. <sup>2</sup> Íri yoreme ä jubímak éaka huate tómimak taahuak, juka huater éntok, jume apóstolimmeu tójjak, íri síme hua buíata bejhua ti ámeu jíaka. <sup>3</sup> Huanäi jü Peero ínel au jiaahua:

—Ananías, ¿jatchíake juka Satanásta nésauhui yáuhuak juka Espíritu Santota emo

bäitäu máchileka éaka? Bueütukë huate tómimak tahuaka huátek jíba äbo tójjak, íri sime hua buíata bejhua tíaka. <sup>4</sup> ¿Jatchu kaa empo ä átteakai juka buíata ke ä nénkaka? Ä nénkisuka éntok, ¿jatchë kaa jíba empo ä átteaka tatahua juka tómita, em yáa bárëu ái em yáanakë béchëbo? ¿Jatchíake íkäi kaa tühuata yáa báreka éak? Dióstahuë aranókichiata nooka, kaa yorémemmehui.

<sup>5</sup> Huanäi jü Ananías ínel ä jiai ä jíkkajaka jíba, huécheka muúkuk. Huanäi sime jume íkäi jíkkajakame tüisi májhueka taahuak. <sup>6</sup> Huanäi huate yorémem jübua yoyötume jápteka, sánkompo ä bïtiaka yéä nuksájaka ä maäk.

<sup>7</sup> Chükula baij orata huei jäni jü Ananíasta jubí áma yépsak, kaa jünéaka jita bénak áma yeu sikähui. <sup>8</sup> Huanäi Peero ínel au jiaahua:

—Nechë tejhua, ¿jachem ia békipo juka buíata nénkak enchim jíkä bénasi?

Áapo éntok inel au jiaahuak:

—Jeehui, júäri béekipote ä nénkak.

<sup>9</sup> Huanäi jü Peero júchi ínel au jiaahua:

—¿Jatchíakem nánancha éaka juka Señorta Espíritu baítáu bábarek? Júmum äbo kaate jume em kuná määkame. Én éntokim enchi ket yeu huérianake mukílata.

<sup>10</sup> Huanäi seep Perota guokpo huécheka muúkuk. Huanäi huame yorémem jübua yoyötume áman kimuka, juka Safírata mukílata téuhuak. Huákäi éntokim ket yeu núk sájaka ä kunamak lópolo ä maäak. <sup>11</sup> Huanäi sime jume

Jesucristota súaleme tüisi májhueka taahuak, éntok sime huame ikäi jünériakame.

*Juebena señalim kaa jaibu johuame júne yáahuak*

<sup>12</sup> Jume apóstolim jü genteta bichäpo juebenna señáalim kaa jaibu johuame johuai. Jume Jesucristota súaleme éntok, sime, jum tiópopo Salomonta portal titéhuaakapo nau yayajjai. <sup>13</sup> Të jume kaa Jesucristota súaleme májhueka kaa ámemak emo kuúkuútiai, tem jiba buéresi tühuata áme bétana nookai. <sup>14</sup> Júnentaka junne juebena génte juka Señorta súaleka taahuak, oóhuim éntok jaámuchim junne. <sup>15</sup> Íri Señorta bem súalëu buériau yuumak. Jume kökoreme júnem bem ámet töyüumak chikti böou yeu totojjai, juka Perota áma huam huei kia júne juka ä jékkaahuata ámeu yúma iaaka am türinakë bëchibö. <sup>16</sup> Huame pueblom chícola jokame bétana juebena génte jum Jerusaléniu yájjak, kökoreme huériaka, éntok yoremem espíritu jaiti machim jípureme. Huanäi sime türiak.

*Jü Peero entok jü Juan guok jájahuaimme*

<sup>17</sup> Huanäi hua tiópopo chë nésauhueme, éntok huame saducéom titéhuaakammak kateme, áa bétana éame, ä innéaka taahuak. <sup>18</sup> Huanärim jume apóstolim buíteboka am peréesotetebok, éntokim cárcel po am jóiyak. <sup>19</sup> Të jü Señorta ángel tukaapo ámeu yepsaka, juka cárcelta puerta étapoka, yeu am sákatuak, éntok ínel ámeu jiaahua:

**20** —Sájakem áman tiöpou kimuka jü gentetau nooka ï bemela jíapsihuamta bétana.

**21** Íkäi jíkkajakam yokóriapo kethuéitana tiöpopo kimuka am majtíataitek.

Huanäi hua tiöpopo chë nésauhueme, éntok huame áamak éame, ímin juka buere yäurata nau núnnuk, sime huame Israelpo yoiyöturim. Huanärim jume apóstolim jum cárceliu nuú nésauhuek. **22** Të jume tiöpota suáyame áman jaahuákame cárceliu yájaka kaábeta áma téuhuak. Huanärim sájaka áman am téjhuak, **23** ínel jíaka:

—Lútüriapote juka cárcelta tüisi páttiatau yájjak, éntok jume sontarom ä suáyame puértam békatanan jübuekammehui. Tete ä étapoka éntok, kaábeta áma huáijhua téuhuak.

**24** Íkäi jíkkajaka jü tiöpopo chë nésauhueme, éntok jume huate áma tékiakame sáuhueme, kaachin anmáchika taahuak, álé bénasi jü tiöpota suáyammeu yäut, éntokim emo nau nátemaje ínel jíaka:

—¿Jákusa tua íri chúpnake jäni?

**25** Júnélam nokaisu senú yoreme áma yépsak ínel ámeu jíaka:

—Huame yorémem enchim pereesotekäu áman tiöpopo aneka jume géntem majtíay.

**26** Huanäi hua tiöpota suáyammeu yäut ä sáuhuëummak sika áman am nüka, tē kaa béttesi ámemak aneka, bueütuk juka genteta májhuey emo mamaasu máchileka.

**27** Huanärim am nüpaka huam buere yäurata

bíchäpo yéu am jäbuak. Huanäi jü tiöpopo chë nésauhueme jume apóstolimmeu ínel jiaahua:

<sup>28</sup> —Ítapo chë, kuttílasi enchim téjhuaakai kaa júchi Jesústa bétana huemta jábeta enchim majtía sáhueka. Tem kaa itom nésauhui yáuhuak. Chë tüisise mímáti jum Jerusalémpo am majtiasasaka, éntokem juka juëna nokta itot jimma báare juka yoremta itom mëtebok tíaka.

<sup>29</sup> Huanäi jü Peero éntok jume huate apóstolim ínel am yómmiak:

—Ítapo ä lútüriak juka Diosta bat itom nok chúpanakéhui yorémem itom nok chúpanakepo béppa. <sup>30</sup> Eme juka Jesústa kúrusit popónteboka ä mëtebok, të jü itom yoiyöhuam Dios ä jíabitetuak kókkolam násuku. <sup>31</sup> Jü Dios éntok, ä tóboktiaka ä bata bétana yörisi machiku ä yéetchak, sime yáurata béppa ä nésaunaké báchibö, éntok yore ä jínéunaké báchibö, jum pueblo Israelpo jömem ä jíapsi kúakti iaaka, bem kaa tühua yáarimmecham jiókorinä báchibö. <sup>32</sup> Júahuïte ítapo testígom, éntok jü Espíritu Santo, hua Diosta huame ä nok jíkkajame mikähui.

<sup>33</sup> Íkärim jíkkajaka, öómteka am sua báarei. <sup>34</sup> Të jum yáurata násuk senú pariseero aaney Gamaliél téaka, judíom ley am mamájtíame. Huäri kíktaka noókak jume apóstolim chúbala pákun yeu huéria nésauhueka. <sup>35</sup> Huanäi yéu am nuksákuahuak, jü yáuratau ínel jiaahua:

—Eme oóhuim Israelpo joomem, tüisem at suuhua jita ímëi oohuimmeu enchim yáanakéubechi. <sup>36</sup> Bueítukem jíba tua au

huáate eme, jaiki huásuktiria jan huéye senu yoreme Téudas téaka au tóboktiak buéresi jita au tékiak tíaka. Jume yoremem éntok, naiki cientotu máchika áamak chätuk. Të mëhuak huäri yoreme, huame áamak chätukäu éntok, sime chibejtek. Huanäi huämi luútek jü ä huéetuähui. <sup>37</sup> Chúkula jume géntem jiösiapo kimahuata taahuarimmet senu Júdas téaka, Galiléapo jométaka, ket au tóboktiak. Huanäi juebena génte ket áamak chätuk. Të ket mëhuak, huame áamak chätukäu éntok, chibela näikim sájjak. <sup>38</sup> Kíalíkune enchimmeu nooka ímëi oóhuim kíal enchim toij sáhueka. Bueítuk íkäi ínëli huemta yorémem bétana ä huei, jiba luutínake; <sup>39</sup> tē Diosta bétana ä huéyem kaachin ä yáanake. Jítachem suuhua; jachin aika júnem Diosta bék-reka ayúnake.

<sup>40</sup> Huanäi sime áa beu éaka taahuak. Tem chúkula jume apóstolim núnuka tüisi am bépsuk, éntokim kaa éntok Jesústa bétana jábemmeu am nök sáhueka am téjhuak. Huanärim am búttiak. <sup>41</sup> Huanäi jume apóstolim yäurata mampo yeu sájaka, tüisi al-léaka taahuak juka Diosta junëli Jesústa béchibo jiókot máchirata am bíttuak tíaka. <sup>42</sup> Të bempo jiba chikti táapo jum tiopopo am majtíaka taahuak, éntok jóahuat junne, juka tü nokta Jesucristota bétana huemta ámeu nokaka.

## 6

### *Guoibúsan diáconom yeu púahuak*

<sup>1</sup> Huámechi taáhuarimmet jume Jesucristota súaleme chë bürutáitek, jume griego nokta

nókame jume hebreo nokta nokame bék-reka noktáitek bem jámut jókoptulam kaa tüsi bíthuä tíaka jum chikti táapo buähuamta näkimtehuäpo. <sup>2</sup> Huanäi jume dóoce apóstolim síme jume Jesucristota súaleme nau núnuka ínel ámeu jiaahua:

—Kaibu türinake ítapo juka Diosta noki itom am majtíäu tójako, buähuamta itom näkimtebare békibö. <sup>3</sup> Júnentuk, eme itom hermáanom, guoibusan oóhuimem yeu púuhua enchim násuku, huame enchim símem yöröhui éntok jítat jünéame, éntok Espíritu Santota útteara ámet ayükähui. Huanärem íkäi tékilda am máknake bem ä jonákë békibö. <sup>4</sup> Ítapo éntokte jíba oraciompo Diostau noknake, éntokte Diosta tü noki jíba am majtíanake.

<sup>5</sup> Huanäi síme áamak al-léaka tahuaka Estebanta yeu púuhuak, chikti ä jíapsimak Diosta noki súalemta éntok Espíritu Santota útteara jípuremta, éntok Felípetra, Prócorota, Nicanorta, Timonta, Parménasta, éntok Nicolasta Antioquíapo jometa bannaataka judíom bétana éäuta. <sup>6</sup> Huanärim jum apóstolim anëu am tójjak, huamei béra choapo áme békpa mámteka Diostau mampom am tojjak.

<sup>7</sup> Jü Señorta noki chéhuasu chíbejtei, jume Jesucristota súaleme éntok chéhuasu bürüakai jum Jerusalémpo. Juebénaka jume tiópopo tékiakame júne Jesucristota súaleka tahuak.

### *Esteban pereesotehuak*

<sup>8</sup> Esteban Diosta tühua at ayükä békibö, éntok ä útteara ä jípurë békibö, señaalim

kaa jaibu johuame júne johuai genteta bíchäpo.  
 9 Huanäi huate yorémem, jum sinagogampo ínel téhuaakapo jométaka: Sáihuame bem teko mámpo yeu huik-ri, huate Cireenepo jomemmakí, éntok Alejandríapo, Ciliiciapo, éntok Ásiapo jomemmak náu Estebantamak nok nássua táitek. 10 Tem kaa ä nok kóbbak, bueütuk áapo tüisi jünéaka nookay, éntok jü Espíritu Santota útteara at ayúakai. 11 Huanärim huate yorémem béjtuak Moiséjta béj-reka ä nokái emo ä jíkkajak ti jiau ïaaka, éntok Diosta béj-reka. 12 Júnëlim ayuka juka genteta emo tóboktituak, éntok jume yoiyötori yäut jóarim, éntok jume judiom ley am mamájtíame. Huanärim Estebantu hüanteka, ä buíseka, bem buere yäurau yéu ä tójjak. 13 Huanärim jume testígom aranókichi bem tákiarim jaríak. Huámëi béja ínel jiaahua:

—Íri yoreme kaa yáateka juënak nooka ïtiöpo yörihuamta bétana, éntok Moiséjta ley béj-reka. 14 Íapo ä jíkkajak juka Jesús Nazaretpo jometa ika tiopota au tátabnake tíamta, éntok juka Moiséjta itom boojória sáuhuëu itom au úhuanake tíamta.

15 Huanäi hua yäura entok sime jume áma jokáihui, jü Estebántat suaka Diosta ángel bénak pújbakamta bitchak.

## 7

### *Esteban áu nok-riay*

1 Huanäi jü tiopopo chë nésauhueme jü Este-bantu ínel jiaahua:

—¿Jatchu lútulai jü emo bétana nokhuame?

**2** Áapo éntok, ínel ä yómmiak:

—Eme ínomak huéerim, éntok eme ín áchayim, nechem nok jíkkaja. Jü itom Dios, jü tua yörisi maachi, jü itom yoyöhua Abrahamtau au yeu machíriakai Mesopotamia buíaräpo áa aneyo, ketune kee jum Haraniu ä jóateyo. **3** Huanäi ínel au jiaahua: “Em buíarapë yeu huéiye, éntok em huáhuajrame tösimë, buíarata ín enchi téjhuanakeu bíchë huéiye.” **4** Huanäi Abraham Caldea buíaräpo yeu sika Haraniu jóatek. Chúkula béja ä áchahua mukuk. Dios éntok, juka Abrahamta äbo nüpak i buíarahui én enchim jóakäpo. **5** Të huanäi kaita buíata ä miíkak ímë ä átteamakéhui, kía áma ä chéptiläpo belékkänik junne Të ál-la ä mik rókaka nookak, éntok áapörik muksukäpo jume ä üusihuam ä átteamake tíaka. Të huámechi taahuarimmet Abraham ketune kaabeta üusekai. **6** Éntok Dios kéchä téjhuak jume at yeu sákariam kaa bem buíaräpo am jóanake tíaka, tattäbuim bétuk am jíapsinakéhui, éntok jiökot am jonähui naiki cien huásuktiapo. **7** Të Dios ínel ket au jiaahua: “Ínapone chúkula hua nación jiokocham josúkamtat nokta béttesi machik chúpanake Huanäi bempo huämi yeu sájaka ímë buíaräpo jóateka ín nésauhui jonake.” **8** Dios Abrahama tamak nokta yetchak, juka circuncisión téamta señalpo ä mákaka, jünákiachinakë békibö íkäi nokta nau tütehuakamta bétana. Kíaliku juka ä üusi Isaacta yeu tómtek, Abraham guojnaiki taahuarim huei ä circuncidaroak. Álé bénasi ket jü Isaac juka ä üusi Jacobta circuncidaroak.

Jacob éntok, ket jíba jume ä dóoce üusim ínel jume dóoce pueblo Israelta yoiyöhuam.

**9** 'Ímëi Jacobta üusim, bannaataka itom yoiyöhuamtukaïhuim, ímëri bem saiy José béppam jita jípupeiyay íäri bëchibom ä nénkak. Jume ä jínukame éntok, Egiptou bíchaa ä nuksájjak. Të Dios Joseta aníak, **10** éntok sime hua jiökot ä josúakä bétana ä jinéuk. Súahuata ä miikak, éntok juka Faraonta, Egíptopo reyta, au bíchaa türik jíapsita ä jípunakë bëchibo ä aníak. Huäri éntok ä yäut yéetchak jum Egíptopo ä nésaunakë bëchibo, éntok ä jóapo junne.

**11** 'Huámechi taáhuarimmet buere tébaa siika éntok jiökot máchira jum sime Egipto buíaräpo éntok Canaán buiärapo. Jume itom yoiyöhuam kaa bem buänakeu téu máchiakay. **12** Të Jacob jünéaka jum Egíptopo tirijkom ayukähui, jume ä üusim bannaataka itom yoiyöhuakäïhuim áman sáuhuek bát huépo. **13** Júchi huépo áman am jaahuak, José béra ámeu au täyatebok jume ä sayímmehui. Júneli jü Faraón jüneïak jábeta yoremíampo juka Joseta jometukähui. **14** Huanäi José ä áchay Jacobta áman núnutebok éntok sime jume nau huérim at yeu sákariam, sime náu setenta y cincotukay. **15** Ínëli yeu sikäpo jü Jacob jum Egiptou bíchaa siika áman jóaseka. Ámani muúkuk éntok ä üüsihuam bannaataka itom yoiyöhuakäïhuim. **16** Huanäi chükula jume bem ótahuam jum Siquem téäu tóijhuak. Ámanírim määhuak jum sépultura Abrahamta jínnukäpo jume Hamor téamta üusimmehui.

**17** 'Béra Diosta Abrahamtamak ä nokakau

yechari chúpisei, jü pueblo Israel jum Egíptopo chéhuasu au büruriai. <sup>18</sup> Huámechi taáhuarimmet éntok, jum Egíptopo tábui rey nésautáitek Joséeta bétana kaita júnériaka, éntok ä yáarihuata bétana junne. <sup>19</sup> Íri rey jume itomak huérim báitautáitek, éntok huame itom yoiyöhuam jiókot jotáitek, útteapo bem üusim jübua tómteme am guötituaka am kókko iaaka, kaa emo am bürurianakë béchïbo. <sup>20</sup> Huámechi taáhuarimmet Moisés yeu tómtek. Íkäili úsita Dios ámak al-léaka taahuak. Jume ä áchaihuam baij metpo nükisi bem mampo ä jípurek. <sup>21</sup> Të bempörim sékäna ä ésok jü Faraonta malá ä téaka ä nüka, ä yöturiak ä asóakamta bénasi. <sup>22</sup> Kíaliku jü Moisés sümäta majtíahuak jume Egíptopo jomem täyhui. Tüisi jítat júnéaka nonokai, éntok jita tékilda júne tüisi boojóriai.

<sup>23</sup> 'Béja cuarenta huásuktiriam yúmariaka jü Moisés jume áamak huérim bitbábarek, jume Israelta üusim. <sup>24</sup> Huämi aneka juka senuk Egíptopo jometa Israelta üusimmak huéeri jiókot joamta bitchak. Të ä jínëu báreka, éntok ä jujut-ria báreka, jü Moisés juka Egíptopo jometa mëak. <sup>25</sup> Bueituk áapo jume áamak huérim Israelpo joomem júnéemáchilei juka Diosta jum mampo bem jípuhuä bétana am jínëunakëhui áapörik béchïbo. Të bempo kaa at júnéaka taahuak. <sup>26</sup> Yokóriapo jü Moisés guoi yorémem Israelpo joomem ket nau nássuame téuhuak. Huanäi emo am tójaka, nau am al-leë iaaka, ínel ámeu jiaahua: "Eme nau huéeri; ¿jatchíakem nau nassua?", ti ámeu jiaahua.

<sup>27</sup> Huanäi hua seenu ä sai békame Moiséja yüaaka ínel au jiaahua: “¿Jábesu enchi itou yäut yéchala? <sup>28</sup> ¿Játchë nee ket më báare, tuuka huaka Egiptopo jometa em mëakä bénasi?”, tau jiaahua. <sup>29</sup> Íkäi jíkkajaka jü Moisés búitek Madián buíarau bícha. Huämi aanek kaa áma jométaka, éntok huämi guoyim üúsek.

<sup>30</sup> 'Chukula júchi cuarenta huásuktiriam huéy, jum kaa jóata bëmu Sinaí káuhui téamta náapo ä aney, jü Diosta ángel áu yeu machiriak juya zarzä téamta bëetëpo. <sup>31</sup> Jü Moisés at guómtek hua ä bichakäubechi. Huanäi au rükteka tüisi ä bít báarey, jü Señor ínel au jiaahua: <sup>32</sup> “Ínapone jü em yoiyöhuam Dios, Abrahamta, Isaacta, éntok Jacobta Dios”, tau jiaahua. Huanäi jü Moisés májhueka au yöö táitek, éntok kaa ä bít báarey. <sup>33</sup> Jü Señor éntok, júchi ínel au jiaahua: “Emoë bocha yéetcha, bueituk jü buýa em at huéekäu yörisi maachi. <sup>34</sup> Ínapo jum Egiptopo juka jiokot máchiraata ín génte bichäu jüneria, éntok jiokot jíamtane jíkkajaka, äbo kóm siika am jinëu báreka. Júntukë inou rukte. Énchine áman jaa báare jum Egíptohui”, tåu jiaahua. Bempo Moisejta omoutek inel au jiaka jaben enchi itou yaurapo yechala.

<sup>35</sup> 'Junaköri bempo juka Moiséjta omóutek, inel au jiaka: “¿Jabesu enchi itou yaurápo yechala?”, kaa ámeu ä yäuttu iaaka junne, jü Dios jiba ä yäut yáaka ámeu ä bittuak am jinëunakë bëchibö, hua ä ángelhua juya zárzata bëetëpo au ä nokákápámani. <sup>36</sup> Íri Moisés ínel jume item yoiyöhuam jum Egíptopo

yeu núk siika, señaalim kaa jaibu johuame joaka huämi buíapo, éntok Mar Rojopo, éntok huám júya ániapo, cuarenta huásuktiapo ä núnübuakäpo. <sup>37</sup> Íri Moisés ínel jume Israelta üusimmeu ínel jiáhuak: “Jü Dios senu profetata enchimmeu bíttuanake enchim sailammet yeu simriata, ín enchimmeu bíttuahuakä bénasi. Huákärem nok jíkkaja”, ti ámeu jí-aahua. <sup>38</sup> Íri Moisés ínel ket hua áman júya ániapo item yoiyöhuammak anekame, éntok jü Diosta ángeltamak ettejhuakäme jum Sinaí káhuichi, nokta áy jíapsihuamta áa bétana mabetaka itou ä tö simnakëhui.

<sup>39</sup> 'Té huame item yoiyöhuam juka Moiséjta kaa nok chupa báreka ä béj-reka sájjak, éntokim notti báreka eiyai Egiptou bícha. <sup>40</sup> Huanärim Aróntau noókak ínel au jíaka: “Diosimte enchi item yáaria iaa böota item téjhuanakeme, bueütukte kaa jüneiya jita bénak jü Moiséjtau sikähui, hua Egipto buíaräpo item yeu nuskikámtahui.” <sup>41</sup> Huanärim beceerota yáaka ä dios yáuhuak, éntokim animaalim súaka áu am buíssek, ofrendapo. Huanärim tüisi al-leaka taahuak huaka bem mámammea yáata yöreka. <sup>42</sup> Huanäi jü Dios bempólaim tójjak. Jume chókkim téhuekapo ayúkame am yörinakë béchïbo júne kíal am tójjak, jum profétam librompo ínel ä jiä bénasi:

¿Jatchu eme, génte Israelpo joome, animáalim  
súaka inou am buíjnake jäku  
áman juya ániapo cuarenta huásuktiapo re-  
jteka?

43 Katem inou am buísse, ál-lem juka enchim dios yáaritau am buíjnake, éntokem juka enchim yáari Molók téamta áma kátekäu núnübuak, éntok juka dios Renfán téamta chokki, huámëi enchim yáarim yöri báreka. Júkäi enchim yáakä béchibone enchim buíaräpo enchim yeu béebaka jum Babiloniä teäpo huám bíchaa enchim bíttuanake.

44 'Huämi mekka aniaapo jume itom yoiyöhuam juka karpa káata jípurei jume tetta cháchaij-rim leyta áma jöojteri bem áma ériähui. Íiri yáahuak Diosta juka Moiséjta sáhuekä pámani bueítuk jü Dios hua áapörök, Moiséjta, bíchakäu bénak ä yáa sáuhay. 45 Íkä kárita jume itom yoiyöhuam mabétak, éntokim Josuétamak kateka júne jíba ä huériaí huate naciónim buíarau kimuboka, Diosta yeu béebakähuim bempörim juka buíata mak báreka. Júnëlim jíba ä jípurek juka rey Davidta nésauhuëu tajti. 46 Jü rey David éntok, Diosta bétana tühuata jájamek. Huanäi tiopota yáa bábarek juka Jacobta Dios áma jóanakëhui. Të Dios kaa ä yaä iak. 47 Huanäi jü Salomón ä yáuhuak juka Diosta káari. 48 Juka Dios sime béppa yörisi machik kaa kari yorem yáaripo ä jójjoaï junne, profétata áa bétana ínel jiä bénasi:

49 Jü téhueka kia hua ín áma yeysäu bénasine ä eria, juka buíata éntok, ín at guóguokëu bénasi. ¿Jáichinakësa júntuk jü káari enchim nee yáarianakëhui?, ti jiaahua jü Señor,

éntok, ¿jáichinakësa jü ín at jimyórenakëhui?

<sup>50</sup> ¿Jatchu kaa ínapo sìmeta juka ayúkamta yáala jäku?

<sup>51</sup> Të emée —ti ámeu jiaahua jü Esteban— jíbem ínel kaa Diosta noki jíkkaij báare, huame Diosta kaa täyame bénasi, éntokem áme bénasi jiápsa. Jíbem enchim yoiyöhuam bénasi mamacchi. <sup>52</sup> ¿Jábe profétatasum kaa jiókot yáuhuak huame enchim yóyöhuam? Bempo huaka tua lútüriata joamta yebíjnake bétana bannaataka nokakame súuhuak. Én éntok, huákäi yepsak, eme yäurata mámpo ä yéchaka ä métebok. <sup>53</sup> Eme jume Diosta ángelesim mampo leyta mabétaka júnem kaa ä nésau páman kaate.

### *Jü Esteban sussutti máahuakä mëhuak*

<sup>54</sup> Íkärim jíkkajaka, jü Estebantu öómteka támim kumeka tahuak. <sup>55</sup> Të jü Esteban, Espíritu Santota at anë béchïbo, téhuekau reémtéka juka Diosta ujyóoria bitchak, éntok juka Jesústa Diosta bátam bétana huéekamta. <sup>56</sup> Huanäi ínel jiaahua:

—¡Juyú! Áman téhuekapone juka Yoremata Üusi titéhuqakamta Diosta bata bétana huéekamta bitcha.

<sup>57</sup> Të bempo emo naka páttiaka, kusisi cháchayeka áu huántek. <sup>58</sup> Huaärim ä buíseka, jum puéblopo yeä nuksájaka, áman pákun ä mamáataitek ä mëbáreka. Jume ä nätuakame éntok, juka bem sanko béppa huemta jóiyak, senu yorem jübua yötumta, Saulo téamta, guokpo ä jóiyak ä suaya iaaka. <sup>59</sup> Huanäi jü Esteban mamáahuaka ínel Diostau buaanak:

—Señor Jesús, ín jíapsine em mampo yétcha, aké ä mabeta.

<sup>60</sup> Huanäi tónommia kíkteska, kusisi chayeka ínel jiaahua:

—Señor, íkäi kaa tühuata am yáakä násuk junne, Akë am jiokore.

Ínëli jíaka muukuk.

## 8

### *Saulo jume Jesucrístota súaleme guók jájasey*

<sup>1</sup> Saulo éntok, ámemak ä türek Estebanta mënä bétana.

Huäri taahuarit jume Jesucrístota súaleme buéresi guokjája táitek jum buere joära Jerusalémpo. Huanäi sime áachim chíbejtek jum Judéapo éntok Samaria buiärupo, té jume apóstolim jiba kaakum sájjak. <sup>2</sup> Huate yorémem tü jiápsekame juka Estebanta maäk, éntokim tüisi ä buan-riak. <sup>3</sup> Saulo éntok, jiba bénasi jume Jesucrístota súaleme guok jájjasei jóahuat kikkibákeka; oóhuim éntok jaámuchim júne áma yeu huiikei am huíksimeka cárceliu am toij báreka.

### *Jü tü nooki Jesucrístota bétana huéeme jum Samáriapo nókuak*

<sup>4</sup> Të jume Jerusalémpo yeu tennékame juka Diosta tü nooki kia jak bem katë páman ä nok-sakai. <sup>5</sup> Felipe, ket ámemak aneïhui, jum senu pueblo Samariau bíchaa siika ámani Crístota bétana ámeu noktáitek. <sup>6</sup> Huanäi jü génte au nau yayájaka, sime jü Felípetra nokáubet suaka ä jíkkajai, juka kaa jaibu johuamta

ä joäu bíchaka. <sup>7</sup> Bueïtuk juebena géntem diáblom ámet kimúlatukäu tútúriai. Huámëi diablon éntok, kusisi chayeka ámet yeu sásakai. Entok juebena genteta káraktílamtaka, éntok lolöimtaka junne tútúriai. <sup>8</sup> Júneli béja huämi puéblopo sime tüsim al-léaka jiápsai.

<sup>9</sup> Senu yoreme áma aaney Simmom téaka, bannaataka juka móriata tekipánoaka huämi puéblopo, éntok juka genteta Samáriapo jometa baítáttähuakä, buere jita au täya tíaka. <sup>10</sup> Simetaka at suaka ä jíkkajai, ríikom éntok polóobem junne, ínel jíaka:

—Í yoreme tua juka Diosta útteara jípure.

<sup>11</sup> Tüsim ä nok jíkkajai, bueïtuk móriay bínhua táapo am báitáttähuai. <sup>12</sup> Täm ä susualek juka tü nokta Felípetá ámeu nokako, Diosta bem jiápsipo nésaunake bétana, éntok Jesucrístota téhuam bétana, oóhuim éntok jaámuchim júne emo batötebok. <sup>13</sup> Huanäi jü Simmom kéchä súsualeka au batötebok. Huanäi jü Felípetamak naa hueetáitek, huame señáalim kaa jaibu johuámmet guómtilataka ä mabéttuanake.

<sup>14</sup> Jume apóstolim buere joära Jerusalémpo aneme jünéaka jume Samáriapo joomem ket juka tü nokta Jesucrístota bétana huemta am mabétakähui, Perota éntok Juántam áman jaásek. <sup>15</sup> Ámanim yájaka Diostau buaanak jume Samariapo joomem tü nokta súsualekammet juka Espíritu Santota ayunakë béchibö. <sup>16</sup> Bempo juka Señor Jesústa súaleka emo batötebolatukai, tē jü Espíritu Santo ketune

kaabetau jee kom yuumai. <sup>17</sup> Huanäi juka Perota éntok juka Juanta choápo áme béppa mámtek, jü Espíírtu Santo ámeu kom yuumak.

<sup>18</sup> Huanäi jü Simmom jume apóstolim bíchaka jü gentetat choápo béppa mámteka juka Espíírtu Santota am mabéttuayo, tómita am makróktaitek <sup>19</sup> ínel ámeu jíaka:

—Nechem kéchä makka jükäi uttearata, élápone ínapo ket jábetat choápo béppa mámtek juka Espíírtu Santota ä mabéttuanake.

<sup>20</sup> Huanäi Peero ínel au jiaahua:

—Jü em tommi emo beu kaitäpo tahuánake, bueítukë juka Diosta yore mikäu tómiay jíjinuhuä bénasë eiya. <sup>21</sup> Í tékil kaa emo béchïbo näikiari, bueítuk jü em jíapsi kaa türi Diosta bíchäpo. <sup>22</sup> Émoë jíapsi kúaktia kaa tühuata em éä béchïbo. Dióstahuë buaana, jamak júne enchi jiókorinake em juëna éerim béchïbo. <sup>23</sup> Bueítukne jüneiya síkara chibúraapo bénaku em anëhui, kaa türiku, éntok juka juënaraata peréesota súmatuka bénasi enchi jípurëhui.

<sup>24</sup> Huanäi Simmom ínel ä yómmiak:

—Ino béchibem Señortau oraciompo buan-ria juka enchim inou nokákäu kaa inou huéenakë béchïbo.

<sup>25</sup> Chúkula jume apóstolim juka Jesucrístota yákäu bem bíchakäu bétana noksuka, éntok Diosta noki bétana, yeu sájaka jum Samaria buíarápo juebena puéblom békatanä juka tü nokta Jesucrístota bétana huemta noókak. Huanärim júchi nóttek Jerusaléniu bícha.

*Jü Felipe éntok jü yoreme Etiopíapo joome*

<sup>26</sup> Chúkula, jü Señorta ángel Felípetau yep-saka ínel au jiaahua:

—Jum suriu bíchë huéiyé, jü böö Jerusalémpo kom bökamtachi, pueblo Gazä téäu bíchaa huémtachi.

Íri ájäria jü böö jum juya ániapo áman huéeme. <sup>27</sup> Huanäi Felipe áman bíchaa si-ika. Jum ä huë páman éntok, senú yoremta Etiopíapo jometa bitchak. Íri yoreme eunuko ti téttehuaahuai. Áapo buéresi tékiakai, jum Etiopíapo jámut yäut, Candace téamta, tomi suayai, të Jerusaléniu aaney áman oraciompo Diostau nok báreka. <sup>28</sup> Íri yoreme nóttilataka hueiyei ä buíaräu bícha. Ä carropo yejsímeka jü libro profeta Isaíasta jiojtekäu noksimei. <sup>29</sup> Huanäi jü Espíritu Santo Felípetau ínel ji-aahua:

—Jü karohuë rukte.

<sup>30</sup> Huanäi jü Felipe au rükteka juka nokta jíkkajak jum Isaíasta libropo ä nokähui. Huanäi ä temajek:

—¿Játchë at jüneiya jü em nokäubechi?

<sup>31</sup> Huä yoreme éntok, ínel ä yómiak:

—Ëe, ¿jachisune at júnenake, bueïtuk kaabe nee ä téjhua mätchi?

Huanäi Felípetau noókak áma ä jämuka áa náapo áa yejte sáhueka.

<sup>32</sup> Huä jiojteri ä noksímëu éntok, ínel jiaahua: Kabarata bénasi mëboka huériuhuay.

Juka kabárata síkahuakä kaa áa buanä bénasi, kaa jíalek.

<sup>33</sup> Ä tü yóremtukänásuk júne jiokot jo súuhuak,

éntok kaa lütüriata yáariahuak.

¿Jábesu huame at yeu sákariam bétana noknake jäni?

Bueítuk ímí buíapo ä jíapsi úhuaahuak, tiahua hua jöötteri.

<sup>34</sup> Huanäi jü eunuko titétehuaahuame Felípetau ínel jiaahua:

—Nechë tejhua, ¿jábata bétanasu íkäi nooka jü profeta, áa bétana o jábe táabuik bétana?

<sup>35</sup> Huanäi Felipe jöötterita ä nokäumak au ä naatek juka tü nokta Jesústa bétana huemta.

<sup>36</sup> Huanäi huam bääam ayükä páman kateka jü eunuko titétehuaahuame ínel jiaahua:

—Imi bääam aika, ¿jáatchune kara imi batöhua?

<sup>37</sup> Felipe ínel au jiaahuak:

—Anáka chikti em jíapsimak enchi ä súaley.

Huanäi hua yoreme ínel ä yommiak:

—Jéehui, ínapo ä súale juka Jesucristota Diosta tua ä Üusitukähui.

<sup>38</sup> Huanäi juka carrota kéchateboka, kom chéptekam náuhuichika bääu kiímuk. Huanäi Felipe ä batöak. <sup>39</sup> Huam bäpo yéu am sájak, jü Señorta Espíritu juka Felípetä sékäna bíchaa nuksiika. Jü eunuko éntok, kaa júchi ä bitchak, tē al-leaka júchi ä böö nüka. <sup>40</sup> Jü Felipe éntok, jum Azótöpo aneka jünéak. Huanäi jum puéblom békataná huerámaka juka tü nokta Jesucristota bétana huemta nookai. Júnensu pueblo Cesareau yépsak.

## 9

*Saulo Diostau bíchaa jíapsi kúaktek  
(Hch. 22:6-16; 26:12-18)*

<sup>1</sup> Saulo éntok, jíba bénasi huame Señorta súaleme suabáreka eiyai. Kíaliku hua tiópopo chë nésauhuemtau siika, <sup>2</sup> jiösiata áu mak iäka útteata ä máknakemta Damascopo judíom nau yayajäpo kibákbáreka jume tü nokta Jesucristota bétana huemta súaleme áma járiubáreka, am pereesoteka buere joära Jerusaléniu am huéria békibo, oóhuim, éntok jáamuchim junne. <sup>3</sup> Të béja bööt huéeka, huam pueblo Damascou jëla ä huéi, sej chukti téhueka bétana jü machiria útteaka kom sika, nate chícola ä machíriak. <sup>4</sup> Huanäi Saulo buíapo huétchek, éntok senuk au nokamta jíkkajak ínel jíamta:

—Empo Saulo, ¿jatchíake nee guokjájase?

<sup>5</sup> Huanäi Saulo nátemajek:

—¿Jábesaë empo, Señor?

Huäri éntok, ínel au jiaahua:

—Ínapone Jesús, hua em guokjájasëhui. Kíalë émpöisu kökosi emo johua, juka buesta sisiguok buahuita témmü bénasi.

<sup>6</sup> Saulo éntok, mauj-rimmea au yoaka ínel jiaahua:

—Énsu Señor, ¿jítasune yáanake?

Jü Señor éntok, ínel au jiaahua:

—Yejtékë áman pueblou huéiye. Huämírë téjhuaana jita em yáanakëhui.

<sup>7</sup> Jume yorémem Sáulotamak katëu éntok, tüisi guómtek juka nokamta jíkkajaka të

kaábeta bíchaka. <sup>8</sup> Huanäi Saulo yejteka au puj étapok jiöbe, tē kaa bíchaka taahuak. Huanäi jume áamak katéihuim mampo ä buíseka ä nuksájjak jum Damascou bícha. <sup>9</sup> Huämi aane ka baij táapo kaa bíchaka, kaa jibuäka, éntok kaa jéyeka.

<sup>10</sup> Damascopo éntok, senu yoreme Jesucrístota súaleka jóakai Ananías ti téhuakä, huáahuü Señor au yeu machíriak tenkupo bénaku, éntok ínel au jiaahua:

—¡Empo Ananías!

Áapo entok ínel ä yommiak:

—Imne aane, Señor.

<sup>11</sup> Huanäi jü Señor júchi ínel au jiaahua:

—Huä böö Derecha ti téhuaakamtau bíchë huéiyen. Huanärë Judasta jóapo senu yoremata nátemaje Társopo jometa, Sáulo ti téhuakämta. Áapo oraciompo Diostau nooka éeni, <sup>12</sup> éntok senu yoremata Ananías ti téhuakämta, tenkupo bitchak au kibákeka choápo béppa at mámtakamta júchi ä bínnakë béchibö.

<sup>13</sup> Íkäi jíkkajaka Ananías ínel jiaahua:

—Señor, juebénakam nee ettéjhuariala íri yoremata bétana, jáchin machisi huaka kaa tóhuata jume enchi súalemmeu ä yáakä bétana jum Jerusalémpo. <sup>14</sup> Én éntok imi äbo yebísise útteata máktaka jume tiöpopo tékiakammeu nésauhueme bétana sime huame enchi yoreme peréesoteka am huéria báreka.

<sup>15</sup> Tē jü Señor ínel au jiaahua:

—Ámanë huéiye, bueütukne júkäi yoremta yeu púala ino bétana ä noknakë béchïbo, jume judíommehui, éntok kaa judíommeu junne, éntok bem réyimmeuhui. <sup>16</sup> Ínapone au ä yéu machírianake sîmeta ä júnérianakë béchïbo jáchin machisi yuun jiókot máchiraata ä bínnakéhui nee ä súalekä béchïbo.

<sup>17</sup> Huanäi Ananías áman siika jum Sáulota anéhui. Au yepsaka, choápo béppa at mámteka, ínel au jiaahua:

—Empo Saulo ín hermáano, jü Señor Jesúz, hua bööt em huë páman emou au yeu machíriakame, nee äbo emou jaásek júchi bénasi enchi bínnakë béchïbo, éntok juka Espíritu Santota émot ayúnakë béchïbo.

<sup>18</sup> Huanäi seep puj beata bénaka sóokteka kom huáttek, íneli júchi bíchaka taahuak. Huanäi Saulo kíkteska batöhauak. <sup>19</sup> Chúkula béja jíbuäka júchi úttéutuk. Huanäi jaiki táapo jäni jume Jesucristota súaleme Damasco jóakammak taahuak.

### *Saulo jum Damascopo noókak*

<sup>20</sup> Huanäi béja Saulo jum judíom nau yayajäpo jume géntemmeu noktáitek juka Jesústa tua Diosta Üusi tíaka. <sup>21</sup> Síme jume ä jíkkajakame at guómteka tahuak, éntokim ínel jiaahua:

—¿Jatchu kaa íri yoreme ínel jum Jerusalémpo jume Jesústa súaleme guokjájaseihui? ¿Jatchu kaa íri hua äbo yepsaka am peréesoteka am huéria báareihui jume tiöpopo tékiakammeu nésauhueme mampo am joa báreka?

**22** Të Saulo chëhuasu kaa májhueka ámeu nooka, am jünéetuaka juka Jesústa Crístotukähui Diosta yeu púari. Júnëli jume judiom Damascopo jóakame béja kaachin anmáchiakai.

### *Saulo judiom mampo au yeu huikkek*

**23** Juebena taáhuarim simsuk, jume judiom nau ettéjhuakä juka Sáulota mëbábarek, **24** tē áapo ä jüneriak. Taáhuarit tukáarit naabúrujtim jum puértampo pueblou kíkimuhuäpo ä jójottuai ä mëbáreka. **25** Të jume Jesucrístota súaleme jum buëuru huäripo ä yéchaka, tukáapo jü taapia yari puéblota chícola bökamta huáitana kömä yétchak. Júnëlim áma yeu ä huikkek.

### *Saulo Jerusalémpo aaney*

**26** Saulo Jerusaléniu yepsaka jume Jesucrístota súalemmeu rükteka ámemak anbáarei jiöbe, tē sime ä majhuëi kaa jünéaka áapörík béja juka Jesucrístota súalëhui. **27** Të júnentaka júne Bernabé áman ä nuk sika jume apóstolimmeu ä täyatebok, am ettéjhuariak jachin Saulota Señorta bíchakähui jum böochi, éntok jachin Señorta áapöriku, Sáulotau, ä nokákähui, éntok jachin áapörík, Sáulota, kaa májhueka Jesústa bétana géntemmeu ä nokákähui jum Damascopo. **28** Huanäi jübua Saulo Jerusalémpo taahuak, éntok ámemak naa hueetáitek. **29** Kaa májhueka Señorta bétana nookai jume griego nökammak ettéjhuakä, éntok ámemak nok nássuaka. Të ímëi jachin ayuka bem ä mënakeu jaríai. **30** Huame hermáanom éntok, íkäi

jüneriakam Sáulota buere joära Cesareau tójjak, huämi éntokim buere joära Tarsou bíchaa ä bíttuak.

<sup>31</sup> Huanäi huámechi taáhuarimmet jume Jesucristota súaleme jum Judea buíaräpo, Galiléa buíaräpo, éntok Samaria buíaräpo aneme yantelakam al-leaka jiápsay, éntokim chëhuasu óusi eiyay. Diosta yörekam jiápsay, éntokim Espíritu Santota úttiäray chëhuasu emo büruriay.

### *Eneas káraktilataka türíak*

<sup>32</sup> Peero jume Jesucristota súaleme békataná huerámaka jume pueblo Líapo jóakammeu ket nóitek. <sup>33</sup> Huämi senu yoremta bitchak Enéas ti téhuakamta, guojnaiki huásuktiapo kökoreka bökkai, bueütuk káraktilatukai. <sup>34</sup> Huanäi Peero ínel au jiaahua:

—Empo Eneas, Jesucristo em kökoa bétana enchi tüte. Yejtekë em at böyüu tóboktia.

Huanäi Eneas sep yéjtek. <sup>35</sup> Íneli sime pueblo Líapo jóakame ä bitchak, éntok jume pueblo Saronpo jóakame, éntokim juka ban-naataka bem súalëu tójaka juka Señorta súaleka taahuak.

### *Dorcas mukuka júchi jíabitek*

<sup>36</sup> Huámechi taáhuarimmet jum pueblo Jópë teäpo senu jámmut aaney Jesucristota súaleka Tabítä ti téhuaka, griego nokpo Dórcas tíau báare. Íri jámmut jíba tühuata joaka jiápsai jume jiókot éame aníaka. <sup>37</sup> Júnaksu éntok huámechi taáhuarimmet Dorcas kökori huécheka muúkuk. Chúkula jü ä takahua úbahuaka jum kari senuk béppa kátekäpo

tékhua. <sup>38</sup> Jü pueblo Jópë tíame Lidau kaa mekka taahuai jum Perota anéipo. Huanäi jume Jesucristota súaleme júnéaka áapörík áma anéihui, guoi yorémemim au jaásek ínel au jiáu nésahueka:

—Láutë äbo huéye ímí pueblo Jópehui.

<sup>39</sup> Huanäi Peero ámemak siika. Áman ä yepsákim jum kariu takáhuata böökäu ä nuk kiímuk. Huanäi sime huame jámut jókoptulam áa chíkola tápunaka sóoti buaanai, éntokim huaka sánkota Dorcasta ketune jiápsaka ä supe yáarim ä bíttuak. <sup>40</sup> Huanäi Peero sime huame áma aneme yeu sákatuaka, tónommia kíkteka Diostau oraciompo nookak. Huanäi huaka mukilata bíchaka ínel jiaahua:

—Empo Tabita, yejtée.

Áapo éntok pujteka, Perota bíchaka, yéjtek.

<sup>41</sup> Huanäi mampo ä buíseka ä kéetchak. Huanäi jume hermáanom éntok jámut jókoptulam núnuka bem bíchäpo ámeu ä kéetchak jiápsamta. <sup>42</sup> Íri sime jü pueblo Jópepo júnériatuk. Huanäi juebénakam Señorta súaleka taahuak. <sup>43</sup> Büru taahuarimpo huämi puebloplo taahuak, Peero, senu yoreme huaka beata búabualkotemta jóapo, Simmom ti téhuakame.

## 10

### *Peero éntok Cornelio*

<sup>1</sup> Jum Cesarea puébloplo senu yoreme Cornéliö ti téhuaka jóakai, sontaróapo senu batallón Italiana ti téhuaakapo capitántaka. <sup>2</sup> Huäri yoreme tüisi tü yóremtukai, Diosta yörei, éntok

síme ä familiahua junne. Jume judíommeu yún tómita lilimojnay, éntok chikti táapo oraciompo Diostau nonokay. <sup>3</sup> Séjtul kuptei, bájim jiai jäni, tenkumta bénasi éaka machisi juka Diosta ángel bitchak jum ä anëu au kibákeka, ínel au jíamta:  
 —¡Empo Cornelio!

<sup>4</sup> Júnëli au ä jiai Cornelio éntok, tua at puseka taahuak tüisi guómtilataka. Chúkula béja ínel au jiaahua:

—¿Jáchisë jiaahua, Señor?

Jü Diosta ángel éntok, júchi ínel au jiaahua:

—Huä oraciompo Diostau em nökähui, éntok limojna em yáari póobem bächibo, Diosta bíchäpo türi. <sup>5</sup> Lauté áman pueblo Jópe téäu yorémem jaáseka Símonta am núnutua, jú Peero ti ket téhuakamta. <sup>6</sup> Áapo senu Simmom huaka beata búabualkotemta jóapo aane, bahue mayoat jóakame. Huäri enchi téjhuaanake jita em yáanakéhui.

<sup>7</sup> Juka Diosta ángel simsuk, Cornelio guoi yorémem ä sáuhuëhuim núnruk, éntok huépul sontarota tüisi Dios huáatemta éntok át ä jíapsekähui. <sup>8</sup> Huámëi sümota huaka ä bíchakäu éntok ä jíkkajakäu am ettéjhuiariasuka áman pueblo Jópë téäu am jaásek, Simmom Perota anéihui.

<sup>9</sup> Yokóriapo ímëi yorémem béja hua pueblo Jópë téäu kaa mekka katéi, tua lúl-la káteko Peero kárit bem áma kókocheú jikáu jämuk oraciompo Diostau nök báreka. <sup>10</sup> Huanäi tüisi tébäureka jíbuä báarei, tē juka buähuamta kee buasei, tenkumta bénasi éaka jita bitchak. <sup>11</sup> Kia sábanam bénam naiki eskinapo huitérekame

téhueka bétana kom huéeme bitchak. <sup>12</sup> Huämi sábanam bénaku huikíchim, éntok bakóchim, éntok sime animáalim nákim guókekame kaatei. <sup>13</sup> Huanäi senuk au nokamta jíkkajak ínel jíamta:

—Peero, júmëi animáalimë súaka am buäye.

<sup>14</sup> Të Peero ínel ä yómmiak:

—¿Jatchíaka, Señor? Ínapo jauhuey júne Diosta bíchäpo jaiti machik kaa buäla.

<sup>15</sup> Huanäi júchi ínel au jíamta jíkkajak:

—Juka Diosta tütekahui katë jaiti máchii tíya.

<sup>16</sup> Iri báisi nat chätuka au kom yúmak. Huanäi huame sábanam bénaka júchi téhuekau jikáu nóttek. <sup>17</sup> Huanäi juka Perota jü ä bíchakäubet kaa ä al-leai jítasu bénak huákäi nokbárëihui, jume yorémem Corneliota bétana au jaahuakame juka Símonta jóa nátemajeka kateme jü kári puertau yájjak. <sup>18</sup> Huanärim áman yájaka kusisi nokaka nátemajek senuk Simmom ti téhuakamta áma anë bétana, ket Peero ti téhuakame. <sup>19</sup> Të juka Perota hua ä bíchakäubet ketune kaa ä al-leai, jü Espíritu Santo ínel au jiaahua:

—Baij yoremem im enchi jaría. <sup>20</sup> Kömë siká ámemak huéiyen kaítat jachin éaka, bueütuk ínapone emou am jaásek.

<sup>21</sup> Huanäi Peero ámeu kom siika huame yorémem Cornéliota au jaásekäumehui. Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—Ínapone ájäria jü enchi jaríähui. ¿Jítasem nübok?

<sup>22</sup> Bempo ä yómmiak:

—Jü capitán Cornélio äbo itom jaásek, íri yoreme tü yóreme éntok Diosta yöre íkäi sime jume judíom ä tü éttejhua, éntokim ä nakke. Senu Diosta ángel ä téjhuak enchi ä núnutebo sáhueka ä joau enchi hueë iaaka.

<sup>23</sup> Huanäi Peero kariu am kimaka, áma am tahuáriak áamaki huäri tukarichi. Yokóriapo béja ámemak siika, éntok huate hermáanom Jópepo joome.

<sup>24</sup> Júchi yokoriapom béja Cesareau yájjak. Huämi Cornelio am boobíchaïhuii ä huahuájim éntok amiigom ä nákëhuim áman nau núnulataka. <sup>25</sup> Juka Perota ä joau yepsak, Cornelio au yeu siká ä mabétak, éntok tónommia kíktega ä yörek. <sup>26</sup> Të Peero ä kétchak ínel au jíaka:

—Kíktë. Katë inou mújmujte. Ínapo ket emo bénasi yoreme.

<sup>27</sup> Huanäi au noksímeká, kariu kibákeka juebena géntem áma nau yáij-lame téjhuak.

<sup>28</sup> Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—Eme jüneiya itom jume judíom, hua itom boojóriäu békibo, kaa ä türækähui jume kaa judíommak itom ito türinaköhui, éntok bem joau itom kíkkimunaköhui. Teé én jü Dios nee téjhuak íkäi ínëli huemta au tü yáak tíaka, itom kaachin ito érianaké békibo. <sup>29</sup> Kíalikune téjhuahuaka sep äbo siika kaachin éaka. Én éntokne jünee péiya jita békibo ín äbo núnuhuakahui.

<sup>30</sup> Huanäi Cornelio ínel au jiaahua:

—Naiki taáhuarim huéye ínapo imi ín jóapo aneka ayúunai, éntok kupteu bícha, ínneak jäni,

nee Diostau oraciompo nokayo, itom ä boojóriä bénasi, senu yoreme bélōj tópapäti anemta sánkoka inou au yeu machíriak. <sup>31</sup> Huanäi ínel inou jiaahua: “Empo Cornelio, hua Diostau oraciompo em nokähui, éntok hua em limo-jna yáari póobem béchiöb Diosta bíchäpo tür. <sup>32</sup> Lauté áman pueblo Jopë téäu yorémem jaaseka Símonta am núnutua, huaka ket Peero ti téhuakamta. Áapo senu Simmom huaka beata búabualkotemta jóapo aane, bahué mayóat jóakame. Huäri äbo yepsak enchi téjhuanake jita em yáanakéhui.” <sup>33</sup> Júnéline sep áman enchi jaríutebok. Én éntoke itou yépsak. Tüisite enchi ä baisauhue. Ente sime imi aane Diosta bíchäpo enchi nok jíkkaij báreka sümota juka Diosta enchi itou nok iähui.

*Peero jume Corneliotá jóapo anemmeu nookak*

<sup>34</sup> Huanäi Peero ínel ámeu jiaahua:

—Én ál-lane jüneiya lútula huëpo juka Diosta sime yorémem nánancha ériähui, <sup>35</sup> éntok jita naciónpo ä jométuk junne juka ä yörenma éntok tühuata joamta ä nákéhui. <sup>36</sup> Dios juka Jesucristota jume Israelítammeu kom bíttuak, huaka sümem béppa nésauhuemta, ámeu ä nok iaaka yanti jíapsihuamta bétana. <sup>37</sup> Eme béra tüisi ä jüneria huaka judiom buíaräpo sime át yeu sikamta jum Galiléa buíaräpo naateka juka Juanta jume géntemmeu noksuko éntok am batösuko. <sup>38</sup> Éntokem jüneiya kétchi jachin Diosta Jesús Nazaretpo jometa Espíritu Santota útتeara ä mikákähui, éntok jachin áapörik huaka tühuata josükähui jum náasä

sikäpo, éntok huame diáblota mampo aneka kökoreme ä tütekähui. Íkäi johuai bueïtuk Dios áamak aaney. <sup>39</sup> Ítapote sümäta juka Jesústa yáakäu bitchak, kia huam Judea buíapo éntok Jerusalén puéblopo junne. Chükula éntokim kúrusichä popónaka ä mëak. <sup>40</sup> Të Dios júchi ä jíabitetuak bajj taáhuata huéeyo, éntok itou yéä machíriatuak. <sup>41</sup> Kaa sime géntemmeu au yeu machíriak, itou jíbba, huame bannaataka Diosta yeu púari én áa bétana nok iaahuame. Ítapote kókoolam násuk ä jíabitesuk áamak jíbuäk, éntokte áamak baa jëka. <sup>42</sup> Éntok itom téjhuak géntemmeu itom nok sáhueka, juka Diosta Jesústa ä yäut yéchakä bétana jume jiápsammet nokta ä chupa iaka, éntok jume kókkolammechi. <sup>43</sup> Éntok chë bannaataka ket sime jume profétam íri Jesústa bétana noókak sime jume ä súaleme bem Dios bejrimmet bem jiókorinä tíaka.

*Jü Espíritu Santo jume kaa judíommeu júne kom yuumak*

<sup>44</sup> Ketune juka Perota ámeu nokaisu, jü Espíritu Santo sime huame ä nok jíkkajammeu kom yuumak. <sup>45</sup> Huame Israelitam Jesucristota súaleme Perotamak áma yáij-latukäu éntok, at guómtilamtaka taahuak juka Espíritu Santota ket huame kaa judíommeu júne kom yumák tíaka. <sup>46</sup> Júnëlim ámet jüneiyai juka Espíritu Santota ámeu kom yumákä bétana, täbui nokpo am nokái am jíkkajaka, éntok buéresi Diosta am úttileyo. <sup>47</sup> Huanäi Peero ínel jiaahua:

—¿Jatchu jábe ára ëe támeu jiaahua ímëi yorémem emo batönakë bëchïbo? Bueïtuk jü Espíritu Santo ámeu kom yuumak itou kömä yúmakä bénasi.

<sup>48</sup> Huanäi Jesucrístota bem súalekä bëchïbo am batö nésauhuek. Chúkulam Perotau nookak elapo jaiki tápo júne ámeu ä tahuá sáhueka.

## 11

*Peero ä tékil ministerio jume Cristota su-alhuäpo nau animmeu ä ettejhua buere joära Jerusalénpo*

<sup>1</sup> Jume apóstolim, éntok jume huate hermáanom Judea buíaräpo anéïhuim, juka noktam jíkkajak kaa judíomtaka junne ket juka tü nokta Jesucrístota bétana huemta súalekähui. <sup>2</sup> Huanäi juka Perota júchi Jerusaléniu yepsak, jume judíom Jesucrístota súaleme ä béj-reka nookai. <sup>3</sup> Akim ä temajek:

—¿Jatchíake huame kaa ito bénasi judíommak aaney, éntoke ámemak jíbuäk?

<sup>4</sup> Huanäi jü Peero ä naatekäpo naateka sümota huaka áma yeu sikamta am ettéjhüariaka, ínel jiaahua:

<sup>5</sup> —Ínapo jum pueblo Jópë teäpo aaney, huanäine Diostau buanaka tenkumta bénasi éaka jita bitchak. Huämíne kia jita buëuru sábanam bénam bitchak téhueka bétana kom huéme, naiki eskinampo huitérekame, inou kom nóinoiteme. <sup>6</sup> Huanäine am bíchaka jítasu áma ayuk jäni ti éaka ámet suúhuak. Júméisune animáalim náikim guókekame júyapo joomem áma bitchak, éntok bakóchim, éntok huikíchim.

<sup>7</sup> Huanäine senuk ínel inou jíamta jíkkajaka: "Peero, ímeí animáalimë súaka am buäye."

<sup>8</sup> Tène ínel au jiaahuak: "Ee Señor, ínapo jauhuey júne juka Diosta bíchäpo jaiti machik kaa buäla." <sup>9</sup> Huanäine júchi ínel inou jíamta jíkkajak: "Juka Diosta tü yákähuë kaa jaiti máchií tíiya." <sup>10</sup> Íri báisi nat chätuka inou ayúak, huanäi sep huame sábanam bénaka júchi téhuekau jikáu siika. <sup>11</sup> Huanäi huämi orapo baij yorémem jum jóapo ín anëpo yájjak, pueblo Cesarea bétana áman jaataka nee jaríu sáihuaka. <sup>12</sup> Huanäi jü Espíritu Santo ámemak nee huee sáuhuek kaítat jachin éaka. Imey busan hermáanom éntok, ínomak sájjak. Símetakate senu yoremta jóapo yájjak. <sup>13</sup> Huäri itom ettéjhüariak jachin juka Diosta ángel ä jóapo huéekamta ä bíchakähui ínel au jíamta: "Yorémeme áman pueblo Jópë téäu jaase. Simmom Peero ti téhuakamtam núnunake. <sup>14</sup> Áapo enchi téjhuanake jachin em emo jínëunahuëhui, enchi éntok sime em familia." <sup>15</sup> Íneli nee ä ettéjhüariasuk, ínapo ámeu noktáitek. Huanäi sep jü Espíritu Santo ámeu kom yuumak itou kömä yúmakä bénasi júnak jübua ä naateyo. <sup>16</sup> Huanäine hua Señorta nokibeu huáhuaatek ínel jíamtahui: "Jü Juan bäämmey yore batöak, tē Dios täbuiasi enchim batönake juka Espíritu Santota enchimmeu kom yumátuaka." <sup>17</sup> Juka Diosta junéli nánancha itom ériaka bempörim juka Espíritu Santota makkak, ket itom ä mikakä bénasi Jesucristota itom súaleko, ¿jábesa ínapo Diosta béj-reka ín huéenakë béchíbo?

**18** Huanäi jume hermáanom buere joära Jerusalémpo aneme íkäi jíkkajaka nok yáatek, éntokim Diosta úttileka taahuak ä yáari béchïbo ínel jiaka:

—Júnëli ket Dios huame kaa judíommeu júne juka bem jíapsi kúaktinakeu ámeu yumátuak yu jíapsihuamta am jájamnakë béchïbo!

*Jume Jesucristota súaleme pueblo Antioquapo aneme*

**19** Juka Estebanta mësuak jume huate Jesucristota súaleme guok jájataitiak. Huanäi huate maujhueka tének Fenícia buiärau bícha, isla Chipreu bícha, éntok Antioquíau bícha. Ámanírim juka tü nokta Jesucristota bétana huemta nookai, teé judíommeu jíbba. **20** Të huate Jesucristota súaleme Chíprepo jométaka, éntok Cirénepo jométaka, jum Antioquía pueblou yájaka béja kaa judíommeu júne ä noókak juka tü nokta Jesucristota bétana huemta. **21** Jü Señorta uútteara ámet ayukai, kíaliiku juebénaka juka bannaataka bem súalëu tójaka juka Señorta súaleka taahuak.

**22** Jume Jesucristota súaleme Jerusalémpo anéihuim íkäi jíkkajaka juka Bernabeta jum Antioquíau jaasek. **23** Bernabé áman yepsaka ä bitchak juka jachin machisi juka Diosta tühuata ámeu yáalatukähui. Huanäi tüisi al-léaka taahuak, éntok sümemmeu noókak bem jíapsi tutti yécharika Señorta éä páman am katchahueka. **24** Bueítuk áapo, jü Bernabé, tü yóremtukai, éntok jü Espíritu Santoy tapuniakai, éntok chikti ä jíapsimak Señortat

éiyay. Júnëli juebena géntem jíapsi kúaktituak Señortau bícha.

<sup>25</sup> Chúkula Bernabé pueblo Tarsou bíchaa siika Sáulota áman jaríuseka. Huanäi ä téaka Antioquíau bíchaa ä nuk siika. <sup>26</sup> Ámanírim jume Jesucristota súalemmak aanek huásuktiapo, juebena genteta majtíaka. Huämi Antioquíapom kësam huëpo cristiánom ti téhuatuahuak jume Jesucristota súaleme.

<sup>27</sup> Huámechi taáhuarimmet huate profétam Jerusalém bétana Antioquíapo yájjak. <sup>28</sup> Senu yoreme Agabo ti téhuaka, jume hermáanom násuk kíkteska, Espíritu Santota éapo noókak buere tébaata sime buíarat ayúnake tíaka. Huäri buere teba lútula huëpo siika rey Claudiota nésauhuë taáhuarimmechi. <sup>29</sup> Huanäi jume Jesucristota súaleme Antioquíapo anéihuim, hueepulaka bem yumäpo, huame Jesucristota súaleme Judéa buiärapo aneme anía rókaka taahuak. <sup>30</sup> Júnëlim ayuka, juka ofrendata nau tójaka huame yoiyöturi Judéa buiärapo anemmeu jübuekammeu ä bíttuak Bernabétamaki éntok Saulotamaki.

## 12

### *Jacobo mëhuak, Peero éntok, pereesotehuak*

<sup>1</sup> Huámechi taáhuarimmet jü rey Herodes huate Jesucristota súaleme guokjájataitek.  
<sup>2</sup> Jacobota juka Juanta saayi ejparammea mëtebok. <sup>3</sup> Huanäi jume judíom al-léaka tahuák tíaka, juka Perota ket peréesotebok. Íri yeu siika tua pajko táapo, jume páanim

kaa levadúrakame buabuähuä táapo. <sup>4</sup> Të jü rey Herodes juka Perota cárcelpo yéchatebok dieciséis sontarom ä suáyatuka, ínel éaka, chükula pajkota chúpuk puéblota bichäpo yéä tóij báreka. <sup>5</sup> Júneli jü Peero páttiatukai éntok tüisi suáyahuai, teé jume Jesucristota súaleme jiba Diostau oraciompo ä nok-riay chikti bem jíapsimaki.

*Dios juka Perota jum cárcelpo yeu simtúak*

<sup>6</sup> Yokríapo juka Heródesta jum puéblota bichäpo yéä tóijnakei, huäri tukáarit Peero kotchei guoi sontarom násuk bökari, guoi cadenammea súmataka. Huate sontarom éntok, puértapo jübueka cárcelta suayai. <sup>7</sup> Huanäi sei chukti jü Diosta ángel áma yepsaka, juka cárcelta machíriaka, jü Perotat sánäpo mámteka ä bússaka, ínel au jiaahuak:

—Lautë yejte.

Huanäi jume cadenam mampo ámey ä súmatukau bútteka kom huáttek, <sup>8</sup> Jü ángel éntok ínel au jiaahua:

—Emoë huikojtua, éntoke em berä bochampo guókte.

Juka Perota au bochátuasuk jü ángel ínel au jiaahua:

—Jínteke ino sáu huékiye.

<sup>9</sup> Huanäi Peero ángelta sáu yeu siika, kaa jünéaka tua ä lútüriatukähui juka ángelta joähui. Kíal ä tenkutukä bénasi ä ériaí juka ä bichähui. <sup>10</sup> Te jume sontarom bat jübuekame huam sájaka, éntok júchi huam jëla jübuekame huam sájaka, sisiguok puertauhuim yájjak böou

yeu kathuäpo. Huanäi hua puerta au étapok. Huanärim yeu sájjak. Chúkula senu cálleta sákasuka jü Diosta ángel áapolaik tösiika.  
**11** Huanäi Peero jünéaka ínel ëeak:

—Én ál-lane jüneiya ä lútüriatukähui Señorta ä ángel inou bíttuakähui Heródesta mampo nee ä jínëunakë béchïbo, éntok hua sime bétana judíom inou yáa bárëhui.

**12** Ínëli éaka jü Peero Maríata joau bíchaa siika, jü Juan Márcos téamta áiye, ámani juebena géntem nau rúktilataka Diostau oraciompo nookay. **13** Áman yepsaka, juka puértata ä ponái, senu jámmut beme, Ródeé ti téhuaka, áman yeu siika ä bit báreka ä jábétukähui. **14** Të juka Perota nok tätäyaka, juka puértata kaa étapoka, chikti ä al-léerimmak búitek áman huaijhua bíchaa am téjhua báreka juka Perota jum puértapo huéktíaka. **15** Huanärim ínel au jiaahua jü ili jámuttahui:

—¡Rokótulä!

Të áapo ä lútüria tíya ä ájäriatukähui. Të bempo júchi ínel au jiaahua:

—Kaa ájäria, ál-la jü ä ángelhua.

**16** Të jü Peero áma huéeka jiba puértata poonai. Huanärim juka puértata étapoka ä bíchaka guómtek. **17** Të áapo mámammea sénata ámeu yáuhuak kaa am jíal sáhueka. Huanäi am ettejhuardiak jachin juka Señorta cárcelpo yéä nuksikähui:

—Juka Jacobotem ettéjhuardia íno bétana éntok jume huate hermáanom.

Huanäi yeu siika sékäna bícha.

**18** Yokóriapo yeu máatchuk, buéresi jiáihuai jume sontarom násuku, bueütukim kaa jüneiyai jachin juka Perota jam cárcelpo yeu sikähui. **19** Huanäi jü rey Herodes ä jaríutebok. Kaa ä téihuak éntok, jume sontarom ä suáyaïhuim núnuteboka am temájek jatchíaka bem yéu ä simtúakähui. Kaa emo am jüneä tiai éntok, am súatebok. Chükula jü Herodes Judéapo yeu siká, jam Cesaréau bíchaa áman joa báreka.

### *Heródesta mukükä bétana huéeme*

**20** Jü Herodes huame géntem puerto Tiropo jomemmeu tüisi oómtei, éntok puerto Sidonpo jomémmehui. Huanäi bempo juka buähuamta reyta buíapo bem mabétä béchíbo au sájjak áamak ettejhua báreka. Huanärim Blástotamak emo nok tütek, hua rey Heródestau nésauhuemtahui, éntokim al-léaka jíapsirókaka au noókak. **21** Huanäi Herodes taáhuata am yéchariak nau am nunurókaka. Juka taáhuata yúmak, béja yörisi machisi sánkoteka huam ä nésauhuëpo yejteka ámeu noókak. **22** Huanäi jü génte ä úttileka ínel chaáyek:

—¡nokame kaa kia jábe yoreme, áapo jü dios!

**23** Huämi orapo jü Señorta ángel juka Heródesta kökori tátabek, bueütuk Diosta bénasi au ä ériaí tíaka, éntok Diosta kaa yörek. Huanäi buíchiatuka muúkuk.

**24** Të jü Señorta noki jíba simekut nokhuai, éntok jume ä súalekame chéhuasu bürusakai.

**25** Bernabé éntok Saulo, jukam nésauta chúpaka, buere joära Jerusalém bétana pueblo

Antioquíau nóttek, Juanta huériaka Márcos ti ket tehuakamta.

## 13

### *Bernabé éntok Saulo bem tekil ministerio naatek*

<sup>1</sup> Jum pueblo Antioquíapo jume Jesucristota súalemmakim aaney jume profétam éntok huate am majtíame. Jume áma anéihuim Bernabé, éntok Símon, Negrö tíame, éntok Lucio, pueblo Cirénepo joome, éntok Manaén jü Herodes Galiléa buiärapo nésauhuemtamak yötukame, éntok Saulo. <sup>2</sup> Séjtul ímëi ayúunaka entok oraciompo Diostau am nokayo, jü Espíritu Santo ínel ámeu jiaahua:

—Bernabetem nee yeu púaria, éntok Sáulota, hua tekia ín áme békhibo näkiata bem yáanakë békhibo.

<sup>3</sup> Huanärim ayúunasuka éntok oraciompo Diostau noksuka, choápo áme békppa mámteka Diosta mampo am joaka áman am bíttuak.

### *Jume apóstolim isla Chíprepo noókak Jesucristota bétana*

<sup>4</sup> Huanäi Espíritu Santota éäpo Bernabé éntok Saulo Seleuciau bícham sájjak. Huämirim barcopo bääu huáttek isla Chípreu bícha.

<sup>5</sup> Jum puerto Salamínau yájaka juka Diosta noki jume géntemmeu noókak jum judíom sinagogapo. Juan éntok, am aníasimeka ket ámemak huéiyey. <sup>6</sup> Huämi íslapom naa burujti sájaka Páfou yájjak. Huämirim senu judío Barjesús ti téhuakamtau yájjak. Íri móriäkai,

éntok profeta aranókicchitukai. <sup>7</sup> Íri móriära hua áma nésauhuemtamak aaney, Sergio Páulö téamtamaki. Í Sergio Paulö éntok, tüisi koba súakai. Áapo, jü nésauhueme, juka Bernabeta núnutebok, éntok juka Sáulota, juka Diosta noki jíkkajj báreka. <sup>8</sup> Të jü móriära Barjesús, Elímas ti téhuakame, am béj-reka kíktek, juka nésauhuemta kaa Diosta noki sual iaaka. <sup>9</sup> Huanäi jü Saulo, ket Páblo ti téhuakame, Espíritu Santoy tapunika, tua pújpo ä bíchaka, <sup>10</sup> ínel au jiaahua:

—¡Empo aranókichi, juëna yóremme, diáblota yoremia, sime tühuata béj-reka huéeme! ¿Jatchíake jíba kaa ä tojja juka Señorta noki lútula huemta em kaa lütüriä tíähui? <sup>11</sup> Én éntok, jü Señor jiökot enchi yáanake. Kaa bichake tahuánake. Jaiki táapë täata kaa binnake.

Huanäi sep läuti kaa máchira au yuumak. Huanäi jábeta júne jaríai mampo ä buíseka ä huérianakemta, bueïtuk kaa bitchai. <sup>12</sup> Huanäi jü gobernador ikái bíchaka, ä súaleka taahuak, bueïtuk hua yore majtíahuame Señorta bétana huémtat guómtek.

### *Pablo éntok Bernabé Antioquía Pisidiapom aanei*

<sup>13</sup> Pablo éntok jume áamak réjtéhuim isla Páfou barcopo báau huátteka jum pueblo Pérgehuim yeu yájjak Panffilia buíaräpo. Të Juan am tösiká buere joära Jerusaléniu bíchaa nóttek. <sup>14</sup> Chükula bempo jum pueblo Pérgepo yeu sájaka pueblo Antioquíau bícham sájjak,

Pisidia buíarähui. Huämirim jimiyoře táapo judiom nau yayajäpo kimuka áma joótek. <sup>15</sup> Huanäi juka Moiséjta ley noksúak, éntok jume librom profétam jiojtekäu noksúak, jume áma tékiakame ínel nokta ámeu bíttuak:

—Eme itomak huéerim, nokta türik jume géntemmeu enchim nokmátcik huériätekem ámeu ä nooka éni.

<sup>16</sup> Huanäi Pablo kíktega, mámammea séñata yáuhuak kaa am jíal sáhueka. Huanäi ínel jiaahuak:

—Íkem nokta jíkkaja, eme Israelítam éntok sime jume Diosta yöreme: <sup>17</sup> Jü pueblo Israelítata Dios jume itom yóyöhuam bannaataka kateme yeu púuhuak, éntok buëuru pueblosi am yáuhuak ketune Egiptopo am aneyo, huam kaa bem buíaräpo. Huämi buíaräpo yéu am nuksiika ä úttiärayi. <sup>18</sup> Dios cuarenta huásuktiapo see päria ániapo am núnübuaka tüsi am ujük, <sup>19</sup> éntok guoi busan naciónim tejálek Canaán buíaräpo anéihuim, juka buíata itom yóyöhuam mak báreka. <sup>20</sup> Juka buíata am máksuka, naiki ciento cincuenta huásuktiapo yäuram am jóariaka am sáuhuek, juka profeta Samuelta yeu machíakäpo tajti. <sup>21</sup> Huanäi bempo reyta áahuak am sáunakemta. Dios éntok, juka Sáulta reypo am yéchariak cuarenta huásuktiapo, huaka Cis ti téhuakamta üusi, Benjaminta huáhuairapo jometa. <sup>22</sup> Chükula Dios jum tékiapo juka Saulta yeu jímmaaka, Davidta reypo am yéchariak, huaka ínel áa bétana ä nokákähui: “Davidtane jüneria sime ín nésauhui ä jonákëhui. Íri yoreme hua

tua ín türëu benna.” <sup>23</sup> Íri Jesús ínel Davidta huáhuairapo jométukai, jü Diosta tóboktiakähui jume Israelítam ä jínëunakë béchïbo, bannaataka ä nokakä bénasi. <sup>24</sup> Kee jee juka Jesústa yepsái, jü Juan sime jü pueblo Israéltau noókak útteatukähui jíapsi kúakteka bem batöna bétana. <sup>25</sup> Jü Juan béja ä muknákëu bíttchimei ínel jiáhuak: “Eme jamak nee jü Crísto tíiya, jü Diosta yeu púari, té ínapo kaa ájäria. Chúkula yebíjnake huäri, hua kaa júnen machik jotúahuamta bénasi maachi ä bíchäpo. Kíane ä bocha huíkyam júne kaa búttiapo yúmala.”

<sup>26</sup> ’Eme ínomak huéerim, Abrahamta huáhuairapo joome, éntok sime huame Diosta yörenme: itou sümemeu bíttuari i tü nooki ái itom ito jínëunakëhui. <sup>27</sup> Jume Jerusalémpo jóakame éntok bem yäura júne kaa jüneiyai juka Jesústa jábétukähui, éntokim hua nókit júne kaa jüneiyai profétam jöötékäbechi chikti jimyore táapo jum bem sinagogampo ámeu nonókhuamtachi. Té Jesústam métebok, huämi chúppuk hua nooki bem jíjikkajaïhui. <sup>28</sup> Kia kaita béttesi machik ä métebonakemta at téaka júnem Pilátotau noókak ä métebo sáhueka. <sup>29</sup> Huanärim béja sümota huaka jöötépo áa bétana nokamta chúpukim kúrusit ä poponaka ä maääk. <sup>30</sup> Té Dios kókkolam násuk ä jíabitetuak. <sup>31</sup> Huanäi juebena táapo Jesús huame yorémemmeu au yeu machíriak, huame Galiléa buiärapo naateka buere joära Jerusaléniu tajti áamak rejtísekammeu. Huámëi ínel jume én géntemmeu nokame

áa bétana.

<sup>32</sup> 'Júnélituk, ítapo enhim ä jünériatua juka tühuata Diosta itom yóyöhuammeu nätuakähui. <sup>33</sup> Bueítuk ítohui, jume ámet yeu sákariammeu ä chúppak juka ä nokákähui juka Jesústa jíabitetuaka, libro Salmo teäpo guoyiku ínel jiäpo bénasi: "Empo ájäria jü ín üusi. Én táapone sümemmeu enchi yeu buísek enchi ín üúsitukä bétana." Júneli jiojteri. <sup>34</sup> Jü Dios jünéehuamta nénkilatukai áapörík jum kókkolam násuk ä jíabitetuanake bétana ä takahua kaa nasóntunakë béchïbo, jum jiojteripo ínel jíaka: "Enchímmeune ä chúpanake juka tühuata Davidtau ín nätuakähui." <sup>35</sup> Éntok täbui libro Sálmopo ket ínel jiaahua: "Jükë em yeu púari takahua suáyanake kaa ä nasóntunakë béchïbo." <sup>36</sup> Júnéate lútula huépo juka Davidta huame áa beu jiápsakaihuimmet ä tekipánoakähui Diosta ä sáuhuekä pámani, éntok mukuka ä määhuakähui ä yóyöhuam bénasi, éntok ä takahua nasóntukähui. <sup>37</sup> Të hua Diosta jíabitetuakä takahua kaa nasóntuk. <sup>38</sup> Júnentukem jüneiya, eme ínomak huéerim, áapörík, Jesústa, béchïbo huame enhim Dios bejrimmet enhim jiókorinä bétana enhimmeu nokhuähui. <sup>39</sup> Bueítuk jü Jesústa béchïbo ínel sime huame ä súaleme jiókorihua bem Dios bejrimmechi, Moiséjta ley bétuk aneka kaa bem at jiókorihuakähui. <sup>40</sup> Áachem suuhua kaa enhimmeu chúpanake hua profétam jiojtekäu ínel jíame:

**41** Jítachem suuhua, eme jábeta junnériäram.  
 Áachem guómteka kókko.  
 Bueütuk ínapo, jü Dios, jume taáhuarim enchim  
     ámet jíapsáubet buériata yáanake kaa  
     súalmatchik,  
 emë éntok, kaibu ä súalnake juka ín  
     yáanakéhui, jábeta enchimmeu ä  
     ettejhuay junne.

**42** Juka Pablota éntok jume áamak rejteme  
 jum judíom nau yayajäpo yeu sájak, huame  
 kaa judíom ámeu noókak júchi áma jimyore  
 táapo íäri bétana jíba ámeu am nok sáhueka.  
**43** Huame bem nau yáij-läpo huemta chúpuk,  
 juebénaka jume judíom éntok huame Dios  
 huáateme judíommak éaïhuim Pablota sau saj-  
 jak, éntok Bernabeta. Bempo éntok, ámeu  
 nökak jíba Diosta tühua ámeu yáaribet chäka  
 am jíapsi sáhueka.

**44** Júchi jimyore taáhuata yúmak, jume  
 puéblopo jóakame síme jëla áma nau rúktek  
 Diosta noki jíkkaij báreka. **45** Të jume judíom  
 juka juebena genteta nau rúktekamta bíchaka ä  
 ínnéaka taahuak, éntokim juka Pablota bék-reka  
 noktáitek, éntokim jájana ä aahuai. **46** Huanäi jü  
 Pablo éntok Bernabé kaa májhueka ínel ámeu  
 jiaahua:

—Útteatukai jiöbe juka tü nokta Jesucrístota  
 bétana huemta enchimmeu, eme jume  
 judíommeu, bat itom ä noknákéhui. Të  
 béjasem kaa ä jíkkaij báare, éntokem juka  
 yu jíapsihuamta kaa huáatia, huame kaa  
 judíommeu bíchate kannake. Huámehuïte

ä noknake. <sup>47</sup> Bueütuk jü Señor junëli itom sáuhuek, ä noki jöojteripo ínel jíaka:  
 Machiriata bénasine enchi tahuáriala jume kaa judíom béchíbo,  
 huaka tü nokta ái bem emo jínëunakeu enchi huérianakë béchíbo jakun buíata yumäu tajti, tiahua.

<sup>48</sup> Íkäi jíkkajaka, jume kaa judíomtukähuiim al-léaka taahuak, éntokim juka tü nokta Señorta bétana huemta türitiyi. Huanäi sime huame yu jíapsinake téaka näikiari juka nokta súaleka taahuak. <sup>49</sup> Júnëli jü Señorta tü nooki sime huaa buíarat nökhuak. <sup>50</sup> Të jume judíom huate jaámuchim Dios huáateme éntok chë áma täyahuame nok téjhuak am bék-reka japte sáhueka, álé bénasi ket jume yorémem puéblopo chë yörihuame. Huanärim juka Pablota guokjájaseka, éntok Bernabeta, bem buíaräpo yéu am béebak. <sup>51</sup> Huanäi jü Pablo éntok jü Bernabé juka tóröchiata guokpo ámet chätulata ámeu tátakek señalpo bénasi bem kaa áma türihuä béchíbo. Huanärim sájjak Iconiö téau bícha. <sup>52</sup> Të jume Jesucristota súaleme áma aneme jiba al-leiyai éntok jü Espíritu Santo ámet ayukay.

## 14

*Pablo éntok Bernabé jum pueblo Iconiopom aaney*

<sup>1</sup> Jum Iconiopo, Pablo éntok Bernabé jume judíom sinagogapo nau kiímuk, huanärim tüisi jiápsipo huéchemta jume géntemmeu noókak,

junëli juebena judíom éntok kaa judíom júne ä súaleka taahuak. <sup>2</sup> Të huame judíom juka nokta kaa súalekame huame kaa judíommeu nokaka jume hermánommeu bíchaa juënak am éetuak. <sup>3</sup> Të bempo jíba áma taahuak büru táapo, éntokim jíba kaa májhueka ámeu noókak Señórtat éaka. Jü Señor éntok, juka tü nokta Diosta bétana huemta bem nokäu lúturia johuai útteata am mákaka kaa jaibu johuamta at guómtisi machik am jotúaka. <sup>4</sup> Të hua génte áma puéblojo joome au näikimtek. Huate jume judíom beu eyai, huate éntok, jume apóstilim béuchi. <sup>5</sup> Huanäi huame judíom éntok huame kaa judíom junne, yäurammak nau nokaka, nánancha ëeak buere am áusuka am mamáasu báreka. <sup>6</sup> Të jü Pablo éntok Bernabé jünéaka áma yeu sájjak pueblo Lístrau bícha, éntok Derbeu bícha, Licaónia buíaräpo jokámmehui, éntok huate buiära áa chícola tahuámtau bícha. <sup>7</sup> Ámanírim ket juka tü nokta ái yore jínéihuamta bétana noókak.

### *Pablo pueblo Lísträpo máamasuhuak*

<sup>8</sup> Jum Lístrapo senu yoreme aaney kara huerámaka. Íri yoreme kia kátekai bueítuk lötaka yeu tómtilatukay. <sup>9</sup> Íri juka Pablota nokäu jíkkajak. Jü Pablo éntok, at pujteka at suuhuai, éntok Diosta ä súaleka au ä türinakeu bétana ä jünériaka, <sup>10</sup> kusisi ínel au jiaahua:

—Tüsë ámet kikte jume em guókimmechi.

Huanäi jü yoreme jikáu chépteka huéeka taahuak éntok naa hueetáitek. <sup>11</sup> Huanäi hua

génte juka Pablota yáakäu bíchaka, chaitáitek Licaónia nokpo ínel jíaka:

—¡Diósim yorémem békénaka itou kom yájjak!

<sup>12</sup> Jukam Bernabeta jü dios Júpiter tíiyai, Pablota éntokim dios Merkúriö tíiyai báchä nonokä béchïbo. <sup>13</sup> Jum pueblou kimúhuäpo jü Júpiterta tiöpo katekay. Huä áma tiöpopo nésauhueme éntok, jume torom áma yeu tóijtebok éntok sehuata koróona yáata. Áapo, éntok hua génte, buéresi am yörï báreka, toromim súa báarei ámeu am limójnaka am pajkória báreka. <sup>14</sup> Të jume apóstolim, Bernabé éntok Pablo, íkäi jüneriaka, kaa ä tútureka bem sánkom síusíuti huíkeka chayeka genteta násuk kiimuk:

<sup>15</sup> —¡Ee, oóhuim! ¿Jatchiakem íkäi johua? Ítapo ket yorémem enchim bénasi. Ítapo äbo sájjak enchim téjhuaboka íkäi enchim boojóriäu kaita bék-remta tójaka huaka Dios jiápsamta enchim yörinakë béchïbo, huaka téhuekata yáakamta, buíata, bahueta, éntok sime huaka áma ayúkamta. <sup>16</sup> Bannaataka Dios sime huame kaa judíom kia tójjak, huanäi naatekam jita júne yörítáitek. <sup>17</sup> Të jiba tühuata ámeu joaka am téttejhui am jüneenakë béchïbo áapörík jábétukähui. Áapo juka yúkuta itou bibittua, éntok áapörík béchïbo hua echí chúchupe. Huaka itom buänakeu itom mímika, éntok símeta ái itom al-lénaköhui.

<sup>18</sup> Ínëli jume géntemmeu jíaka júnem batte kaa am tóijtuak juka torom áme béchïbo

bem súanakéhui, éntok bem buéresi am pa-jkórianakéhui.

**19** Huanäi huate judíom Antioquía bétana éntok Iconio bétana áma yájaka, juka genteta kúaktiak am béj-reka am kannákë béchibö. Huanärim juka Pablota sussutti máiyak. Béjam emo ä mëak tíaka, huam puéblopo pækun yeu ä tójjak ä huík sákaka. **20** Të jume Jesucristota súaleme emo nau tójaka áman áa chíkola nau am rúktek, yejteka júchi ámemak jum pueblou kibákek. Yokóriapo béja jü Bernabétamak siika Dérbbé téäu bícha.

**21** Jum Dérbepo juka tü nokta ái emo jínéihuamta bétana noksuka, éntok juebena jíapsim kúaktiaka, pueblo Listrau bíchaa nóttek, pueblo Iconiou bíchaa éntok pueblo Antioquíau bícha. **22** Huämi puéblompo jume Jesucristota súaleme óusi éetuak, éntokim ámeu noókak jíba bénasi juka Jesucristota am súal sáhueka. Éntokim am téjhuak jum Diosta nésauhuëpo anbárëtek, imi buíapo juebena jiókot máchiraata bem bínnakéhui. **23** Jume Jesucristota súaleme anëbékatanam éntok, jume yoiyöturim yäut jóiyak. Huanärim ayúunasuka, Diostau nokaka jü Señor bem súalëuta mampo am jóiyak.

*Jü Pablo éntok Bernabé Antioquíau bíchaa nóttek, Siria buíärähui*

**24** Chúkulam jum Pisidia buiära páman sájaka Panfilia buíarau yájjak. **25** Jum Pérga pueblopo juka tü nokta Jesucristota bétana huemta nokaka puerto Atáliau bíchaa sájjak.

<sup>26</sup> Huämirim barcopo bääu huátteka pueblo Antioqüiau bíchaa sájjak, áman íkäi tékiata én bem chúpakäu yaä iaahuaka, Diosta mampo bem jóahuakähui. <sup>27</sup> Jum Antioquíau yájakam jume Jesucristota súaleme nau núnnuk. Huanärim sümota huaka Diosta am aníakä béchibö bem yáakäu am ettéjhuariak, éntok jachin machisi juebena kaa judiom júne juka Señorta súalekähui. <sup>28</sup> Huanäi Pablo éntok Bernabé huämi tahuak juebena táapo jume Jesucristota súalemmaki.

## 15

*Jume apóstolim jum buere joära Jerusalémpo  
emo nau tójaka náu nookak*

<sup>1</sup> Huámechi taáhuarimmet huate yorémem Judéa bétana Antioquíau yájaka jume hermáanom áma jóakame ínel majtia tánytek: “Jínëtu bárëtekem emo circuncidaroatebo, Moiséjta nésauhuekä pámani.” <sup>2</sup> Huanäi Pablo éntok Bernabé buéresi huámëi yorémemmak nok nássuak íkäi bem am majtíä béchibö. Júnensu bempo, Pablo éntok Bernabé, éntok huate yorémem, yeu púaahuak jum Jerusaléniu kat iaahuaka íkäi yore majtiahuamta bétana huame apóstolimmak éntok jume Jesucristota súalemmeu yäut yóyarimmak nau áa ettéjhua sáihuaka.

<sup>3</sup> Huanäi huame Jesucristota súaleme Antioquíapo jóakame am boo tójjak. Bempo éntok, sájaka Fenicia buiära páman kateka, éntok Samaria buíara pámani, am ettéjhuariak jachin huame kaa judiom júne huaka bannaataka bem

súalëu tójaka Diosta bem súalëhui. Huanäi sime huame hermáanom tüisi al-léaka taahuak íkäi nokta túrik jíkkajaka.

<sup>4</sup> Huanäi Pablo éntok Bernabé Jerusaléniu yájaka tüisi mabéthuak jume Jesucristota súaleme bétana jume apóstolim bétana éntok huame yoiyöturi yäut jóarim bétana. Huanärim sìmeta am ettéjhuaariak huaka bem yáakäü Diosta am aníakä béchïbo. <sup>5</sup> Të huate pariseerom éntok, Jesucrísota súaleme, jápteka ínel jiaahua:

—Úttea jume kaa judíom Jesucristota súaleme emo circuncidaroatebonakéhui, éntok juka Moiséjta nésauhuëu itom am boojoria sáunakéhui.

<sup>6</sup> Huanäi jume apóstolim éntok jume yoiyötori yäut jóarim nau emo tójjak íkäi nau lüturia yáa báreka. <sup>7</sup> Huanäi juebénasi nau noksúak, jü Peero kíkteska ínel ámeu jiaahua:

—Eme jüneiya, ín hermáanom, juka Diosta jakhuéy nee yeu púakahui enhim násuku, huame kaa judiommeu íkäi tü nokta ái bem emo jínëunakeu nee nok iaaka, bempörim ä súalnaké béchïbo. <sup>8</sup> Dios jume jíapsim jünériame jünéehuamta nénkak áapörik am nákéhui, juka Espíritu Santota am mikaka ket itom ä mikákäpo bénasi. <sup>9</sup> Dios kaábeta yeu púaaka sìmem nánancha itom eria. Bempörim jíapsi ket tü yáuhuak Jesucristota bem súalekä béchïbo. <sup>10</sup> Ensu, ¿jatchíakem juka Diosta bék-reka kateka imey Jesucristota súaleme íkäi béttesi machik jotúa báare, juka ito béchïbo béttesi maáchik, éntok itom yoiyöhuam

béchíbo júne bettiakäuta? <sup>11</sup> Bueítuk ítapo juka Señor Jesústa ito béchíbo áa jíapsi ä nénkaka itom jínëutukäü súale, éntok bempörim júne junéli jínëutukähui, kaa juka Moiséja nésauhuëü joaka junne.

<sup>12</sup> Huanäi sime nok yáateka juka Bernabeta éntok Pablótam nok jíkkajak huaka at guómtisi machik kaa jaibu johuamta bétana am nokayo, Diosta úttiäräy bem yáakähui huame kaa judíom násuku. <sup>13</sup> Am nok yáatek, Jacobo ínel jiaahua:

—Eme ín hermáanom, nechem jíkkaja:  
<sup>14</sup> Simmom Peero béja itom ä ettéjhuariasuk jachin juka Diosta bat huëpo huame kaa judíommeu tühuata yáakähui, éntok jachin bempörim násuk juka puéblota yéä püakähui ä yörinakemta. <sup>15</sup> Íri íneli huéeme huame profeetam jiojtekä páman huékiye, ínel jíame:

<sup>16</sup> Íäri sáune júchi yebijnake;  
 huanäine juka Davidta yäura huéchilata tóboktiaka júchi ä nésautuanake.

Huaka tahuakamtane tóboktiaka bemelasi ä yéchanake,

<sup>17</sup> simë jume huate yoremem jü Señortau am rúktinakë béchíbo,  
 éntok sime jume kaa judíom ín yeu püakähui.

<sup>18</sup> Íneli jiaahua jü Señor: “Íkäi jünériatebome, jáksä táapo naateka jäni.”

<sup>19</sup> Júneli jiojteri: Kíalíku ínapo ä türi máchileka, huame kaa judíom kaa muksi éetua nésahue, huaka bannaataka bem súalëü tójaka, Diostau bíchaa jíapsi kúakteeme. <sup>20</sup> Kíal ámeu

jíojtehuak, júnene türi máchile, am téjhuaaka kaa éntok huaka ídolom béchíbo näikiata bem buänake bétana, éntok kaa emo jubekätek kaa emo am huáatianake bétana, éntok animal bámsuata huakas kaa bem buänake bétana, éntok kia ójbota junne. <sup>21</sup> Bueítuk sime huam pueblom jokäpo, jáksä táapo naateka aaney, huame Moiséjta ley am mamajtíame, iäri bétana nokamta, hua chíkti jimyore táapo judiom sinagogapo nonokhuame.

<sup>22</sup> Huanäi jume apóstolim éntok jume yoiyötori yäut jóarim, jume huate Jesucristota súaleme nau yáij-lammak nau nokaka, huátem áme násuk yeu puarókaka taahuak, jü Pablótamak éntok Bernabétamak Antioquíau am kannákë béchíbo. Huanärim juka Judas Barsabasta yeu púuhuak, éntok juka Silasta, jume hermáanom násuk tüsi yorihiuame. <sup>23</sup> Huanärim juka jiösiata ámemak áman bíttuak ínel jíamta:

“Ítalo jume apóstolim, éntok jume yoiyöturi yäut jóarim, éntok huate hermáanom, jume itom hermáanom kaa judiommeute tebote, jum Antioquíapo jomémmehui éntok jum Siria buiarápo jomémmehui éntok Cilicia buiarápo. <sup>24</sup> Jünéate huate yorémem ími bétana áman enhimmeu sákalatukähui kaa itom nésaupo éntok bem nokíai enhim muksi am éetuähui, éntok echim áma jióptua báreka úttiä tíaka enhim emo circuncidaroatebonakähui, éntok Moiséjta ley nokäu enhim boojorianakähui. <sup>25</sup> Kíalikute nánancha éaka ä türeka taahuak huate yorémem ito násuk yeu púaka enhim-

meu itom am bíttuanakëhui, jü Bernabétamaki éntok Pablótamiki, jume hermáanom tüisi itom nákëhuimmaki, <sup>26</sup> jume bem jíapsi nénkilame itom Señor Jesucristota tékil bem boojóriabaré béchíbo. <sup>27</sup> Júnélite juka Judasta éntok Silasta enhimmeu jaase bempörim ket jíba färi bétana enhimmeu noknákë béchíbo. <sup>28</sup> Bueítuk jü Espíritu Santo íneli itom ä téjhuak, íta po éntok, ä türeka taahuak, kaa huátek béttesi machik enhímmet yéchatunakëhui huaka enhimmeu türik machik jíbba: <sup>29</sup> kaa juka animal huakajta ídolom im buíapo diósimeu limónata enhim buänakëhui, kia ójbota junne, éntok animal bámsuata huaakas; éntok kaa emo jubékätek kaa enhim emo huáatianakëhui. Íkäi íneli huemta kaa jóátekem tüisi annake. Áapo, Dios, enhim aníanake.”

<sup>30</sup> Huanäi jume íkäi jiösiata huériame sájaka Antioquíau yájjak. Huämírim sime hermáanom nau núnu ka juka jiösiata am mákkak. <sup>31</sup> Huanäi jume hermáanom huákai jiösiata nokaka tüisi al-léak türik nokta áma huë tíaka. <sup>32</sup> Jü Judas éntok Silas profétamtukaimme, kíalíkum jume hermáanom al-léetuak, éntokim óusi am éetuak juebénak türik ámeu nokaka. <sup>33</sup> Chúkula jaiki táapo áma am anéi, jume hermáanom al-léaka Diostau am buaníaka júchi bíchaa am sákatuak huame áman am jaásekammeu bícha. <sup>34</sup> Të jü Silas áma taahuak. <sup>35</sup> Jü Pablo éntok Bernabé kéchim áma taahuak jum Antioquíapo, yore majtíaka huate juebénammaki, éntok juka tü nokta Jesucristota bétana huemta ámeu nokaka.

*Jü Pablo júchi yeu siika ä tekia chupa báreka*

<sup>36</sup> Chúkula jaiki taáhuarim huéi, jü Pablo Bernabetau ínel jiaahua:

—Júchi éntokte jum puéblompo Diosta nom  
itom noksükäu nótinake jume hermáanom  
júneria báchíbo jachin bem emo bíchähui.

<sup>37</sup> Jü Bernabé juka Juan Márcosta ámemak  
hueë iai, <sup>38</sup> tē jü Pablo kaa ä türimáchilei,  
bueütuk áapo jum buiära Panfiliapo am töziká  
kaa juka téktilta bem huériäu ámemak chúppak.  
<sup>39</sup> Bürukim nau noókak kaa nánancha éaka,  
júnensem emo näikimtek. Jü Bernabé juka  
Juan Márcosta nuksiká Chípré bíchaa barcopo  
bääu huétchek. <sup>40</sup> Pablo éntok, juka Silasta yeu  
púaka, yeu siika hermáanom bétana Señorta  
mampo yéchahuaka. <sup>41</sup> Huanäi Siria buiära  
páman siika éntok Cilicia buírapámani, jume  
Jesucristota súaleme óusi éetuaka.

## 16

*Timoteo jü Pablotamak siika, éntok  
Sílastamaki*

<sup>1</sup> Jü Pablo éntok Silas jum pueblo Dérbeu  
yájjak éntok pueblo Lístrahui. Huämirim senu  
yoreme Jesucristota súalematau yájjak Timotéo  
téamtahui, jámmut judía Jesucristota súalemata  
assóabehui, tē jü ä áchahua griégotukai.

<sup>2</sup> Jume hermáanom Listrapo joome éntok  
Iconiopo joomem türük áa bétana nookay.

<sup>3</sup> Huanäi jü Pablo juka Timoteota ámemak  
huë iaaka ä circuncidaroatebok, jume judíom

áma aneme kaa omtíi iaaka, bueítuk bempo jüneiyay, juka ä áchahuata griego-tukähui. <sup>4</sup> Huanäi sime puéblompo bem katë pámanim jume hermáanom téjhuak juka apóstolim yáa nésahuëhi éntok jume yoiyötori yäut jóarim buere joära Jerusalémpo aneme yáa nésahuëhi. <sup>5</sup> Júnëli huame Jesucristota súaleme chë júne ä súaleka tahuaka chëhuasu útteata nüyei, éntokim chikti táapo chëhuasu emo büruriai.

*Jü Pablo tenkumta bénasi éaka juka yoremta Macedoniapo jometa bitchak*

<sup>6</sup> Jü Espíritu Santo jum Asia buíaräpo juka tü nokta Jesucristota bétana huemta kaa am nok iay. Júnëli jü Pablo éntok jume áamak kateme Frigia buiära páman sájjak éntok Galacia buiärápámani. <sup>7</sup> Huanärim Misia buiärata yumäu yájaka Bitíniä buiärau bíchaa katbábarek, tē Jesústa Espíritu kaa áman am kat-iay. <sup>8</sup> Huanärim Míisiapo bóula sájaka, Troas puertou kom yájjak. <sup>9</sup> Huämi jü Pablo tukáapo tenkumta bénasi éaka juka yoremta bitchak Macedónia buíaräpo jometa au huéeka jiökot ínel au jíamta: “Macedooniahüe siká itom anía.” <sup>10</sup> Juka Pablota jükäi bíchak, itote lijtaroa táttek, Macedooniau bíchaa kat báreka, lútüriapo juka Diosta itom áman núnü tíaka juka tü nokta Jesucristota bétana huemta áman itom nok iaaka.

*Jü Pablo éntok Silas Filipospom aaney*

<sup>11</sup> Ínélite jum pueblo Tróaspo barcopo bääu huátteka jum isla Samotracia lúl-la sájjak.

Yokoriapote béja pueblo Neápolisiu yájjak.  
**12** Huämite jum pueblo Filíposiu bíchaa sájjak.  
 Íri éntok colonia romáanotukai, jum Macedonia buíaräpo jü pueblo chë buëru. Huämite jaiki táapo jäni aane. **13** Séjtul jimyore táapote jum pueblo po yeu sájjak bathué mayoau bícha, huam chikti jakhuéi genteta Diostau oraciompo nonokhuähui. Huämite joteka jume jaámuchim áma nau yájakammeu juka tü nokta Jesucristota bétana huemta noókak. **14** Huépülaka Lídia téhuaka pueblo Tiatírapo jométaka. Áapo juka sanko finota lilata nénenkai. Íri jámmut Diosta yörenme tüisi jü nókit suaka ä jíkkajai. Jü Señor éntok, juka Pablota nokäu ä jiápsipo yumáriak tüisi ä suálnaké béchíbo. **15** Huanäi áapo batöhuak sime ä famíliammak nauhui. Chúkula béja ínel itou jiaahua:

—Eme tua chikti ín jíapsimak nee Señorta sualmáchilétekem ín joau sájaka jaiki táapo júne áma aane.

Huanäi útteapo jéla áma itom tahuáriak.

**16** Séjtul, Diostau oraciónta jojohuäu bíchaa itom katéi, senu ili jámmut itom nankírika siika diáblota at anë béchíbo yore júnériaka. Áapo ä teko jóapo sáihuai éntok jábeta júnériaka yuun tómita kokobai ä tékom béchíbo. **17** Íri ili jámmut jü Pablota sáu naa hueetáitek éntok ito sau, chayeka ínel jíaka:

—Ímëi yorémem ínel juka Diosta yörisi máchik nésahui joléerom, éntokim jachin ayuka enchim jínëutunake bétana enchim tejhua.

<sup>18</sup> Büru táapo ínëli aaney, júnensu Pablo kaa tua al-léaka, au nótteka hua diáblota at anemtaw ínel jiaahua:

—Jesucristota nésaupone jü ili jámutat enchi yeu huee sauhue.

Huanäi jü diablo huämi orapo áa tójjak.

<sup>19</sup> Të huame ili jámutta tékom kaa éntok tómita ái bem kóbanakeu jünériaka, juka Pablota éntok Silasta buíseka yäurau yéu am tójjak. <sup>20</sup> Huämürim yäurapo yéu am tóij-lataka ínel jiaahua:

—Ímëi oóhuim judíomtaka itom pueblo au tóboktitua, <sup>21</sup> éntokim huaka kaa itou chäkamta itom majtíá itom ä boojoria iaaka, bueituk ítapo romaanom.

<sup>22</sup> Huanäi jü génte am béj-reka jáptek. Jü yäura éntok, am sanko joateboka jíbebi-ammye tüisi am bemmuchatebok. <sup>23</sup> Am bemmuchasukam cárcel po am jóiyak, juka cárcelta suáyamta tüisi am suaya sáhueka. <sup>24</sup> Íri éntok íkäi nésauta mabétaka chë huáijhua am kiímak éntok tabla guójöku am guóktetuak, kaa bem sákanakë béchíbo.

<sup>25</sup> Të tukáa násuk huei jü Pablo éntok Silas Dióstahuim oraciompo nookai, éntokim hímnom buikai Diosta úttileka, huate pereesom éntok, am jikkajai. <sup>26</sup> Huanäi sej chukti jü buía tüisi áu yoyoak, éntok jü cárcel junne. Huanäi jume cárcel puertam sime emo étapok éntok jume cadeenam sime pereesom ámey súmatukau júne búttek. <sup>27</sup> Jü am suáyame éntok, búsaka jume puértam emo étapolame téaka, ejparam yeu huíkkek au mëbáreka, jume

peréesom yeu ténnék jäni tíaka. <sup>28</sup> Të jü Pablo at cháchayeka ínel au jiaahua:

—Kátë jachin emo johua. Símete ím aane.

<sup>29</sup> Huanäi jü am suáyame machíriata aáhuaka, búiteka ámeu kibákek, éntok máuj-rimmea au yoaka Pablota éntok Silasta guokpo ámeu au jímmak. <sup>30</sup> Huanäi yéu am nuksiká ínel ámeu jiaahua:

—Eme oóhuim, nechem tejhua, ¿jáchisune ayúnake jäni ín jínëutunakë béchiibo?

<sup>31</sup> Bempo éntok ínel ä yómmiak:

—Juka Diosta itom Señor Jesucristota bétana nokähuë súale, huanäre jínëutunake, empo éntok jü em familia.

<sup>32</sup> Huanärim juka tü nokta Jesucristota bétana huemta au noókak éntok sime jume ä jóapo anémmehui. <sup>33</sup> Huämi orapo tukáapo jü am suáyame jum bem kökosi yáapo am báksiak. Huanäi áapo éntok sime ä familihua batöhuak. <sup>34</sup> Chükula ä joau am nuksiká am jibuätuatebok. Huanäi áapo éntok jü ä familihua tüisi al-léaka taahuak Diosta noki bem súalekä béchiibo.

<sup>35</sup> Yeu matchuk jü yäura jume porisim áman jaásek jü am, suáyamtahui am búttia nésahueka. <sup>36</sup> Jü am suáyame éntok, Pablotau ínel jiaahua:

—Yäurata bétana noki inou bíttuahuak enchim búttia sáihuaka. Júnentukem ára yeu kaate kaítat jachin éaka.

<sup>37</sup> Të jü Pablo jume porisimmeu ínel jiaahua:

—Itom románomtuk júnem sime puéblota bíchäpo itom bemmúchatebok, éntokem cárcel po itom jóatebok kaa bat juka nokta

itot chúpaka. ¿Én éntokem éhuil itom búttia báare? Kaa junëli huékiye. Éläpo bempo äbo sájaka itom yeu bébnake.

<sup>38</sup> Jume porícim jume yäuram íkäi téjhuak, bempo májhueka taahuak am románomtukä bétana jünëaka. <sup>39</sup> Huanärim jü Pablotau noókak éntok Silástahui emo jiökori nésahueka. Huanärim yéu am sákatuak, éntokim jiökot ámeu jiaahua jum puéblopo yéu am katcháhueka. <sup>40</sup> Cárcelpom yeu sájaka Lídiata joau bíchaa sájjak. Huanärim jume hermáanom bítchuka éntok kaa köm am ée sáhueka ámeu noksuka sájjak.

## 17

*Jum Tesalónicapo buere naa muksi huéeme  
yeu siika*

<sup>1</sup> Jü Pablo éntok Silas jum Anfípolis buiärapo áman sájjak éntok Apolóniä buiärapámani, jü pueblo Tesalónicäu bícha. Huämi kari kátekai jume judíom nau yayajäpo. <sup>2</sup> Jü Pablo jíba ä boojóriä bénasi áman siika jum judíom nau yayájähui. Huämi baij semáanapo ámeu noókak chikti jimyore táapo, áa béucham ée íaaka. <sup>3</sup> Diosta noki jöojteripo nokamta ámeu nookai juka Crístota, Diosta yeu púari, jiökot ayúnake bétana éntok mukuka ä jíabiteneke bétana:

—Júntuk íri Jesús ín áa bétana enhimmeu nokäu ájäria Cristo, Diosta yeu púari.

<sup>4</sup> Huanäi huate judíom ä súaleka tahuaka jü Pablótamak chätuk éntok Silástamaki.

Éntok juebena griégom Dios huáatemet ket ä súaleka taahuak, éntok juebena jaámuchim jum puéblopo chë yörihuame. <sup>5</sup> Të huame judíom kaa ä súalekame ámechä ínnéaka taahuak. Huanärim jume juëna yóremem kaita tékilekame nau núnuka, emo am tóboktituak. Huanäi jum puéblopo buéresi naa muksi huéeme siika. Jü yoreme Jasón téamta jóapom útteapo kiímuk juka Pablota jaríaka éntok Silasta, áma yéu am huíkeka jü genteta mampo am joa báreka. <sup>6</sup> Tem kaa am téaka juka Jasonta buíseka ä huíksakaka ä nuksájjak, éntok huate hermáanom, yäurau yéu am tóiboka. Huanärim chayeka ínel jiaahuay:

—Ímëi yorémem sime ániat juka genteta kaa al-léetuame äbo ket yáij-la. <sup>7</sup> Jü Jasón entok, ket ä jóapo al-léaka am mabétak. Sime bempo juka Césarta romapo reyta ley béj-reka kaate, bueitukim täbui reyta nésahuë tíiya, juka jábe Jesús téamta.

<sup>8</sup> Íkäi jíkkajaka jume géntem éntok jume yäuram júne emo tóboktiak. <sup>9</sup> Të jü Jasón éntok jume huate hermáanom juka Pablota éntok Silástam sákatuarókaka noókak. Huanärim tómita nénkak jum yäurapo ä tóij báreka bem am sákatuäu tajti áma ä órenakë béchíbo. Huanärim búttiahuak.

### *Pablo éntok Silas jum Bereapom aaney*

<sup>10</sup> Huanäi jume hermáanom seep huäri tukáarit juka Pablota éntok Silasta áma yeu sákatuak pueblo Beréäu bícha. Bempo éntok, áman yájaka jiba jum sinagogau bíchaa sájjak.

11 Ímëi judíom áma joome éntok, chë tü jiápsekai huame Tesalónicapo joomem béppa. Kíalikum juka tü nokta al-léaka mabétak. Huanärim chikti táapo juka Diosta noki jíojerit suuhuai huaka nokta ámeu nokhuamta áma jünéria báreka lúturia jäni ti éaka. <sup>12</sup> Júneli juebena judíom ä súaleka taahuak, éntok griégo jaámuchim jam puéblo chë yörihuame éntok juebena oóhuim. <sup>13</sup> Të jume judíom Tesalónica pueblojoome jünéaka juka Pablota jam Beréapo tü nokta Jesucristota bétana huemta nokähui, ámanim sájaka buéresi naa muksi huemta áma yáuhuak. <sup>14</sup> Të jume hermáanom bamsipo juka Pablota bahué mayoau bíchaa simtúak. Jü Silas éntok, áma taahuak jam Beréapo, éntok jü Timoteo. <sup>15</sup> Jume Pablótamak sájakaihuim jam buéuru pueblo Aténas teäpo ä tójjak. Huanärim nóttek nokta huériaka juka Silasta éntok Timotéota lauti jëla áman Pablota am yáijnakë béchibö.

### *Jü Pablo jam pueblo Atenaspo aaney*

<sup>16</sup> Jü Pablo jam Atenaspo aneka juka Silasta boobíchaka éntok Timotéota, tüisi kaa al-leiyai jam puéblo juebena dios yorem yáarim ayúk tíaka, éntok juka genteta áma jometa am yörë tíaka. <sup>17</sup> Kíaliku jume judíommeu nookai jam sinagogapo éntok huate ámemak chäkammehui, Diosta emo yörë tíammehui, áa béucham ée iaaka. Éntok jíba chikti táapo huame plázapo nau yayájammeu ket nonokai.

<sup>18</sup> Huate yorémem juka epicúreota yore majtíäu huériame. Éntok jume estóicosta yore majtíähui, áamak noktáitek. Huate ínel jiaahua:

—¿Jáchisu itou jia jäni ï yoreme nónnokame?

Huate éntok, ínel jiaahua:

—Kia tattábui diósim bétana nokamta benna.

Júnëlim jiaahuay bueítuk juka tü nokta Jesústa bétana huemta ámeu nookai éntok jume kókkolam jíabitenake bétana. <sup>19</sup> Huanärim áman Areópagö ä nuksájjak, huam bem nau yayájaka nokta bem lütüria jojoähui. Huanärim ínel au jiaahua:

—Itómë tejhua ä jítatukähui íkäi bemela yore majtíahuamta em huériähui. <sup>20</sup> Bueítukë kaa itom jíjikkajäu itou nooka, ítapo éntok, ä jünéria báare jachin em itou jiaubárëhui.

<sup>21</sup> Júnëlim au jiáhuak bueítuk sime jume Atenaspo joome, éntok jume kaa áma jométaka áma jóakaïhuim, kaítat éntokim chë jiápsekai hua bemela huemta bem jikkaijnaukeu jíbba éntok bem ä ettejhuanakëhui.

<sup>22</sup> Huanäi jü Pablo huame Areópagopo aneme násuk kíkteka ínel jiaahua:

—Eme öhuim Atenaspo joome, enhímmetne suuhua tüisi enchim dios huáatëhui. <sup>23</sup> Bueítukne jum diósim enchim yóyörë békatanan huerámaka senu altárit jiojteta ínel jíamta bitchak: “Jü Dios kaa täyahuamta béchíbo yáari íri altar.” Íri Dios kaa enchim ä täyaka júne enchim ä yörë bétanane enhimmeu nooka.

**24** 'Iri Dios íkäi ániata yáuhuak éntok sime at ayúkamta. Áapo juka téhuekata átteak éntok juka buíata, éntok kaa tiöpo yorem yáaripo jóuhuak. **25** Kaa huame yorémem jita áa bchéibö yáanakeu huáatia, jita au bëye bénasi. Bueituk áapo ájäria jü jíapsihuamta yore mikame, jekata éntok sìmeta juka itom huáatiähui.

**26** 'Áapo huépul yoremata im buíapo jünakteka sime genteta at yeu sákatuak, sime ániat am jóanakë bchéibö, jaiki taáhuarim bemámet jíapsinakeu am téjhuaaka, éntok nátepoa jak tua bem jóanakëhui. **27** Im buíapo am jünaktek áapörík, juka Diosta, jaríaka bem ä téunakë bchéibö. Lütüriapo áapo itou huépulammeu kaa mekka ane jiöbe. **28** Bueituk áapörík úttiärayte jiäpsa, naate kaate, éntekte ketune im buíapo aane. Ket huate koba súakame chë bannaataka imi enchim buíaräpo anéihuim ínel jíakä bénasi: "Diosta familiapote joome", tíakame. **29** Júntuksan ítapo Diosta familiapo jométuk, katte juka Diosta familiapo jométuk, katte juka Diosta oropo yáatukä bénasi éepo yúmala, éntok tomi tósalipo, éntok térapo junne, juka yoremata ä éakápámani. **30** Jü Dios bannaataka kat-riapo jume yorémem jiökorek kaa áapörík bem täyäubechi, të éni sime yorémem ániat anemmeu nooka am jíapsi kúakti sáhueka. **31** Bueituk áapo taáhuata yéchala sime ániat anémmet juka nokta chuparókaka lütüriata huépámani, juka yoremata yéu ä púari yäut yéchaka. Íkäi nokta lütüria yáuhuak sìmem ä júnériananakë bchéibö

kókkolam násuk ä jíabitetuaka.

<sup>32</sup> Juka kókkolam násuk jíabitehuamta bétana nokamta jíkkajaka, huate ä junnériaí, huate éntok, ínel jiaahua:

—Jauhueeka jübuë íäri bétana itou noknake.

<sup>33</sup> Huanäi jü Pablo am tösiika. <sup>34</sup> Të huate yorémem ä súalekame áamak sájjak. Huámëi násuk aaney jü yoreme Dionísiö ti téhuaka jum Areópagopo tékiaka, éntok senu jámmut Dámaris ti téhuaka, éntok huaate.

## 18

### *Jü Pablo jum pueblo Corintopo aaney*

<sup>1</sup> Chúkula, jü Pablo jum buere joära Atenaspo yeu siká jum pueblo Corintou bíchaa siika.  
<sup>2</sup> Huämi senu judío Aquilä ti téhuakamta téhuak, Ponto buíaräpo jometa. Kaa bínhuatuka jü Aquila éntok ä jubiahua Priscilä ti téhuaka Italia bétana áma yáij-latukai. Ámanim yeu sájjak bueítuk jü áma nésauhueme, rey Claudio ti téhuakame, sime jume judíom jum romapo yeu sákatuak. Jü Pablo áman bem joau siika am bit báreka. <sup>3</sup> Huanäi éntok ámemak áma taahuak ámemak tekipanua rókaka, bueítuk áapo ket juka bempörim tekia tékiakai, jume lona kárim jojoai. <sup>4</sup> Chikti jimyore táapo jü Pablo jum sinagogapo. Huämi ámeu nonokai áa béucham ée íaaka, jume judíom éntok kaa judíom junne.

<sup>5</sup> Huanäi juka Silasta éntok Timotéota Macedonia bétana áma yájak, jü Pablo kaita éntok joaka juka tü nokta Jesucristota bétana huemta

jume géntemmeu nookai, machisi jume judíom tettéjhauka juka Jesústa jü Crístotukähui bempörim boobíchähui. <sup>6</sup> Të bempo ä bék-reka japtetáitek, éntokim áa bétana jájana jiautáitek. Huanäi jü Pablo ä sanko tátakek; huäri séñatukai ä simbárë bétana. Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—Emeisu enhímmet ä tátabnake huaka nokta bétesi machik enhímmet chúpanähui. Ínapo béra juka Diosta nee enhimmeu nok iäu enhimmeu nóksuk. Én éntokne huame kaa judíommeu bíchaa huéenake; huámëhuïne juka tü nokta noknake.

<sup>7</sup> Huanäi jum sinagogapo yeu siká senu yoreme Jústo ti téhuakamta joau bíchaa siika. Áapo ket Diosta yöyorei éntok jum sinagoga naapo jóakai. <sup>8</sup> Huanäi jü Crispö ti téhuakame, sinagogapo nésauhueme, juka Diosta noki jíkkajaka juka Señorta súaleka taahuak éntok sime jü ä familiáhua. Éntok ket juebénaka jum pueblo Coríntopo joomem juka tü nokta jíkkajaka ä súalek, éntokim emo batötebok. <sup>9</sup> Huanäi jü Pablo tukáapo tenkumta bénasi éaka juka Señorta au nokamta jíkkajak ínel jíamta:

—Kátë majhuë. Jíbë ámeu nooka, <sup>10</sup> bueütuk juebénaka ímí puéblopo aane ín noki súalnakeme. Kátë jachin eiya. Ínapone émomak aane enchi suáyaka. Kaabe ára émot mámtenake juénak emou yáa báreka.

<sup>11</sup> Jü Pablo íkäi jíkkajaka áma taahuak jum Coríntopo senu huásuktia áma busan metpo, juka tü nokta Jesucristota bétana huemta am majtíaka.

**12** Juka Galión ti téhuakamta jum Acaya buíaräpo yäuttuk, jume judíom huámechi taáhuarimmet jum Coríntopo nau éaka emo tóboktiak Pablota bék-reka. Jum yäuraapom yéu ä tójaka **13** jü nésauhuemtau, Galióntau, ínel jiaahua:

—Í yoreme juka genteta áa béu éetua täbuiasi juka Diosta am yöri sáhueka, juka itom ley bej-reka.

**14** Juka Pablota nok báareisu, jü Galión jume judíommeu ínel jiaahua:

—Íkäi béttesi machíako, o yore súahuamta bétana ä huei, ínapo enhim nok jíkkaij éiyey, jume romáanom ley huë bénasi. **15** Të íri kia nokta bétana huéye éntok jábeta téhuam bétana éntok enhim ley bétana. Eme ára ä tü yáuhua íkäri, bueituk ínapo kara enhim ä tü yáaria.

**16** Huanäi jum yäurapo yéu am béktesbok.

**17** Huanäi sime jume griégom áma anéihuim juka Sostenesta, judíom sinagogapo nésauhuemta jaatiaka ä bëpsuk huämi yäurata bíchäpo. Të jü Galión kaita júne áa náapo huë bénasi eiya.

*Pablo júchi jum pueblo Antioquíau ä tekia chúpaka éntok júchi ä naatek béra bájinake*

**18** Jü Pablo jíba áma taahuak huämi puéblope juebena táapo. Chükula béra jume hermáanom tebótua Síriau bíchaa barcopo bëau huétchek Priscila éntok Aquilatamaki. Jum pueblo Cen-créapo aneka, kee barcopo bëau huécheka, lóbala au síkatebok ä nokákäu chupa báreka.

**19** Jum pueblo Efésö teāhuim yájaka, jü Pablo juka Priscilata éntok Aquilata tösiká jum sinagogau bíchaa siika. Huanäi jume judíom huämi nau yayájammeu noókak. **20** Bempo éntok, au noókak júchi jaiki táapo áma ä tahuá sáhueka, té áapo kaa báarei. **21** Huanäi am tösika ínel ámeu jíaka:

—Úttea juka pajkota jum buere joära Jerusalémpo huéenakemta ín bínnakéhui, tene júchi enchimmeu nóttinake Diosta báareyo.

Huanäi jum Efeso pueblogo barcopo bääu huécheka siika. **22** Jum Cesaréa pueblogo yep-saka jü Pablo buere joära Jerusaléniu bíchaa siika áman jume Jesucristota súaleme tebótua báreka. Huanäi pueblo Antioquiau bíchaa siika. **23** Chúkula jaiki táapo áma aneka, júchi yeu siká jum Galacia buíaräpo éntok Frigia buírapo sümem bekatana naa siika jume Jesucristota súaleme óusi éetuaka.

### *Aapolos jum Efesopo géntemmeu nookay*

**24** Huámechi taáhuarimmet senu judío jum pueblo Efesopo yépsak Aapolos, jum pueblo Alejandríapo jométaka. Áapo ujyorisi ára nookai, éntok juka Diosta noki jiojteri tüisi täyai. **25** Señorta nésahue páman tüisi majtíatukai, éntok tüisi at jiápseka jume géntemmeu nonokai, machisi juka Jesústa bétana huemta am majtíaka. Të áapo juka Juan Bautístata yore batöaka ä nonökäu jíba täyai. **26** Júneli jü Apolos kaa májhueka ámeu noktáitek jum sinagogapo. Të jü Priscila éntok Aquila, akím ä nok jíkkajaka, omot yéu ä nuk sájaka

machisi ä téjhuak jachin chë tüisi ä huëhui juka Diosta lütüria. <sup>27</sup> Huanäi juka Apoolojta jum Acaya buiärau bíchaa huee báarei, jume hermáanom óusi ä éetuak, éntokim jume Jesucrístota súaleme áman anemmeu jíojtek tüisi ä mabet nésauhueka. Huanäi jum Acayau yepsaka juebénam aníak jume Diosta éapo juka tü nokta súalekame. <sup>28</sup> Símem jíkkajäpo machisi jume judíom tejhuai bem jioblataka katëhui hua nooki lútula huémtaayi bempörim kara éssöhui, Diosta noki jíojteri ámeu nokaka juka Jesústa jü Crísto tíaka hua bem boobichähui.

## 19

### *Pablo jum pueblo Efesopo aaney*

<sup>1</sup> Juka Apolosta jum pueblo Coríntopo ä aaney, jü Pablo éntok jume buiäram jikat tahuammet naa siika, huanäi pueblo Efesou yépsak. Huämi huate Jesucrístota súaleme téuhuak tem Juan Bautístata yore majtíakäu jíba täyai. <sup>2</sup> Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—¿Jachu jü Espíritu Santo enhimmeu kom yuumak juka tü nokta Jesucrístota bétana huemta enhim súaleko?

Huanärim ínel ä yommiak:

—Katchante júne ä jíkkaij-latukai juka Espíritu Santota ayükähui.

<sup>3</sup> Huanäi jü Pablo ínel am temájek:

—¿Jáchisem batöhuak?

Bempo ínel ä yommiak:

—Juanta yore batöa pámani.

<sup>4</sup> Huanäi Pablo ínel júchi ámeu jiaahua:

—Juan juka genteta batöai señalpo bénasi bem jíapsi kúaktekä béchíbo. Të kécham tetejhui huaka chükula yebijnakémta am súal sáhueka, huaka Jesústa, juka Cróstota Diosta yeu púari.

<sup>5</sup> Íkäi nóktam jíkkajaka, juka Jesústa Diosta üúsitukäu súaleka batöhuak. <sup>6</sup> Huanäi juka Pablota choápo áme béppa mámtek, jü Espíritu Santo ámet kom siika. Huanärim täbui nokpo noktáitek, éntokim juka nokta Diosta bétana huemta nookai. <sup>7</sup> Jume yorémem batöhuakame jíba tua sime nau dócetukai.

<sup>8</sup> Pablo jum baij metpo jum sinagogapo yéyepsai. Huämi ámeu nonokai kaa májhueka, jume géntem áabeu ée iaaka Diosta nésahuépo bétana ámeu nokaka. <sup>9</sup> Të huate bem jíapsi námakasi joaka kaa ä súal báarei, al-lam jájana jiaahuai juka Señorta lütüriatachi genteta jíkkajäpo. Huanäi Pablo am tósika, jume Jesucristota súaleme nuk siika jum escuela Tiránnou bícha. Huámi chikti táapo am ma-jtíai. <sup>10</sup> Guoi huásuktiapo áma taahuak am ma-jtíaka. Junëli sime jume Asia buíaräpo joomem juka tü nokta Señor Jesústa bétana nokhuamta jíkkajak, judiom éntok kaa judiom junne. <sup>11</sup> Dios éntok, juka Pablota buéresi kaa jaibu johuamta jotúai. <sup>12</sup> Júnëli jume páayum éntok sanko júne jü Pablota takáhuat jálojtekame jume kökoremmeu tóijhuay, am tutütey, bem kökoia bétana, jume diáblom yorememmet aneme júne yeu sásakay.

<sup>13</sup> Të huate judiom kia naa kateme, jume diáblom géntemmet aneme yeu békame, Señor

Jesústa nésaupo yéu am beb báarei ínel jíaka:

—Jesústa nésaupote enhim yeu katchauhue,  
hua Pablota áa bétana nonókáu nésaupo.

<sup>14</sup> Íkärim johuai jume Escevä téamta üusim  
guoy búsanika, hua tiöpopo tékiakammeu  
nésauhuemta üusim. <sup>15</sup> Të ikäi am yáak, jü  
diablo ínel ámeu jiaahua:

—Jukane Jesústa täya, éntokne jüneiya  
Pablota jábétukähui, tene enhim kaa täya  
enhim jábemtukähui.

<sup>16</sup> Ínel jíaka, jü yoreme diáblota at anëu ámeu  
huánteka sanko síusiuti am huíkkek, éntok sus-  
sutti am chóchonaka am nahúitek. Huanärim  
jum jóapo yeu tének kaa sánkoka éntok tüisi  
kökoleka takáhuachi. <sup>17</sup> Síme jume Efesopo  
jóakame, judíom éntok kaa judíom junne, íkäi  
jüneriaka tüisi majhuëi, éntokim Señor Jesústa  
buéresi úttileka taahuak.

<sup>18</sup> Juebénaka jume Jesucristota susualekame  
jum Pablota anëpo yajjai, bannaataka kaa tühua  
bem boojóriäu yeu buíseka. <sup>19</sup> Juebénaka  
móriata tekipánoaïhuim bem librom áma yeu  
nüpak, huanärim sümem bíchäpo táahuak.  
Jukam síme libro béjhuata jünéria báreka  
ä näikiak. Huanärim ä jünériak cinkuenta  
mil tomi tósalita am béj-röhui. <sup>20</sup> Júneli  
chë juebena génte juka Señorta noki súaleka  
taahuak éntokim jüneiyai útteata ä jípurëhui.

<sup>21</sup> Chúkula Pablo jume hermáanom Mace-  
donia buíaräpo éntok Acaya buíaräpo aneme  
bitbábarek, huämi boula siká éntok, buere joära  
Jerusaléniu bíchaa hueerokkai. Jum buere joära  
Jerusaléniu nóitisuka éntok, ket Romáu bíchaa

hueerokkai. <sup>22</sup> Huanäi guoyim jume ä aniamē Macedóniau jaásek, juka Timotéota éntok juka Erástota. Áapo éntok, júchi jaiki táapo jum Áasiapo taahuak.

*Jum Efesopo buere naa muksi huéeme yeu siika*

<sup>23</sup> Huámechi taáhuarimmet buere naa muksi huéeme jum pueblo Efesopo yeu siika tü nokta Jesucrístota bétana huemta bék-reka, <sup>24</sup> yoreme Demétriota nokim báchibō, platapo jita júne jojoame. Íri yoreme jü diosa Diana téamta tiöpo bénak jum plátapo jojoai. Huanäi jume ä tékilpo ä aniamē yuun tómita kokobatuay. <sup>25</sup> Huanäi áapo ímëi yoremem nau rúktiaka, éntok huame álé bénasi tekipanuame kétchi, ínel ámeu jiaahua:

—Eme tüisi júneiya íri tékilai tüisi itom ito aniahui. <sup>26</sup> Të kéchem júneiya, éntokem ä jíkkaja ika Páblota jume diósim yorémem joäu kaa diósim tíähui. Junëli juka juebena genteta áa beu éetua, kaa imi Efesopo jíbba, kia sime Asia buíaräpo junne. <sup>27</sup> Íri ínëli huéeme tua kaa türi, bueítuk i itom tékil kaitäpo tahuánakë, éntok kia hua diosa Diana yörisi machik tiopota útilhuame júne kaítatunakë. Júnëli kaitäpo bittáiitina jü diósata buéria, jü sime Ásiapo joomem yöröhui, éntok sime ániat öbisi aneme yöröhui.

<sup>28</sup> Íkäi jíkkajakam tüisi öómteka chaytáitek ínel jíaka:

—¡Buéresi yörihua itom áiye Diana Efesopo káttekame! —tim chaayey.

<sup>29</sup> Júnëli buéresi naa muksi siika jam puebloplo. Juka Gáyo ti téhuakamta buíssek éntok Aristárkota, guoi oóhuim Macedóniapo joomem Pablótamak rejtéihuim. Huanärim am huíksakaka am nuksájjak áman kari bem nau yayájäu bícha. <sup>30</sup> Huanäi jü Pablo jume géntemmeu nok báreka áman kibák báarei, tē jume Jesucrístota súaleme kaa ä tójjak. <sup>31</sup> Huate yäuram junne jam Ásiapo nésauhueme, jume ä amígokame, nokta au bíttuak jiókot au jíaka kaa áman genteta násukun ä kibák sáhueka. <sup>32</sup> Jumu éntok, juebénaraata násuk sooti chayhua jachin júne jíaka, bueítuk hua chë bürura kaa jüneyai jita béchíbo áma emo nau am tóij-latukähui. <sup>33</sup> Tē huate yorémem áma aneme jünéame juka Alejándrota, juka judíom bat kéchakäu, téhuak jita áma huëhui. Jü Alejandro éntok, mámammea séñata ámeu yáuhuak, am chay yánti iaaka, bempörim, jume judíom, nok-ria báreka genteta jíkkajäpo. <sup>34</sup> Tem jünéaka ä judiotukähui, sime ínel chaayey, guoi orapo jäni:

—;Buéresi yörihua item áiye Diana Efesopo káttekame! —tim chaayey.

<sup>35</sup> Huanäi hua yäurapo secretario juka genteta nok yáatituaka ínel ámeu jiaahua:

—Eme Efesopo joome, nechem jíkkaja. Sime ániat öbisi aneme jüneya íkäi pueblo Efésota juka diosa Diana buéresi yörihuamta tiöpo ä suáyhui, éntok juka tétata ä takahua bennak téhueka bétana kom huéchilata. <sup>36</sup> Kia jábe júne kara íkäi esso. Júntukem kaa bat jíale,

éntokem kaa jita júne johua kaa bat tüisi ä jünériaka. <sup>37</sup> Bueïtuk ime oóhuim enchim im nüpakähuim kaita juénak jum enchim tiöpopo johua, éntokim enchim diosa Diánata bétana kaita juénak nooka. <sup>38</sup> Jü Demetrio éntok jume áamak tekipánoame am béj-reka jita nokmáchiak, éläpom, bempo, am nätuanakë; júnen bëchïbo yäuram aane. Huámëi bichäpom nánancha ára emo nok-ria. <sup>39</sup> Táabuik jítasu enchim aahuai éntokte huam leyta huë páman nau rükteka nau ä ettéjhuanakë. <sup>40</sup> Bueïtukte kaa tüisi aane. Itom júnem nätuanake yäurata béj-reka itom ito toboktiabárë tíaka, íkäi én im yeu sikä bëchïbo. Bueïtukte jachin júne kara lütüriata nenka jü im naa muksi yeu sikamta bétana.

<sup>41</sup> Íkäi noksuka, béja jume áma nau yáij-lame sákatuak.

## 20

*Jü Pablo Macedonia buiärau bíchaa siika,  
éntok Grecia buiärau bícha*

<sup>1</sup> Huaka naa muksi huemta luútek, jü Pablo huame Jesucristota súaleme nau núnuka ámeu noókak jíba bénasi óusi am ée sáhueka. Huanäi am íbaktiaka am mam buiseka, Macedonia buiärau bíchaa siika. <sup>2</sup> Huanäi sime huáachi ániat naa siika hermáanommeu noksísimeka, jíba bénasi óusi am ée sáhueka. Chúkula béja jum Grécia buiäu yépsak. <sup>3</sup> Huämi baij metpo aneka, béja jum barcopo síriau bíchaa yeu huee báreka, jünëak jume judiom ä béj-reka tekipánoähui. Kíalíku notibábarek

jü buíachi, júchi Macedonia buíara pamam huee báreka. <sup>4</sup> Síme ímëi áamak sájjak: jü pueblo Sópater Beréapo joome, éntok jume pueblo Tesalónicapo joome Aristarko éntok jü Segúndo ti téhuakame, jü Gáayo ti téhuakame pueblo Dérbepo joome, jü Timoteo, éntok jume ásia buiärapo joome kétchi Tíquico éntok Trófimo. <sup>5</sup> Ímëi hermáanom bat sájaka jum pueblo Tróaspo itom boobítchak, juka Pablota éntok néechi Lucasta. <sup>6</sup> Páanim kaa lev-adúrakame buabuähüäu pájkota chúpukte jum pueblo Filípospote yeu sájjak barcopo. Mamni taáhuarim hueite jum Tróaspo ámeu yájjak. Huämite guoibusan táapo aanek.

*Jü Pablo jum Troaspo jume hermaanommeu nookay*

<sup>7</sup> Semáanata naatëpo, lominko táapo, jume Jesucristota súaleme nau yájjak jume páanim näikimte báreka juka Señorta nésauhuekä bénasi au am huáatinakë béchïbo. Jü Pablo éntok, am majtíai. Yokóriapo au simbáre tíaka tukáa násuk huëu tajti ámeu noókak. <sup>8</sup> Baij kárim nat béppa jokäpo jikáchim nau yáij-latukai, juebena lámparam béstëpo. <sup>9</sup> Senu yoreme jübua yötuka, Euticö téaka, jum ventanapo káteka nokta jíkkajai. Huanäi juka Pablota binhua nokái, yetem au yuumak. Júnensu kóchoka yeutana bíchaa buíau kom huétchek. Huanäi mukílataka tóboktiahuak. <sup>10</sup> Jü Pablo éntok, kom siká, hua mukílata béppa au jímmaaka ä íbaktiak. Huanäi jume hermáanommeu ínel jiaahua:

—Katem guomguomte, bueütuk béja júchi jíabitek.

<sup>11</sup> Huanäi jü Pablo júchi jikáu siká jume páanim näikimtek. Jume hermáanom am buäsuka éntok, júchi ámeu noktáitek matchüu tajti. Huanäi siika. <sup>12</sup> Huä ili yoreme jübua yötume mukükäu éntok, jiápaska ä joau bíchaa nuksákuahuak. Huanäi sime tüsi al-léaka taahuak.

### *Troaspom yeu sájaka Miletou bíchaa sájjak*

<sup>13</sup> Ítapo jum barcopo bat sájjak Asón puer-tou tajti, juka Pablota huämi nü báreka itom nau nokákäpo bénasi, bueütuk áapo buíat hueerokkai. <sup>14</sup> Jum Asonpo itom au yájak, barcopo itomak siika, huanáite Mitiléne puertou bíchaa sájjak. <sup>15</sup> Huämite yeu sájaka yokóriapo isla Quiöu béa yájjak. Júchi yokóriapote béja puerto Sámospo yájjak. Jum Trogílio pueblou jimyóreka yokóriapote béja puerto Miletou yájjak. <sup>16</sup> Júnélite aika bueütuk jü Pablo jum Efeso pueblou kaa huee báarei, kaa jum Asia buíarápo binhuatu báreka, bueütuk läuti buere joära Jerusaléniu an báarei Pentecostés táapo, jume judiom pajko táapo, kaita jachin au macháiko.

### *Jü Pablo jume yoiyöturim Jesucristota súalemmeu yäut jóarim Efesopo jomemmeu nookay*

<sup>17</sup> Béja jum Milétopo aneka jü Pablo jume yoiyöturi Jesucristota súalemmeu yäut jóarim Efesopo joómém nau núnutebok. <sup>18</sup> Am yájak, ínel ámeu jiaahua:

—Eme jüneiya jachin ín ino nükähui ban-naataka ímí Ásiapo aneka im ín yepsákäpo naateka. <sup>19</sup> Síme tiémpotane enchimmak aanek Señorta bécíbo tekipánoaka kaa buere ino ériaka, ín ópuam buéresi huötiaka, éntok juebena jiökot máchirata bíchaka jume judíom nee béj-reka tekipánoakä bécíbo. <sup>20</sup> Tène juka enchimmeu türi máchik kaa tójaka jíba enchimmeu ä noókak, símem bíchäpo enchim majtíaka éntok enchim jóapo junne. <sup>21</sup> Kia judíommeu entok kaa judíommeu júnene noókak Diostau am jíapsi kúakti sáhueka, éntok juka Diosta itom Señor Jesucristota bétana nokäu am súal sáhueka. <sup>22</sup> Én éntokne Jerusaléniu bíchaa síme Espíritu Santota útteata nee joriä bécíbo, kaa jünéaka huämi jita bénak inou huéenakëhui. <sup>23</sup> Jü ín jünériäü íri jíbba, juka Espíritu Santota nee tettéjhüähui jum síme puéblompo ín yepsäpo, juka ín peréesotenähui éntok jiökot máchirata inou huéenakëhui. <sup>24</sup> Tène símeta íkäi kaachin eriä. In jíapsi júnene kaa beutire. Kia jíbane ín tékil chúpak jíba türinake, éntok al-léaka huaka tékiata Señor Jesústa ín mampo tójakäu chúpako, juka tü nokta Diosta tühua bétana huemta ín ámeu noknákëhui.

<sup>25</sup> 'Én éntokne jüneiya énchim jábe júne jume Diosta nésauhuëu bétana ín ámeu nokákäu kaa júchi nee bínnakëhui. <sup>26</sup> Kíalikune én huiti enchim téjhua báare, kaítane entok enchim bécíbo yómmia báare, <sup>27</sup> bueütukne símeta enchimmeu nok-la juka Diosta éähui, kaita enchim éssoriaka. <sup>28</sup> Júntukem emo

suaya, éntokem sime jume Jesucristota súaleme suaya, bueituk jü Espíritu Santo enhim yeu púala tékiata béchibö, Jesucristota súaleme enhim suáyanakë béchibö, huame ä ojbo huöttiaka ä kobákähui. <sup>29</sup> Ínapo jüneiya nee siik, huátem yáijnaköhui jume Jesucristota súaleme tábuiasi jatía báreka, kaitäpo am tahuária báreka jume robo tebai kókkoram kabáram tetéjalë bénasi. <sup>30</sup> Éntok enhim násuk aneme júne huate emo tóboktianake juka lütüriata tójaka aranókichiata yore majtía báreka, jume Jesucristota súaleme áme beu ée iaaka. <sup>31</sup> Júntukem kaa koptel-la. Áahuem huáate jachim ínapo jum baij huásuktiapo, taáhuarit tukáarit naabúrujti, kaa yáateka enhimmeu nookai ín ópuam güötiaka.

<sup>32</sup> 'Én éntok, ín hermaanom, Diosta mámpone enhim jöiyak, Diosta noki, ä tühua, bueituk huäri tua enhim óusi éetuanake, éntokem ä nokä páman katëtek huame Diosta bíchäpo. <sup>33</sup> Tómita éntok kia sánkota junne, kanne enhimmet beutire. <sup>34</sup> Ál-lane tekipanuak ín huáatiäu jípu báreka, éntok huame ínomak anékame béchibö junne. Eme júne tüisi jüneiya. <sup>35</sup> Jíbane jükäi enhim majtíak junëli enhim tekipanuanaköhui jume jiökot éame enhim aníañakë béchibö, hua Señor Jesústa noki ínel jíamtau huáateka: "Chë al-léaka tahuáname jü yore jita mikame hua jita mabétamta béppa."

<sup>36</sup> Chúkula béja jü Pablo junëli jiáusuka, tónommia kíkteska Diostau buaanak

símemmaki. <sup>37</sup> Huanäi síme buanaka juka Pablota íbaktiak, éntokim ä besíitok bem ä boojóriäi bénasi. <sup>38</sup> Bueítukim tüisi sirokai hua ámeu ä nokákäu béchibo, kaa júchi bem ä bínnahuëhui. Huanärim áamak sájjak barkóu ä jámú tajti.

## 21

*Jü Pablo jam buere joära Jerusaléniu bíchaa siika*

<sup>1</sup> Jume hermaanom tö sájakate barcopo jámuka sájjak. Huanäite lútula sájjak isla Cos teäu bícha, yokóriapo éntok, isla Ródasiu bícha, huämi éntok, puerto Pátarau bícha. <sup>2</sup> Jum Pátarapote senu barcota Feniicia buiärau bíchaa huátaktemtaute yájjak. Huämite jámuka sájjak. <sup>3</sup> Bahuepo katékate juka isla Chípreta mékkäriat bitchak, huanäite míkori bétana ä tösójaka Siria buiärau bíchaa sájjak. Jü barco itom áma katëu éntok, juka ä huériäu jam puerto Tíropo tösim báarei, kíalikute huämi kom chéptek. <sup>4</sup> Huämite jume Jesucristota súaleme téaka ámeu áma taahuak guoibusan táapo. Bempo éntok, jü Espíritu Santota bétana téjhuaataka jü Pablotau jita huéenakehu, áahuim nookai kaa jam Jerusaléniu ä huee sáhueka. <sup>5</sup> Të guoibusan taáhuarim yúmak, jíbate sájjak. Síme jume Jesucristota súaleme bem jubímmak éntok bem usímmak itom boo tójjak jam pueblo mayoau tajti. Huämite see päku tónommia jápteka Diostau buaanak. <sup>6</sup> Huanäite ito íbaktiaka ito

mam buíseka barcou jämuk. Bempo éntok, nóttek bem joau bícha.

<sup>7</sup> Tiró puertopote yeu sájaka Tolemáida puer-topote kom chéptek. Huämite ä chúppak juka bahuepo itom boojoaïhui. Éntokte huämi jume hermáanom tebótua senu táapo ámeu áma taahuak. <sup>8</sup> Yokóriapote áma yeu sájaka jum pueblo Cesárea téäu yájjak. Huämite jü Felípetra joau yájjak, hua tü nokta Jesucristota bétana huemta géntemmeu nonókamta jóahui hua guoibúsanimmak näkiatukaïhui, jume apóstolim ä aniaihuimmaki. Huanäite áma au taahuak. <sup>9</sup> Jü Felipe náikim malakai kee kuname. Huámëi jaámuchim juka bat bíchaa ayúnakemta jünériaka nonokai. <sup>10</sup> Béjate jaiki táapo jäni áma aaney juka profeta Agabo ti téhuakamta Judea buiära bétana áma yepsako, <sup>11</sup> itom bíchiseka. Huäri juka Pablotra huihuíkosäü nüka, guokpo éntok mampo ái au súmaka, ínel jiaahua:

—Jü Espíritu Santo ínel jiaahua: “Juka yoremta íkäi huikósata átteakamta jume judíom ínëli ä súmaka jume kaa judíom mampo ä yéchanä tíya jam Jerusalémpo.”

<sup>12</sup> Íkäi jíkkajaka, ítapo éntok jume Cesáreapo joómem jü Pablotau jiökot jiaahua kaa Jerusaléniu ä huee sáhueka. <sup>13</sup> Të jü Pablo ínëli itou jiaahua:

—¿Jatchíakem buaana, éntokem ín jíapsi kaa al-léetua? Ínapo kaachin ä eria jum Jerusalémpo ín sumanähui, éntok kia ín mënäu junne Señor Jesústa béchíbo.

<sup>14</sup> Katte ä yúyüuka, ä tójaka ínel jiaahua:  
—Éläpo jü Señorta éäu yáatunake.

<sup>15</sup> Chúkula békate ito lijtaroaka, Jerusaléniu bíchaa sájjak. <sup>16</sup> Jume huate Jersucristota súaleme Cesareápo joome éntok, itomak sájjak. Áme násuk éntok, senu yoreme hueiyei Chíprepo joome Nason ti téhuaka, íäri jóapo yaij éaka áma tahuá báreka. Áapo béra bínhua Jesucristota súaley.

*Jü Pablo juka Jacobota áman bitchai ä aneihui*

<sup>17</sup> Jum Jerusaléniu itom yájak, jume hermáanom al-léaka itom mabétak.

<sup>18</sup> Yokóriapote jü Pablótamak sájaka juka Jakóbota áman bitchak ä anépo. Huämírim aaney jume yoiyötori Jesucristota súalemmeu yäut jóarim. <sup>19</sup> Jü Pablo am tebótuasuka jíba am ettéjhuiatáitek huaka tühuata Diosta yáakähui jume kaa judiommehei áapörík ámeu nokako <sup>20</sup> íkärim jíkkajaka Diosta úttileka taahuak. Huanärim Pablotau ínel jiaahua:

—Jéehui, itom hermáano, empo jüneiya jaiki mil judíom anéhui Jesucristota súaleme. Síme huámëi útteä tíya juka Moiséjta nésauhui jonähui. <sup>21</sup> Bempo éntok, ettéjorihauak empo jänituk ínel am majtíä téehua síme jume judíom sékäna buíarápo jóakame juka Moiséjta nésauhui kaa am jo sáuhuka, éntoktukë bem usim júne kaa am circuncidaroa sáuhuë téehua, éntok kia huaka bannaataka itom, jume judíom, boojóriäu júne kaa am jo sáuhuë téaka. <sup>22</sup> Ensü, žáchisute ayúnake jäni? Bueïtuk jü génte em yepsákä bétana jünéak nau yáijnake.

<sup>23</sup> Senu huémtë yáak türinake. Imi ito násuk naiki oóhuim aane Diostau bem nätuari chupa báreka. <sup>24</sup> Aké am huériaka áman áme beu emo ubba Moiséjta nésauhuépo bénasi, éntoke juka sime limónnata ámeu aihuamta am béturia. Chúkula bempo emo chon chúktiatebonake bem ä nättualä bénasi. Júneli sime júnéenake huaka emo bétana nokhuamta kaa lütüriatukähui. Ál-lam huaka Moiséjta nésauhuë páman enchi huétianake. <sup>25</sup> Huame kaa judíom Jesucristota súaleme bétana éntok, katákute béja ámeu jiojtesula am téjhuaaka kaa útteatukähui jukaram jonákë bétana. Kia jíbate juka huakajta huame dios yorem yáarimmeu limónnata kaa am buä sáuhue, kia ojbota junne, éntok bámsuaka mukílata huaakas. Éntokte kaa emo am jubek kaa emo am huáatia sáuhue.

*Jü Pablo jum tiöpopo buíhuaka  
peréesotehuak*

<sup>26</sup> Huanäi jü Pablo jume naiki oóhuim nuksíika. Yokóriapo béja áme beu au úbbak Moiséjta nésauhuépo bénasi ayuka. Huanäi jum tiöpou kibákek jume áma tékiakame téjhua báreka jita táapo ä yumánakeihui huaka Moiséjta nesau huë páman bem emo buaníakäu bem chúpanaköhui, éntok jakhüéi juka límojnata bem áma tóijnaköhui.

<sup>27</sup> Të béja jume guoibusan taáhuarim yúmasei, huante judíom Ásiapo joome juka Pablota tiöpopo bíchaka, sime genteta emo tóboktituak. Huanärim ä buíseka, <sup>28</sup> chayeka ínel jiaahua:

—;Eme oóhuim Israelítam, itómem anía! Íri ájäria jü yoreme s̄imat naa huéeka jume géntemmeu nokame itom nación bék-reka, Moiséjta nésahuëu bék-reka, éntok íkäi tiopota bék-reka. Íäri béppa éntok, huate griégom jum tiopopo kimala. Júneli aneka íkäi tiopota itom tua yöreu kaa tüisi tahuária.

<sup>29</sup> Júnelim jiaahuay bueütukim bannaataka jum puéblopo jü Trófimotamak ä bil-latukay, hua Efesopo joometamaki. Huákärim jum tiopopo ä kibáchalatukä bénasi éiyay.

<sup>30</sup> Huanäi jü génte au tóboktiaka, tenneka áman ámeu yájjak. Huanäi bempo ket jü Pablótat chätuka jum tiopopo yeä nuksájjak buíapo ä huíksakaka. Huanärim sep jume puértam páttiak. <sup>31</sup> Béjam ä më báarei juka nokta comandantetau yepsayo síme juka pueblo Jerusalémta au tóboktiakä bétana. <sup>32</sup> Huanäi jü comandante jume son tarom éntok jume capitáanim bamsipo nau núnuka áman bíchaa am nuksiika. Huanärim tüisi teénneka áman genteta anëu yájjak. Be mpo ä békakasum ä tójjak. <sup>33</sup> Huanäi jü comandante jü Pablotau rükteka guoi cadenam mea ä súmatebok. Chükula béja nátemajek ä jábétukähui éntok jita ä yáakähui. <sup>34</sup> Të jü génte juebénarata násuk huate chaayey kaa nanancha jíaka. Júneli jü comandante kaa ámet jünéaka taahuak sooti am jíä békibö. Huanäi juka Pablotá cuarteliu bíttuak, son tarom anëhui. <sup>35</sup> Béja cuarteliu jikáu kathuäu yájaka jume son tarom juka Pablotá püaktiaka jikau ä

núk sájjak, juka genteta káachin ä yáa ïaka.

<sup>36</sup> Bueïtuk sime amapo kateka inen chaisakai:

—;Akem ä mëa!

*Jü Pablo jü gémteta jíkkajäpo áu nok-riay*

<sup>37</sup> Jü Pablo béja jum cuarteliu kibácha báahuaka, comandantetau ínel jiaahua:

—Játchune ára ino nok-ria jäni?

Jü comandante éntok ínel aú jiaahuak:

—Játchë griego nokka? <sup>38</sup> Jatchu kaa empo hua Egíptopo joome jakhuey yäurate bék-reka emo tóboktiakähui, hua naiki mil yorémem yore sualéeraomma juyau huéchekaihui?

<sup>39</sup> Huanäi jü Pablo ínel ä yómmiak:

—Ëe, ínapo täbui. Ínapo judío, Társopo joome, hua pueblo buëuru Cilicia buíaräpo kátekame. Huämme tua lütüriata jípure. Nechë lisensia gentetau ín noknákë béchïbo.

<sup>40</sup> Jü comandante éntok, ä lisensiak. Huanäi jü Pablo jum jikau kathuäpo kíkteska, jü gentetau mámammea séñata yáaka am chay yaatituak. Béja kaábeta jíalei, hebreo nokpo ínel ámeu jiaahua:

## 22

<sup>1</sup> —Eme ínomak huéerim éntok ín áchayim ín ino nok-riaka ín nokäubechem suaka ä jíkaja — ti ámeu jiaahua.

<sup>2</sup> Jum tua bem nokpo ä nok jíkkajakam chë kaa jíaleka taahuak. Huanäi Pablo ínel ámeu jiaahua:

<sup>3</sup> —Ínapo judío. Társopone yeu tómtila jum Cilicia buíaräpo kátekäpo, tëne ímí Jerusalémpo

yötuk, éntokne hua Gamaliél téamtau, hua tü täyahuäutau, tüisi majtíari, jíba jume itom yoyöhuam nesau huépámani. Jíbane jü Diosta béchïbo tekipánoak chikti ín jíapsimaki, én enchim áa béchïbo tekipánoä bénasi. <sup>4</sup> Ínapo bannaataka huame tü nokta Jesucristota bétana huemta súaleme guokjájasuk. Anam sússuateboi junne. Oohuim éntok jaámuchim júnene peréesoteboka am nuksisímei cárcel po am jóa báreka. <sup>5</sup> Jü tiópopo chë nésauhueme, éntok sime huame yoiyötori yäut jóari, áram ket íkäi lútüriä tíya ín nokähui, bueítuk bempo jiösiam nee mámakai huame judíom itomak huérim pueblo Damascopo aneme jünéetuaka jita béchïbo ín áman huéhui. Júnéline áman siika jume Jesucristota súaleme jaríaka äbo ímí buere joära Jerusalémpo yéu am toij báreka, nokta ámet chúpanä béchïbo.

*Jü Pablo jáchin Diostau bíchaa ä jíapsi kúaktekä bétana nookay  
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

<sup>6</sup> 'Të áman bíchaa nee huei, béra Damascou nee yebísisei, jíba tua lul-la káteko, sej chukti jü machiria útteaka téhueka bétana inou kom yuumak. Huanäi nate chíkola nee machíriak. <sup>7</sup> Huanäine buíapo huécheka senuk inou nokamta jíkkajak ínel jíamta: "Empo Saulo, ¿jatchíake nee guokjájase?", tíamta. <sup>8</sup> Huanäine nátemajek: "¿Jábesä empo Señor?", tine jiaahua. Huanäi ínel inou jiaahua: "Ínapone jü Jesús Nazaretpo joome, hua em guokjájaséhui", tinou jiaahua. <sup>9</sup> Huame ínomak

katëu éntok, juka machíriata bíchaka tüisi guómtek, tem huaka inou nokamta kaa jíkkajak. <sup>10</sup> Huanäi ínapo ínel au jiaahua: “Ensu Señor, ¿jítasune yanake?” Jü Señor éntok, ínel inou jiaahua: “Yejtékë huékiye cum Damascou bícha, huämírë ä téjhuaana jita em yáanakehui”, tinou jiaahua. Huanáine kíktek. <sup>11</sup> Tène jü machiria úttiäray kaa bíchaka taahuak. Huanäi jume ínomak katéihuim mampo nee buíj-lataka nee huíksakai Damascou tajti.

<sup>12</sup> ‘Huämi puéblopo senu yoreme aaney Ananías téaka. Áapo tüisi Moiséjta nésauhuë páman huéiyey, éntok sime jume judíom Damascojo joome ä tü éttejhuay. <sup>13</sup> Huämi jü Ananías inou yépsak nee bíchiseka. Inou yepsaka ínel inou jiaahua: “Empo Saulo, ín hermáano, júchi bénasi em bínnakeu emou ayúnake”, ti inou jiáhuak. Huanáine seep bíchaka tahuaka at pújtek. <sup>14</sup> Áapo éntok, ínel inou jiaahua: “Huä itom yóiyöhuam Dios enchi yeu púuhuak bannaata kat-riampo naateka áapörik éäu em jünéríanaké béchibö, éntok Jesucristota, juka tua lütüriata jípuremta, em bínnaké béchibö éntok tua áapörik em nok jíkkajnaké béchibö. <sup>15</sup> Bueítuké áapörik bétana tühuata noknahe sime yorémem jíkkajäpo, éntok huaka em bíchakäu éntok em jíkkajakäu am téjhuanake. <sup>16</sup> Én éntok, katé éntok jita boobíchaka, banseka emo batötebo Señortat éaka huame em kaa tühua yáarim enchi ä tuchárianaké béchibö”, tinou jiáhuak jü Ananías.

*Jü Pablo jume kaa judíommeu ä bíttuahuakä*

*bétana nookay*

<sup>17</sup> 'Jerusaléniune nótteka jum tiöpou siika Diostau buan báreka. Huämi Diostau buanakane tenkumta bénasi éaka juka Señorta bitchak. <sup>18</sup> Anä nok jíkkajak, ínel inou jíamta: "Bamsekë im Jerusalémpo yeu huéiyé, bueütuk jume im joome ino bétana em nokäu kaa jíkkaij báanake", tì jiaahua jü Señor. <sup>19</sup> Ínapo éntok, ínel au jiaahua: "Señor, bempo jüneiya sime at bem nau yayajäpo ín huerámaka jume enchi súaleme cárceliu ín totójaïhui, éntok ín am bébebaihui. <sup>20</sup> Éntokim jüneiya juka Estebanta, huaka emo bétana jume géntemmeu nokamta, mëhuai, áma ín anéihui áme beu éaka ä mëna bétana, éntok huame ä mëakame sanko júne ín suáyakaïhui", tinau jiaahua. <sup>21</sup> Të jü Señor ínel inou jiaahua: "Böochë kíkte, bueütukne mekka bíchaa enchi bíttua báare áman huame kaa judíommehui, enchi ámeu noknákë béchíbo."

*Jü Pablo jü comandanteta mámpo aaney*

<sup>22</sup> Júmuní táti ä nok jíkkajaka, ínel jíaka cháy táitek:

—¡Akem ä mëa jükä yoremta! ¡Kaa türinake jiápsaka tóijhuako!

<sup>23</sup> Jíba junëli am chayéi, éntok ómteka bem sanko éntok buíata jikáu am guöttiayo, <sup>24</sup> jü comandante juka Pablota cuarteliu kibáchatebok. Béja jum kuartel po ä kátek, tüsi ä bem-mucha nésauhue ä nok iaaka, jünée báreka jita béchíbo juka genteta junëli ä béj-reka chayëhui. <sup>25</sup> Të jü Pablo bemmúcha báahuaka súmataka, jü capitán áma anemtau ínel jiaahua:

—Kaa lútüriatu jiöbe románota enchim bemmúchatebonakéhui kaa bat nokta béttesi machik at chúpalatuko. Bueütuk ínapo ket romáano.

<sup>26</sup> Íkäi jíkkajaka jü capitán, áman siká jü comandántetau jünéehuamta nénkak ínel au jíaka:

—Kaa türi jü yoremtau em yáa bárëhui, bueütuk áapo romaano.

<sup>27</sup> Huanäi jü comandante jü Pablota siká ínel au jiaahua:

—Jatchu lútüria em romaanotukähui?

—Jéehui —tau jiaahua jü Pablo.

<sup>28</sup> Jü comandante éntok, júchi ínel au jiaahua:

—Ínapo jum Romapo lútüriata jipu báreka yún tómita nénkak.

—Ínapo éntok —tau jiaahua jü Pablo—, íkäi lútüriata jípure jum Romapo ín átchay bétana.

<sup>29</sup> Júneli ä jíak, jume Pablota bemmúchabáréu seep ä tójjak. Jü comandante júne ä romaanotukäu jünéaka, at májhueka taahuak ä sumatébokä béchïbo.

### *Jü Pablo jume judíom buere yäura bíchäpo yeu tóijhuak*

<sup>30</sup> Yokóriapo jü comandante juka lútüriata jünéria báreka, jita béchïbo jume judíom juka Pablota nätuakähui, jume cadenam ä úhuaaka jume tiöpopo tékiakammeu nésauhueme nau núnutebok éntok sime huaka judíommeu buere yäuraata. Huanäi juka Pablota yeu béebaka bem bíchäpo yéä tójjak.

## 23

<sup>1</sup> Jü Pablo juka yäurata bíchaka ínel ámeu jiaahua:

—Eme ínomak huéerim, ínapo kaítat jachin éaka jiápsa Diosta bíchäpo én tajti.

<sup>2</sup> Huanäi jü Ananías, jü tiöpopo chë né sauhueme, jume Pablota náapo jäbuekame teníchä chóchon sauhue. <sup>3</sup> Huanäi jü Pablo ínel au jiaahua:

—;Áapo jü Dios ket enchi bébnake, empo kaita lútüriata joame! Emo lehta huë páman nokta ínot chupä iaahuaka áma yéchataka, lehta bék-reka nee kökosi jotebo.

<sup>4</sup> Huame áma anëu éntok, Pablotau ínel jiaahua:

—¿Jatchu empo junëli béttesi au nooka jü tiöpopo buéresi nésauhuemtahui, jü Diosta békibö tekipánoamtahui?

<sup>5</sup> Pablo éntok, júchi ínel ámeu jiaahua:

—Eme ínomak huéerim, ínapo kaa júneiyai tiöpo buéresi ä nésauhuëhui. Ínapo júneätek kaa ínel au jiaü eiyei, bueütuk jum Diosta noki jiojteripo ínel jiaahua: “Kátë hua yäura em puéblopo nésauhuemta bétana béttek nooka.”

<sup>6</sup> Huanäi jü Pablo jünëak jume áma nau yáij-lame huatem saducéomtukähui, huatem éntok, pariséromtukähui. Ímëi kaa nánancha jita súalei. Huanäi kusisi ínel ámeu jiaahua:

—Eme ínomak huéerim, ínapo pariseero, ín átchay junne, éntok jume ínomak huéerim junne. Én éntok, jume kókkolam jíabitenekeu ín súalë békibö noki ínot chúpari.

<sup>7</sup> Júnëli ä jíak, jume pariseerom éntok jume saducéom, bempo nau nok nássuatáitek. Huanärim kaa nánancha éaka emo näikimtek. <sup>8</sup> Bueítuk jume saducéom jume kókkolam jíabiteneakeu kaa súalei, éntokim ángelesim káitá tíyai, kia espíritum junne. Të jume parisérom éntok, símota íkäi ayükä bétana ä súale. <sup>9</sup> Huanäi buéresi chaihuame hueiyei. Huate judíom ley am mamájtíame parisérom beu éame jápteka ínel jiaahua:

—Í yoreme kaita juënak yáala. Espírituta au nok-látuk, o Diosta ángel áu nok-latuk, turi. Katte Diosta béj-reka jáaptenake.

<sup>10</sup> Huä nau nok nássuahuame buéresi hueiyei, kíaliku jü comandante juka Pablota máuj-riai juka genteta näikim ä huikmáchileka. Junen béchïbo sontarom áman nütebok áme násuk yéu ä huíkeka cuarteliu ä toij iaaka.

<sup>11</sup> Yokoríapo tukaapo, jü Señor jü Pablota yepsaka ínel au jiaahua:

—Óusë éiya, Pablo, bueítukë ímí Jerusalémpo em ino bétana nokakä bénasi áman Romapë két noknake.

### *Jü Pablota mënä béchïbo tekipanuahuähui*

<sup>12</sup> Yokoríapo huate judíom éhuil nokta nau yáuhuak juka Pablota mëbáreka, ínel jíaka:

—Élupo jü Dios nokta béttesi ítot chúpanake. Juka Pablota kee mëaka itom jíbuäko éntok itom jita júne jéko. <sup>13</sup> Jume íkäi nokta yáakame cuarenta óhuim béppatukai. <sup>14</sup> Huámëi jume tiöpopo tékiakammeu nésahuemmehui éntok

huame judíom yoiyötori yäut jóarimmeu sájaka ínel ámeu jiaahua:

—Ítapo nokta nau lüturia yáala juka Diosta nokta béttesi ítot chúpanake tíaka juka Pablota kee mëaka jibüäko. <sup>15</sup> Én éntok, eme éntok jume huate yäurapo tékiakame, jukem comandanteta téjhua, yoko äbo enchimmeu ä huérianake, juka ä huéetuä bétana chë tüisi at nátemaje bëchïbo tiaupo. Ítapote jum bööt ä jójottuaka ä mënake ke äbo ä yepsayo.

<sup>16</sup> Të jü Pablota asohuaara ä jüneriak juka huemta. Huanäi áman cuarteliu ä téjhua. <sup>17</sup> Huanäi jü Pablo senu capitanta núnuteboka ínel au jiaahua:

—Íkäre jübua yötumta áman comandantetau huéria, bueituk áapo jita au ä nokmáchik au huéria.

<sup>18</sup> Huanäi jü capitán áman comandantetau ä nuksikká ínel au jiaahua:

—Jü Pablo áman peréesopo jípuhuame nee núnuteboka íkäi jübua yötumta nee äbo emou huéria sáuhue; áapo jita emou ä nokmáchik huériä téehua tau jiaahua.

<sup>19</sup> Huanäi jü comandante juka jübua yötumta mampo buíseka omot yéä nuksiká ä temajék:

—¿Jítasë inou nok báare?

<sup>20</sup> Huanäi hua jübua yötume ínel au jiaahua:

—Jume judíom nau nokta lüturia yáala emou nok báreka yoko juka Pablota jum yäurata bichäpo enchi yéu ä toij sáu báreka, juka áa huéetuä bétana chë tüisi at nátemaje bëchïbo tiaupo. <sup>21</sup> Të kátë am súale, bueituk

cuarenta oóhuim béppataka böt éusulataka ä boobíchaïhui, éntokim nokta yáala juka Diosta béttesi nokta ámet chúpanake tíaka, juka Pablota kee mëaka jíbuäko éntok jita júne jéko. Én éntokim emou nokaka em am yómmianakeu jiba boobíchaïhui.

<sup>22</sup> Huanäi jü comandante juka jübua yötumta simtúak kaábeta ä tejhua sáhueka íkäi au ä nokákä bétana.

### *Jü Pablo jü gobernador Félixtau bíttuahuak*

<sup>23</sup> Huanäi jü comandante guoi capitánim núnuka am téjhuak guoi cien sontarom guok-léerom am nü sáhueka, éntok setenta sontaró kákabäekame, éntok guoi ciéntom lánzakame, jum pueblo Cesaréau am kannákë béchíbo bátanim jiai tukápo. <sup>24</sup> Éntok ket huate kábäim yeu pua nésauhue Pablota ámet yejsimnakéhui, éntok am téjhuak tüisi ä suáyaka al-léamta áman gobernador Félixtau am nüpa sáhueka. <sup>25</sup> Bempörimmak juka jiösiata áman au bíttuak ínel jíamta:

<sup>26</sup> “Empo gobernador Félix tua yörihuame, émoune tebote, ínapo jü Claudio Lisias.

<sup>27</sup> Éntokne enchi jünéetua jume judíom íkäi yoremta pereesotelatukaïhui, éntok bem ä më báareihui. Të ínapo jünéaka ä romáanotukähui, sontarómmakne ä jínéuk. <sup>28</sup> Jum bem yäuraune yéä tójjak jünée báreka jita béchíbo ä nätuatukähui.

<sup>29</sup> Huanaine jünéak bempörim ley bétana huemta béchíbo ä nätuatukähui, tē romáanom ley béj-reka kaita béttesi machik

ä yáalatukähui ä mëtebonakemta, éntok kíal ä peréesotebonakemta junne. <sup>30</sup> Tëne jünéaka judíom ä mëbáreka am tekipánoähui, sepne emou ä bíttuak, éntokne ket jume ä nätuame téjhuuala huaka bem at ínnëäu em jíkkajäpo am nok sáhueka. Íri jíbba", tiahua jü jiösia.

<sup>31</sup> Huanäi jume sontarom bem sáihuaka páman ayuka juka Pablota nuksájjak tukáapo pueblo Antípatris téäu bícha. <sup>32</sup> Yokóriapo jume sontaró guok-léero bem cuarteliu nóttek. Jume kákabækame éntok, bóula sájjak Pablota huériaka. <sup>33</sup> Cesaráeu yájakam juka jiósata gobernadorta mákkak. Juka Pablota éntokim ä mampo yéetchak. <sup>34</sup> Huanäi jü gobernador juka jiósata noksuka Pablota temájek jakun ä jométukähui. Jum Cilicia buíaräpo ä jométukäü jünéaka, <sup>35</sup> ínel au jiaahua:

—Huame enchi nätuame äbo yájak jübuë emo nok-rianake, huanäine enchi nok jikkaijake.

Huanäi huam rey Heródesta jóakaipo ä páttiateboka ä suaya nésauhuek.

## 24

*Jü Pablo jü gobernador Félixta bíchäpo áu nok-riak*

<sup>1</sup> Chúkula mamni taáhuarin huei, jü Ananías, jum tiöpopo chë nésauhueme, jum Cesárapo yépsak huate judíom yoiyotori yäut jóarimmaki éntok senu am nonók-riamtamaki, Tértulö ti téhuakame. Ímëi jü gobernadortau yájjak juka Pablota nätua báreka. <sup>2</sup> Juka Pablota yeu

tóijhuak, jü Tértulo noktáitek, jü Félixtau ínel jíaka:

—Empo Félix yörihuame, tüisite enchi at báisauhue yanti itom jíapsä béchibö kaítat jachin éaka, bueituk sime tüisi huéiyem koba súakä béchibö. <sup>3</sup> Simetate íkäi tħuata mabeta simekuchi, tüisi enchi baisáuhueka. <sup>4</sup> Tē kaa enchi rójiktua béchibö binhua emou nokaka, chúbala jíbe itom nok jíkkaja. <sup>5</sup> Í yoreme imi yeu tóijhuakame jita juëna kökoata bénasi maachi, kaa tü yóreme. Sime ániat jume judíom násuk nau omtíhuamta huéetua, éntok jume nazarénom téammeu yäut. <sup>6</sup> Kia itom tiópopo júne kaa tħuata hueetua báarei. Ítalo éntok, ä buiseka itom ley nésahue páman nokta at chupa báarei. <sup>7</sup> Tē jü comandante Lisias áma au kibáchaka útteapo itom ä úhuak, <sup>8</sup> éntok itom téjhuak jume ä nätuame äbo emou kannákë tíaka. Én éntok, empo áapörík, Pablota, temájekätek júnéenake huaka itom áa bétana nokäu lútüriatukähui.

<sup>9</sup> Jume judíom áma anéihuim ket jíba sīmeta íkäi lútüriä tíiyai. <sup>10</sup> Huanäi jü gobernador séñata jü Pablotau yáuhuak ä nok iaaka. Huanäi jü Pablo ínel jiaahua:

—Chikti ín al-léerimmakne ino nok-rianake em jíkkajäpo, bueitukne jüneiya juebena huásuktiriampo ín nacionbeu em yäuttukähui. <sup>11</sup> Empo ára at nátemaje, dóoce taáhuarim jübua hueiy ínapo jum buere joära Jerusalémpo yebíj-lataka áma Diosta yöreka au muji báreka. <sup>12</sup> Kaábetamakne nok nássuaka jíkkaijhak,

éntokne kaabe genteta emo tóboktituaka bíthuak jum tiópopo, éntok kia jak júne bem emo nau totójäpo, éntok kia jak sékäna junne huämi puéblopo. <sup>13</sup> Ímëi yoremem kia jita bem áa bächïbo nee nätuäu júnem karë lüturia yáuhua.

<sup>14</sup> Tène juka ín boojoriau yeu buíjnake. Ínapo huaka ín yóiyöhuam Dios bächïbo tekipanua, sümäta juka Diosta nésauhui libropo jöjteta súaleka éntok jume profétam jöojteri nokäu junne, jü bemela böta huëpámani, bempörim kaa tühuätihui. <sup>15</sup> Éntokne jíba Dióstat boobíchähi bempörim at boobíchähui, jume kókkolam jíabitenakéhui, jume tü yóremem éntok kaa tü yóremem junne. <sup>16</sup> Juäri bächibone jíba tühuata jóaka jiápса, kaitat jachin éaka Diosta bíchäpo éntok yorémem bíchäpo junne.

<sup>17</sup> 'Jaiki huásuktiapone sékäna bíchaa naa simsuka ín buífarau nóttek limónata huériaka pöobem bächïbo éntok tiöpota bächïbo.

<sup>18</sup> Íkäine johuai jume judiom Ásiapo joomem jum tiópopo nee bíchako, béja nee ino úbasuko bem ley nésauhuëpo bénasi, té kaa bürummaki éntok kaa naa muksi jita huéetuaka. <sup>19</sup> Huámëi huämi nee bíchakame äbo sájak türinake, ímin yeu jápteka bem nee nätuankë bächïbo jita ino bétana nok máchiako. <sup>20</sup> Ímëi im aneme ket ára nooka áman judiom buere yäura bíchäpo jita béttesi machik ín yáalatukäu ínot téihuaka bétana. <sup>21</sup> Jamak áme násuk aneka kusisi ínel ín jíakä bächïbo nee nätuala: "Ënem nokta ínot jímmaala jume kókkolam jíabitenakeu ín súalë bächïbo", ti ín jíakä bächïbo —tiahua jü Pablo.

**22** Íkäi jíkkajaka jü Félix, tüisi jünéaka Jesucrístota súalnä báchibo tekipánoahuähui, íkäi huemta bat tójjak ínel ámeu jíaka:

—Juka comandante Lísiasta äbo yepsak jübuane yúmalasi ä jikkaijnaake huaka at enchim nokähui.

**23** Huanäi jü Félix juka capitanta téjhuak júchi juka Pablota pattia nésauhueka, tē licénciata ä nenki sáhueka jume ä täyame ä bínnakë báchibo, éntok ä aníanä báchibo.

**24** Chúkula jaiki taáhuarim huei, júchi áma yépsak jü Félix ä jubímaki, Drusilä téamtamaki. Áapo judíotukay. Huanäi juka Pablota núnutebok Jesucrístota súalhuä bétana áu ä nok iaaka. **25** Tē juka Pablota jum lútüriata huë páman emo nühuamta bétana au nokako, éntok jü emo yüihuamta bétana éntok taahuata yúmak, Diosta nokta yóret chúpanake bétana áu ä nookak, jü Félix guómteka ínel au jiaahua:

—Simée, ínapone kaa obisi anëtek, júchi enchi núnutebonake.

**26** Tē jü Félix jü Pablótat boobíchaïhuii tómita ä makmáchileka yéä beb báreka; kíalíku élaka jíba ä núnutebonake áamak ettéjhua báreka. **27** Guoi huásuktiriam siika junéli huéeka. Júnensu jü Félix gobernadorpo yeu siika, huanäi jü Porcio Féstota ti téhuakame áma tékiatek. Tē jü Félix jume judíommak tüisi tahuá báreka jíba juka Pablota pereesopo tö siika.

## 25

*Jü Pablo Féstota mámpo aneka judíom bétana*

*áu nok-riay*

<sup>1</sup> Huanäi jü Fésto áma yépsak gobernadorpo tékiata mabét báreka. Baij taáhuarim huei jum Cesaréapo Jerusaléniu bíchaa siika. <sup>2</sup> Huämi jume tiöpopo tekipánoammeu nésauhueme, éntok jume judíom chë áma nok jíkkaijhame, Féstotau yájjak Pablota nätuaka. <sup>3</sup> Huanärim bem huáatiäu emo yáaria nésauhueka au noókak, juka Pablota Jerusaléniu à bittua sáhueka. Të jü bem éäu täbuiakai, böochim ä métebo báreka eiyai. <sup>4</sup> Të jü Fésto juka Pablota jum Cesaréapo peréesö tíiyai, éntok läuti jëla áman au huée máchilë tíiyay.

<sup>5</sup> —Júntuk —ti ámeu jiaahua— jume enchim násuk tékiakame ínomak sájak türinake jum Cesaréahui. Huákäi yoremta béttesi machik juénak yáalatuko árem ámanirem ä nä tua.

<sup>6</sup> Jü Fésto jum Jerusalémpo guojnaiki o guojmamni táapo jäni aneka Cesaréau nótek. Yokóriapo béja jum yäuchim jojóyëpo yejteka juka Pablota áman nütebok. <sup>7</sup> Juka Pablota áman kibákek, jume judíom Jerusalén bétana áma yájakaïhuim au rükteka nate chíkola au jáptek. Huanärim juebénak béttesi machik bétana ä nätuai, tem kaachin ä lúturia yáa máchiakai. <sup>8</sup> Jü Pablo éntok, au nok-riaka ínel jiaahua:

—Ínapo kaita béttesi machik yáala, kia judíom ley bék-reka éntok kia tiöpota bék-reka junne, éntok Césarta, Romapo yäutta, bék-reka junne.

**9** Të jü Féstó jume judíommak tüisi tahuá báreka, Pablotau ínel jiaahua:

—¿Játchë kaa Jerusaléniu huee báare ámani juka nokta emo bétana huemta ín tü yáanakë béchibö?

**10** —Ímíne Romapo yäurata bíchäpo aane —tau jiaahua jü Pablo—, éntok ímí ájäria lútula huëpo nokta ínot chúpanähui. Empo tüisi jüneiya judíom bék-reka kaita juénak ín yáalatukähui. **11** Jita juénak nee métebonakemta yáalatuk kaáchinne ä eria ín muknáköhui. Të kaita juka bem íno bétana nokäu lütüriatuk, kia jábe júne kaa lütüriata jípure judíom mampo nee ä tóijnaköhui. Kíalikune juka Césarta, Romapo yäutta, áapörík nokta ínot chupäia.

**12** Huanäi jü Féstó jume huate yäurammak ettéjhucasuka ínel au jiaahua:

—Béjasë juka Césarta, Romapo yäutta, nokta émot chupäia, huáahuïne enchi bíttuanake.

### *Jü Pablo rey Agrípata bíchäpo yeu tóijhuak*

**13** Chúkula jaiki taáhuarim huei, jü rey Agripa téame éntok Berenice ä jubáhuela jum Cesaréau yájjak juka Féstota tebótua báreka. **14** Huämi binhua am anéi, jü Féstó juka reyta ettéjhueriak juka Pablotá áma peréesotukä bétana ínel au jíaka:

—Senu yoreme imí jípuhua jü Félixta peréesopo tösikähui. **15** Jum Jerusalémpo nee anéi, jume tiöpopo tékiakammeu nésauhueme éntok jume yoiyötori judíommeu yäut jóarim apä bék-reka inou noókak béttesi nokta nee

at chupa sáhueka. <sup>16</sup> Ínapo éntok, ínel ámeu jiaahua, juka Romapo yäuraata kaa junëli ä boojóriä tíiya, jábeta ä mëtebonakëhui kaa bat jume ä nätuammak emo am pújba bíttuaka emo am nok-rianakë bëchïbo, jita bëchïbo bem nätuahuähui. <sup>17</sup> Kíalikune bempörim äbo yájak, kaa binhua boobíchaka yokóriapo jum yäuchim jojóyëpo yejteka juka yoremta áman nütebok. <sup>18</sup> Të huame ä nä tua báreka yeu jáptekame kaítam huaka ín at érahuëu yeu búissek. <sup>19</sup> Ál-la hua bem áa bétana nokäu kia hua bem Diosta tekipánäu bék-reka ä huë tíiyai, éntok senu yoreme Jesùs téame mukúcamta bétana, éntok juka Pablota huákäi yoremta jiapsä tíä bétana. <sup>20</sup> Ínapo éntok, ílé bénasi huëpo kaachin anmáchika juka Pablota temájek jum Jerusaléniu áapörík hueebare jänii tíaka, ámani juka nokta at chúpanä bëchïbo jü at nokhuamta bëchïbo. <sup>21</sup> Të áapörík juka Romapo yäutta, Augusto rey Césarta, nokta at chupä iä bëchïbo, jíbane peréesopo ä jipu nésauhue áman Romáu ín ä bíttuäu tajti.

<sup>22</sup> Huanäi jü rey Agripa Féstotau ínel jiaahua:

—Ínapo kéchä nok jíkkaij peiya íkäi yoremta.

—Türi, yoko jübuë ä nok jíkkaijnake —tau jiaahua jü Féstó.

<sup>23</sup> Yokoríapo béja jü Agripa éntok Berenice áman yájaka, yörisi machisi emo yáalamtaka yäuchim jojóyëu kiímuk jume sontaróu yäuchimmak éntok jume oóhuim puéblopochë yorihiuammaki. Huanäi jü Féstó Pablota

áman nütebok. <sup>24</sup> Ama ä nüpahuak, jü Féstó ínel jiaahua:

—Empo rey Agripa, éntok eme oóhuim im itomak aneme, imi aane ï yoreme. Juebena judíom ä béj-reka inou nooka jum Jerusalémpo éntok ímí Cesaréapo junne, sootí jíaka kaa ä jíapsiria nésauhueka. <sup>25</sup> Të ínapo kaita huaka béttesi machik ä métebonakemta at téuhuak, éntok áapörik juka rey Augusto Césarta, Romapo yäutta, nokta áachä chupä iä békibone áman au ä bíttua báreka tahuala. <sup>26</sup> Tëne kaita juka tua lútüriata áa bétana hua nésauhuemtau ín jiojtemachik jípure. Kialikune enchim bichäpo yéä tójja, tē emou tühua, empo rey Agripa, enchi ä temaijnake békibó jita ä yáalatukä bétana. Béttesi machik ä yáalatukäu enchi at téakne ín au jiojte machik jípunake, hua nésahuemtahui. <sup>27</sup> Bueitukne kaa ä lútüriale pereesota áman bíttuaka éntok, kaa jüneehuamta nénkako jita bétana ä nätuatukähui.

## 26

### *Jü Pablo rey Agripata jíkkajäpo áu nok-riay*

<sup>1</sup> Huanäi jü Agripa Pablotau ínel jiaahua:

—Licénsiatë jípure em emo nok-rianakë békibó.

Huanäi Pablo jikau mámteka ínel áu nok-ria táttek:

<sup>2</sup> —Tüisine al-leiya em bichäpo aneka, empo rey Agripa, ín ino nok-rianakë békibó, sümota huame judíom nee béj-reka nokäu bétana. <sup>3</sup> Chë júnene al-leiya, huaka sümota jume judíom boojoriau em jüneria békibó, éntok jita bénakut

itom nau nok nássuähui. Kíalikune em jíapsi yánti yécharika enchi nee nok jíkkaij íaaka emou nooka.

*Jü Pablo jáchin áu ä nükäu bétana nookay, kee jee Diostau bíchaa jíapsi kúakteka*

<sup>4</sup> 'Síme judíom jüneiya ilitchika naateka jachin ín ino nükähui, áme násuk aneka áman ín buíaräpo éntok buere joära Jerusalémpo junne. <sup>5</sup> Bempo ket jüneiya, éntokim ára yéu ä buisse ínel eäteko, jübua yötuka naateka jume parisérom béu ín éaïhui, hua grupo itom religionpo chë júne Moiséjta nésahue páman au boojóriame. <sup>6</sup> Én éntokne imi yäurata bíchäpo yeu toij iäi ín boobíchä bëchïbo, juka Diosta jume kókkolam jíabitetuanakëhui, jume itom yoiyöhuammeu ä nokákä bénasi. <sup>7</sup> Síme jume Israelta döoce üusimmet yeu kat-ríam huaka nokta yáata chúpëu boobíchaïhui, kíalikum juka Diosta yöre, éntokim at tekipánoa taáhuarit tukáarit naabúrujti. Én éntok, empo rey Agripa, ket jíba jükäi ín boobíchä bëchïbo, jume judíom nee nätuala. <sup>8</sup> ¿Jatchu eme kaa ä súale jäku juka Diosta jume kókkolam jíabitetuähui?

*Jachin juka Pablota bannaataka jume Jesucristota súaleme ä guok jájjaseihui*

<sup>9</sup> 'Ínapo bannaataka lútula huëpo tüisi ino ayúnake bénasi eyai jume Jesús Nazaretpo jometa súaleme jiókot joaka. <sup>10</sup> Éntokne junëli am johuai jum Jerusalémpo. Jume tiöpopo tékiakammeu nésahueme bétana útteata

jípureka, ínapo juebénam Jesucrístota súaleme cárceliu tójjak, éntok am súahuai júnene huame am súakame beu eiyai. <sup>11</sup> Juebénasine jiokocham johuai bem súalëu am toij iaaka. Íkäine johuai sìmat jume judíom nau yayajäpo. Tüisine kaa huéeläpo ámeu omtei, kia jum puéblompo sekäna buíaräpo jokäpo júnene am guokjájasei.

*Jü Pablo Diostau bíchaa ä jíapsi kúaktekä bétana júchi nookay*  
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

<sup>12</sup> 'Júneline éaka jum pueblo Damascou bíchaa hueiyei, útteata jípureka éntok tékiata máktaka jume tiöpopo sacerdote tékiakammeu nésauhueme bétana. <sup>13</sup> Të jum böchi, empo rey, tua lútula kátekne machíriata téhueka bétana kom sikamta bitchak täata machiria béppa chë útteakamta, ino chíkola nee machíriakamta, éntok jume ínomak kateme chíkola. <sup>14</sup> Huanäite sime buíapo huáttek. Ínapo éntok, senuk téhueka bétana inou nokamta jíkkajak tua ín nokpo, hebreo nokpo, ínel jíamta: "Empo Saulo, ¿jatchíake nee guokjájase? Empöisë kökosi emo johua, juka buesta sísiyuok buahuita témmü bénasi." <sup>15</sup> Huanäine ínel jiaahua: "¿Jábesaë empo, Señor?" Jü Señor éntok, ínel júchi inou jíahua: "Ínapone jü Jesús, jü em guokjájjasëhui. <sup>16</sup> Të kátë jachin éaka kikte, bueitukne ín nésauhui em jonákë béchïbo emou ino yeu machíriak, éntok juka én em bíchakäu bétana em noknákë béchïbo, éntok chükula em nee bínnake bétana. <sup>17</sup> Énne huame kaa judíommeu

enchi bittuanake. Huámëi mampo, éntok judíom mámpone enchi áma yorétuanake. <sup>18</sup> Ámeune enchi bittuanak juka ín lúturia enchi am ma-jítianakë béchïbo, kaa jíba kaa ä täyaka bem jíapsinakë béchïbo. Huanärim kaa éntok Satanásta útteara bétuk emo jípunake, ál-lam Diosta éä páman kannake. Júnélim nee súaleka hua bem juëna yáarikut jiókoritunake éntok jume Diosta bíchäpo tüisi tahualame násuk annake."

*Jü Pablo juka Jesústa téhueka bétana au nokákäu au chúpaktíaka nookay*

<sup>19</sup> Kíalíkune juka Jesústa téhueka bétana inou nokákäu chúppak, empo rey Agripa. <sup>20</sup> Jume Damascopo anémmeune báchä noókak juka tü nokta Jesucristota bétana huemta, Diostau bíchaa emo an jíapsi kúakti sáhueka tühuata joaka jünakiachinakë béchïbo bem jíapsi kúakttilatukä bétana. Chúkulane éntok, jume Jerusalémpo anemmeu ä noókak éntok síme Judea buíarápo anémmeuhui, álë bénasi huame kaa judíommeu junne. <sup>21</sup> Juäri béchïbo jume judíom jum tiópopo nee buíssek nee mëbáreka. <sup>22</sup> Të Diosta nee aniä béchïbo jíbane at tekipánoa óusi éaka én tajti, juka tü nokta símemmeu nokaka, rikommeu éntok kia polóobemmeu junne. Kaítane entok ámeu nooka huaka jume profétam éntok Moiséjta nokákäu jíbba, jü ayúnakemta bétana. <sup>23</sup> Bueütuk bempo juka Crístota jiókot máchirata binnake tíiyai, éntok mukuka jume kókkolam násuk báchä jíabiteneke tíiyai, éntok juka

Diosta lütüria judíommeu ä noknákë tíiyay, éntok kaa judíommeu junne.

*Jü Pablo juka rey Agrípata Jesucristota súaltua báreka nookay*

<sup>24</sup> Júneli juka Pablota au nok-riai, jü Féstocháchayeka ínel jiaahua:

—¡Rokotuläe, Pablo! Huä buere jita em emo majtíä béchibë rokótulaë.

<sup>25</sup> —Kanne rokótula, empo Féstoyörihuame —tau jiaahua jü Pablo—, ál-la jü ín nokäu tua lütüria. <sup>26</sup> Imi aane jü rey Agripasíme juka huemta tüisi jüneriame, kíalikune kaachin éaka áa jíkkajäpo nooka. Lütüriapone áapörík sümetsä íkäi jünériä tíya, bueituk jü ín áa bétana nokäu kaa jak éhuil yáari. <sup>27</sup> ¿Jáatchë juka profétam nokákäu súale, empo rey Agripa? Ínapo jüneiya em ä súalëhui.

<sup>28</sup> Huanäi jü rey Agripa ínel au jiaahua:

—Jamake kaa jaiki nokiai juka Jesucristota nee sualmáchile.

<sup>29</sup> Pablo éntok, ínel au jiaahua:

—Tua Dios ínel éenake, ilikki nokiai éntok kia bütukuai junne, empo éntok jume huate én nee jíkkajame júne ino bénasi tahuánake, të kaa cadenammea súmataka, ál-la Jesucristota súaleka.

<sup>30</sup> Juka Pablota juneli jíak, jü rey kíktek, éntok jü gobernador, éntok Berenice, éntok síme huame áma jokáihuim. <sup>31</sup> Huanärim sékäna bíchaa sájaka, nau ettéjhuaka ínel jiaahua:

—ï yoreme kaita béttesi machik  
ä mëtebonakemta yáala, kia ä  
peréesotebonakemta junne.

<sup>32</sup> Huanäi jü Agripa Féstotau júchi ínel ji-aahua:

—Átä búttiä eiyei íkäi yoremata kaa áapörík  
juka Romapo chë nésauhuemta nokta at chupa  
íaaayo.

## 27

### *Pablo jam Romau bíttuahuak*

<sup>1</sup> Jum Italia buíarau bíttua báahuaka jü Pablo éntok huate peréesom jü capitán Júlio téamta mampo jóahuak, hua Augústota batallonpo jometa mampo. Ínapo Lucas, Pablótamakne siika. <sup>2</sup> Huanäite jam barco Adramítena teäu jomepo nuk sákuahuak, Asia buiärau bíchaa huátaktepo. Aristarko éntok, ket itomak hueiyei, jü Tesalónicapo joome, hua pueblo Macedonia buíaräpo káttekäpo. <sup>3</sup> Yokóriapote jam puerto Sidonpo yájjak. Huämi Julio tüisi ä al-lériaka ä bitchak juka Pablota, kia huame ä täyäu békatanä júne náasä huéenakë béchibö ä licénciak ä aníanä béchibö. <sup>4</sup> Jum Sidonpo yeu sájakate juka isla Chíprë míkötana tösájjak, bueïtuk jü jeka itom béj-reka hueiyei. <sup>5</sup> Jum Cilicia buiärahui, éntok Panfilia buiära beute jü bahue naabúrujti yeu sájaka jam pueblo Mírä teäu yeu yájjak, Licia buíaräpo.

<sup>6</sup> Huämi jü capitán senu barcota téuhuak Alejandríapo jometa Italia buíarau bíchaa huátaktepta ama itom jämu sauhue buoula

itom huéria báreka. <sup>7</sup> Juebena táapote läuti jíba kateka, jiökot anpo jum puerto Gnídö beu yájjak. Ketune juka jekata itom béj-reka huë béchibote puerto Salmón beu áman sájjak isla Cretä téamta kontíaka. <sup>8</sup> Júneli juka jekata itom béj-reka huei júnete jíba boojohuai bahué mayóamak lópolo. Júnensute Buenos Puertos téhuakäu yájjak, jü pueblo Laséäu kaa mekka káttekähui.

<sup>9</sup> Júnelite bínhuatuk, éntok béja kaa türiakai bahuepo boojo bchéibö, jume buere jékam bchéibö éntok béja sebe kíbakei. Huäri bchéibö jü Pablo <sup>10</sup> ínel ámeu jiaahua:

—Eme oóhuim, ika boojóhuamtane kaa tüisi bitcha. Jükate barcota tärunake éntok huaka áma huériahuamta junne, éntok ítapo júnete jamak itom jíapsi tärunake.

<sup>11</sup> Të jü capitán juka barcota huériamta chë nok súalei éntok juka ä átteakamta, jü Pablota bëppa. <sup>12</sup> Huákäi puertota kaa türiakäu júnériaka jum séberiapo áma anbéchibö, sime jëla áma yeu sákuhauak junne türianake tíiyai, jamak júne Feniceu yáijnake ti éaka, hua puerto Cretapo kátekäpo, huämi juka séberiata pasároa báreka. Huäri noresteu bíchaa pújbaka káttek éntok suresteu bícha.

### *Jum bahuepo buere jékakame*

<sup>13</sup> Huanärim sur bétana juka jekata kaa útteaka huë bchéibö al-léaka emo boojóomáchilek. Yeute sájaka jü Creta bahué mayóat kattáitek. <sup>14</sup> Kia lauti jëla buere jeka Noréstë téame juka barcota útteaka béebaka, <sup>15</sup> ä huéria tánytek. Atä béj-reka kaakun kat

máchika kíal ä tójjak; huanäi itom nuk siika. <sup>16</sup> Jü ili isla Claudä téamta huamte sájjak, jekata kaa útteaka huépámani. Huanäite jiókot anpo juka ili canoata itom huíksakäu itou huíkeka barcopo jikáchä teekak. <sup>17</sup> Béja jikáchä téksukam huite buerémmia juka barcota nate chícola nau súmmak kaa näikim ä huénnakë béchíbo. Huanärim jum séeu Sírtë téäu emo kimumáchileka májhueka, jume velam búttiaka jekámak sájjak. <sup>18</sup> Yokóriapo jíba bénasi juka jekata útteaka huei, juka barcopo bem huériäu bahuéu kom huötiatáitek. <sup>19</sup> Baij taáhuata huei éntok, ítalo am aníaka juka barco átteata áma huériihuamta bääu kom huötiaik. <sup>20</sup> Yuun jaiki táapote täata kaa bitchak, kia chokim junne, éntok juka buere jekata itom bébä béchibote béja kaa yorem eiyai itom áma yorénake bétana.

<sup>21</sup> Béja jaiki táapo kaa itom jibuä tíaka jü Pablo áme násuk kíkteska ínel jiaahua:

—Eme oóhuim, chë türü eiyei eme nee nok jíkkajako. Katte jum Cretapo yeu sájakätek íkäi jiókot máchiraata kaa bít eiyey, éntok huaka enchim huériäu júnem kaa tärü eiyei. <sup>22</sup> Të katem kom eiya, bueítuk ito násuk kaibu jábe muknake, tem juka barcota ál-la jíba tärunake. <sup>23</sup> Tukábiak jü Diosta ángel inou yépsak, áapörík bétana inou jaatáka, hua Dios nee sáuhuemta bétana éntok hua ín áa béchíbo tekipánoähui. <sup>24</sup> Huäri Diosta ángel ínel inou jiaahua: “Kátë jachin eiya, Pablo, bueítukë Romapo chë nésauhuemta bíchäpo yeu toijna, éntok emo béchibotuk jü Dios sime jume bar-

copo émomak kateme bem kókko éäpo áma am yoretuanake.” <sup>25</sup> Júnentuk, eme oóhuim, óusem eiya, bueütuk ínapo jü Dióstat eiya, éntokne jüneiya juka Diosta ángel nokakä páman ä lútüriatunakéhui. <sup>26</sup> Të ál-late senu islau yeu biáktinake —ti ámeu jiaahua jü Pablo.

<sup>27</sup> Séjtul tukáapote, béja guoi semáanapo boojóolataka, jum bahué Adriatico ti téhuaakapo jü jeká naa itom núnübuai, huanäi tukáa násuk huei jume barcopo tekipánoame jünæk bahué mayoau itom yeu yáijböhui. <sup>28</sup> Huanärim juka bäta jäimumekka kömiakäu jünéria báreka ä jünaktek. Huanäi treinta y seis métrotukai. Júchi huam jëla katékam júchi ä jünaktek. Huämi éntok, veintisiete metrota jípurey. <sup>29</sup> Huanärim májhueka jü barcota jita tetau tajti máchileka, naiki anclam barco chobe bétana huéeme kom huötiaaka jáptek. Huanärim májhueka noita júne machútua peiyai. <sup>30</sup> Jume áma tekipánoame éntok, jum barcopo yeu kat báreka eyai. Kíalíkum juka ili canoata bääu kom jímma báarei, jume anclam barco kóbapo kateme kom huötia báaremcha aneka. <sup>31</sup> Të jü Pablo juka capitanta téjhuak éntok jume ä sontaróahuam, ínel ámeu jiaka:

—Ímëi yorémem kaa jum barcopo tahuak, eme kaibu áma yorénake.

<sup>32</sup> Huanäi jume sontarom jume huitérim ili canoata ámei huítetuatuukäu chúktiaka bääu kömä tátabek.

<sup>33</sup> Marikaróapo bája jü Pablo sümem téjhuak am jíbuä sáhueka. Ínel jíaka:

—Béja guoi semáana huéiyé eme kaa al-léaka kócheka, éntok kaa enchim jíapsiläpo jíbuäka. 34 Nóitem jíbuä. Útteatem nüye kaa kókko bárëteko. Óusem éiya. Jüneäem kaibu jábe ími bääpo muknake.

35 Júneli jiausuka jü Pablo huépul páanim nüka Diostau nokak ä baisáuhueka sümém bíchäpo, éntok am rébektiaaka am buätáitek. 36 Huanäi sime óusi éaka ket jíbuätáitek. 37 Sime ítapo jume barcopo nau katéihui guoi ciento setenta y séistukai. 38 Chükula bem jóboäpo núkisi jíbuäka, jume tiríjkomim bahuéu kom huötiak barcota kaa béttesi huéenaké béchibö.

### *Jü barco jum bahuepo kom kibakek*

39 Yeu matchuk jume barcopo tekipánoame juka buíata bitchak, kaa ä täyaka jachin ä téhuaakähui. Tem juka bahué komíata see päriata jípuremta bitchak. Huanärim áman bichaa kat báreka taahuak, barcota ára áman emo rúktia máchileka. 40 Jume huiterimim chúktiak jume ánclam ámey chäkaïhuim, huanärim jume anclam bääpo tö sájjak. Jume barco timónimim yarajtiak ámey ä kúakúaktiahüähui, éntok jume velam bat huéeme jikau huíkkek. Huanäi jü barco bahue komiata mayoau bichaa huée táttek. 41 Të jum bääta au nánkëu bichaa siká, huämi jü barco kobba sëepo tútteka béja kara huéeka taáahuakk. Jume máarem éntok, juka barco chóbeta chíbelä jámtiak. 42 Huanäi jume sontarom jume peréesom suabábarek kaa yéu am bajum iaaka, am tennimáchileka. 43 Të jü

capitán juka Pablota ä jínëubárë bëchïbo kaa licénciata nénkak, ál-la am téjhuak jume ára bajúmeme noita bääu emo huötiaka mayoau emo am jínëutuanake tíaka, <sup>44</sup> jume huátem éntok, tablámmet yeu bajúm sauhue éntok barco kuta kóttlammechi. Júnélite sime yeu bajúmeka áma yoórek.

## 28

*Jü Pablo jum isla Maltä teäpo yeu yepsaka áma aaney*

<sup>1</sup> Béja sime áma yorésuka, jünëeak juka íslata Malta ti téhuaakähui. <sup>2</sup> Huame áma joomem al-léaka itom mabétak. Sejchúktim bueürum itom náariak sébë tíaka éntok yükë tíaka. Huanärim sümem itom tájimmeu rukti sauhue itom sukäu iaaka. <sup>3</sup> Huanäi juka Pablota kuta huakíam nüka taijpo ä tóttöai, jü bakot tüisi jóguokame tatájaka áma yeu huánteka mampo ä këka at chäka taahuak. <sup>4</sup> Jume áma joome éntok, juka bakotta Pablótat mampo chäkamta bíchaka ínel nau jiaahua:

—Í yoreme jíba tua yore súaleero. Bahuepo kaa muukuk, tē jü Dios ä yáari bëchïbo kaa ä jíapsí iaa.

<sup>5</sup> Të jü Pablo táijpo au tátakeka juka bakotta áma kom tátabek éntok kaachin aika. <sup>6</sup> Sime at suuhuai ä mam baijmáchileka. Tem binhua at suaka, kaachin ä ayúi, täbuiasi eetáitek. Jukam Pablota dios tíiyai.

<sup>7</sup> Huämi kaa mekka senu yoremta buíam tökai, Públiö téamta buíyam. Áapo huämi islapo

nésauhuei. Huäri tua al-léaka itom mabétak, éntok tüisi itom aníak baij táapo. <sup>8</sup> Júnaksu éntok, jü Públiota átchay taijhuécheka bökai éntok kökoa disentériä téamta kökoreka. Huanäi jü Pablo áman ä bíchiseka siika. Ä bíchaka, Diostau buanaka choápo áa béppa ä mámtek türiak. <sup>9</sup> Íkäi jüneriaka jume huate gente kökoreme islapo jóakame au yaij táitek; huanärim türiak. <sup>10</sup> Huanärim tüisi itom yöreka itom bitchai. Chúkula júchi itom saka báareyim sïmeta huaka bööt bëchïbo itom huáatianakeu itom miikak.

*Jü Pablo jum buere joära Romau nüpuahuak*

<sup>11</sup> Béja baij metpo jum islapo anékate bääu huáttek senu barco áma séberiata pasároakäpo. Áapo Alejandríapo jométukai, jume diósim Cástor éntok Póluxta titéhuaakame señáalim huéria. <sup>12</sup> Jum puerto Siracüsä ti téhuakapote yeu yájjak. Huämite baij táapo aanek. <sup>13</sup> Huämi éntokte boula sájjak jíba jü bahué mayóamak lópolo jum pueblo Reegiö ti téhuakäu tajti. Yokóriapote bája sur bétana jekríahuak, júchi machukte bája jü pueblo Puteolí ti téhuakapo yeu yájjak. <sup>14</sup> Huämite huate hermáanom téuhuak. Huámëi itom áma tahuá sauhuei senu semáanapo. Chúkula békate Romáu bíchaa sájjak. <sup>15</sup> Jume hermaanom Romapo aneme bája nokta mabet-latukay, itom áman katë bétana. Kíalíkum itom nankírika sájaka jum pueblo Foro Aapiö teäpo ito bea aaney, huate éntok, jum Baij Tabérnam teäpo. Jü Pablo am téaka tüisi Diosta baisáuhueka taahuak éntok óusi éak. <sup>16</sup> Jum Romáu yájhuak jü capitán jume peréesom jü

sontaró yäutta mampo jóiyak. Të juka Pablota sékäna tójjak áapolaik áma annákë béchïbo, huépul sontarota ä suáyatuaka.

*Jü Pablo jum Romapo judíommeu nookay*

<sup>17</sup> Baij taáhuareka áma yebíj-lataka jü Pablo jume judíom Romapo chë yörihuame nau núnutebok. Nau am yájak, ínel ámeu jiaahua:

—Eme ínomak huéerim, ínapo kaita jume judíom bék-reka yáalataka, éntok kia ban-naataka itom yóiyöhuam boojóriäu bék-reka junne, jíbane jum Jerusalémpo peréesotehuaka romáanom mampo yéchahuak. <sup>18</sup> Huanäi jume romáanom ínot nátemajeka nee búttia báarei, bueitukim kaita lúturiata ínot téuhuak nokta béttesi ínot bem chúpaka ín mëtunakëhui.

<sup>19</sup> Të jume Israelitam katim báreka taahuak. Kíalikune juka Romapo chë nésauhuemta nokta ínot chupa iaka nookak, kia kaita békibó ín nación nátuamáchik junne. <sup>20</sup> Júnel békibone enchim núnutebok enchim bit báreka éntok enchimmeu nok báreka; bueituk ítapo jume Israelítam boobíchäu békibone imi cadenammea súmataka jípuhua.

<sup>21</sup> Huanärim ínel au jiaahua:

—Ítapo kaita jiösiata Judea bétana huemta mabet-la emo bétana nokamta, éntok kaabe jume judíom itomak huéerim huannäbo äbo yáij-lame kaita juénak emo bétana nooka. <sup>22</sup> Enchite nok jíkkaij peiya jachin em éäu jünéria báreka, bueitukte jüneiya simekut ï bemela yore majtíahuamta bék-reka nokhuähui.

**23** Ä nok jíkkaij bárekam taáhuata ä yéchariak. Taáhuata yúmak, juebena génte áma nau yájjak jum Pablota anéipo. Huanäi kethuái naateka kúptëu tajti ámeu noókak jachin juka Diosta im buíapo nésaunakéhui. Moiséjta ley bétana ámeu noókak, éntok jume profétam jíojtekäu bétana, Jesústa jü Crístotukähui, jü Diosta yeu púari, am súal íaaka, éntok im buíapo ä nésaunake bétana.

**24** Huate juka Pablota nokákäumak al-léaka taahuak, huate éntok, kaa ä súalei. **25** Júnélím kaa nánancha bem éä béchïbo sáka táitek. Huanäi jü Pablo ínel ámeu jiaahua:

—Ammäli jiaahua jü Espíritu Santo juka profeta Isaíasta ínel jiáutuaka jume itom yóiyöhuammehui:

**26** Ámanë sika ï gentetau ínel jiaahua:  
Jíbem ä jíkkaijnake jiöbe eme, tē kaa at jünéaka;  
akém ä bínnake jiöbe, tem kaa ä súalnake.

**27** Bueítuk bempo kaa at jünee báreka eiya.  
Emom naka páttiak kaita jíkkaij báreka,  
éntokim kúpek kaita bit báreka,  
kaa am jíapsi kúakteka ín am jínëunakë  
béchïbo,  
tiahua jü Espíritu Santo.

**28** Júntukem jünéaka taáhua eme, én naateka pujbau bíchaa juka yore jínëihuamta Diosta bétana huemta jume kaa judíom béchïbotunakéhui. Huámëi ál-la al-léaka ä mabénnake.

**29** Juka Pablota ínel jíak, jume judíom sájjak juebénak nau noksákaka íäri bétana.

Hechos 28:30

cxxix

Hechos 28:31

30 Jü Pablo jum kári ä reu jínulapo guoy huásuktiapo aanek. Huämi sime jume ä bít báreka áu yayájame al-leaka mabetay.  
31 Sime licenciata jípurey, juka Diosta ím buíapo nésaunake bétana kaabe ä táktilay.

**Diosta nooki yorem nokpo  
Mayo: Diosta nooki yorem nokpo New Testament**  
copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mayo)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022  
84020f7b-8f34-5f65-803f-a2c6c92b92ea